

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **94 (1976)**

Heft 105

PDF erstellt am: **16.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 105 - 1269

Bern, Donnerstag 6. Mai 1976  
Berne, jeudi 6 mai 1976

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang  
94e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 105 - 6. 5. 1976

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Antlieher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Volsa AG.  
Finfood Holding AG, Zug.  
Lanifer GmbH, Zürich.  
Apa AG, in Zürich.  
Créations Haute-Coiffure, chez Mister Frank SA.  
Golf Inns SA, Fribourg.  
Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Reliures Réunies SA.  
Compagnie des Mèlasses SA «Comessa» en liquidation.  
Darenas SA, à Genève.  
Storni et Maggi SA, à Couvet.  
Consal SA in liquidazione, Lugano.  
Peac SA in liquidazione, Lugano.  
Oeffentliches Inventar.  
Ricerca eredi sconosciuti.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

#### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Gebrauchs-Zolltarif.  
Verordnung über die Berechnung der beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten.  
Verordnung über die Zollansätze für Waren aus der EFTA, den EG und Finnland (Freihandelsverordnung).  
Verordnung über die Festlegung der Präferenz-Zollansätze und der beweglichen Länders.  
Verordnung über die beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten.  
Zusammenstellung der bei den einzelnen Tarifnummern zur Anwendung gelangenden Gesamt-Zollansätze (festes Element + BT).  
Verordnung über die Ausfuhrbeiträge für Erzeugnisse aus Landwirtschaftsprodukten.

#### Antlieher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

23. April 1976. Handelstätigkeit.  
Sonicio AG (Sonicio SA) (Sonicio Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Limmatquai 116, in Zürich I. Statutendatum: 14. 4. 1976. Zweck: allgemeine Handelstätigkeit im In- und Ausland und Übernahme von Vertretungen, insbesondere auf dem Gebiet der Elektronik. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und sich an anderen Gesellschaften im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Vera Novotny-Zaruba, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Männedorf, Präsidentin mit Einzelunterschrift, sowie Elisabeth Furrer, von und in Winterthur, und Maria Heuberger, von Schönholzerwilten, in Bürglen TG, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
23. April 1976.  
«Affidas Verwaltungsbank, in Zürich I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1976, S. 9). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Baumann, von Wassen, in Oberrieden.

23. April 1976. Unternehmungsberatung.  
Irving Rossi & Co. AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1971, S. 126). Beratung von Unternehmungen usw. Fred Shingel und Erwin Kunz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.  
23. April 1976. Kronenkörke usw.  
Crown Cork AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1976, S. 796). Erzeugung und Verkauf von Kronenkörken usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Rudolf Ernst, von Zollikon, in Pfäffikon ZH.  
23. April 1976.  
Topping-Tea AG in Liquidation, in Regensdorf (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1975, S. 3263). Handel mit und Verarbeitung von Tee und anderen Produkten des Lebensmittelhandels usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmungen zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.  
23. April 1976.  
Kistler Instrumente Aktiengesellschaft, in Winterthur 4 (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1975, S. 2271). Entwicklung und Fabrikation usw. Verkauf von physikalischen Messinstrumenten usw. Ulrich Dübendorfer hat nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern nun Einzelprokura. Neu hat Einzelprokura: Peter Landis, von Zürich, in Dübendorf.  
23. April 1976. Wären aller Art.  
Sefalor AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1976, S. 823). Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fribourg (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1976, S. 1061) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
23. April 1976. Nahrungsmittel usw.  
Hans U. Bon A.G., in Zürich I (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1965, S. 3422). Import und Export von und Handel mit Nahrungsmitteln usw. Statuten am 6. 4. 1976 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Jack Yogman, Bürger der USA, in Stamford, USA, und Harold Fieldsteel, Bürger der USA, in Garden City, USA.  
23. April 1976. Maschinen usw.  
Gebüder-Sulzer Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1976, S. 1211). Die am 14. 10. 1970 ins Handelsregister eingetragene, auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Winterthur beschränkte Kollektivprokura zu zweien von Peter Mez, geb. 1931, von Benwil am See, in Britlen, wird - da am 21. 6. 1974 irtümlich gelöscht - wieder eingetragen. Pierre Borgeaud nicht mehr Direktor, sondern nun Generaldirektor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar nicht mehr beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Winterthur, sondern nun für das Gesamtunternehmen.  
23. April 1976.  
Dow Banking Corporation, in Zürich I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1976, S. 579). Betrieb einer Bank usw. Die Unterschrift von Dr. Baard R. Stokke ist erloschen. Es wohnen nun: von den Verwaltungsratsmitgliedern Zoltan Merszei in Midland (Michigan, USA); Dr. Lelio P. Vieli, in Küsnacht; Generaldirektor Edmund P. Fässler in Urdorf, stellvertretender Generaldirektor Jacobus Balen in Herrliberg, Direktor Paul Stillhart in Oberrieden und Prokurist Jean-Marie Chapatte in Dürnten.  
23. April 1976.  
SOLIS Apparatefabriken AG, in Opfikon (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1812). Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten usw. Die Unterschrift von Kurt Hottiger sowie die Prokuren von Alexis Meyer und Roland Fischer sind erloschen. Erich Widmann, Delegierter des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Uwe Jauch, Mitglied des VR, ist nun auch Direktor, er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Alfred Schibli führt neu Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.  
23. April 1976. Trockenrasierapparate usw.  
Tondor A.-G., in Opfikon (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1974, S. 806). Fabrikation und Vertrieb von Trockenrasierapparaten usw. Georg Schmid ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Tobias Schuler, von Oberegstringen. Neu führen Einzelunterschrift: Alfred Schibli, von Fislisbach, in Oberegstringen, und Erwin Wagenhofer, von und in Kloten.  
23. April 1976.  
Wärme-Apparate A.G., in Opfikon (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1364). Fabrikation und Vertrieb von wärmetechnischen Apparaten und Einrichtungen. Georg Schmid ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Tobias Schuler, von Oberegstringen. Neu führen Einzelunterschrift: Erwin Wagenhofer, dessen Prokura erloschen ist, und Alfred Schibli, von Fislisbach, in Oberegstringen.  
23. April 1976. Bauten usw.  
Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1976, S. 351). Studium, Leitung und Ausführung von Bauten aller Art usw. mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf-Peter Schilt, von Schangnau, in Genf, Vizedirektor.  
23. April 1976. Photographische und elektronische Artikel.  
Logetronics AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1308). Fabrikation von und Handel mit photographischen und elektronischen Artikeln. Isaak Weinberger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Antoine Edmond Noverraz; bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.  
23. April 1976. Treuhänderische Geschäfte.  
Tabfin AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2565). Import und Export von industriellen Produkten aller Art, insbesondere von Armaturen, Pumpen und Instrumenten usw. Statuten am 16. 3. 1976 geändert. Neuer Zweck: Treuhänderische Abwicklung von Geschäften, treuhänderische Beratung und treuhänderische Vertretung von Firmen aus dem Aus- und Inland im Zusammenhang mit dem Aufbau von Märkten für neue oder bestehende Produkte oder Dienstleistungen.

23. April 1976.  
Pro Natura Helvetica, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1976, S. 746). Am 13. 4. 1976 wurden die Statuten geändert. Neue Umschreibung des Gesellschaftszwecks: Sie strebt nicht nach Gewinn und bezweckt den Erwerb, den Unterhalt und die Verwaltung von Grundeigentum und Servituten zum Zwecke der Erhaltung möglichst freier Natur und Landschaft in der Schweiz und in Liechtenstein, insbesondere in Form von Schutzgebieten. Die Gesellschaft kann sich daneben für Unterschutzstellung durch Behörden und/oder Private einsetzen sowie im Rahmen ihrer Zwecksetzung auch Pachtverträge abschliessen und die Verbesserung von Biotopen sowie die wissenschaftliche Forschung unterstützen. Sie kann Grundeigentum und Rechte auch zwecks Abtausches erwerben und je nach Entwicklung der Lage wieder veräußern. Die Gesellschaft kann sich ferner auch an Unternehmungen mit analoger Zwecksetzung beteiligen. Eine persönliche Nutzung durch die Inhaber der Aktien und Partizipationscheine und insbesondere das Recht auf Dividende und Liquidationserlös sind ausgeschlossen.  
23. April 1976.  
R. Lemmenmeier A.G., Apparatebau, bisher in Dietikon (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1669). Statuten am 8. 4. 1976 geändert. Neuer Sitz: Fehraltorf. Adresse: Luppmentrasse 9.  
23. April 1976. Handelsgärtner, Blumen, Gartenbau usw.  
Wartmann & Co., in Volketswil, Langacker, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1976. Handelsgärtnerei, Blumengeschäft, Gartenbau und Baumschulen. Gesellschafter: Hermann Wartmann, Hermann Ulrich Wartmann und Peter Wartmann, alle drei von Bubikon und Zürich, in Volketswil, sowie Heinz Wartmann, von Bubikon und Zürich, in Illnau-Effretikon.  
23. April 1976.  
Auto-Würth, in Uster, Gartenstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Würth, von Berg SG, in Wetzikon, Karin Würth, von Berg SG, in Wetzikon, ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit Automobilen, Pneus und Zubehör; Reparatur von Motorfahrzeugen.  
23. April 1976. Glaskonstruktionen usw.  
Siegfried Keller AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1976, S. 479). Herstellung und Vertrieb von bautechnischen und chemischen Erzeugnissen, insbesondere von Glaskonstruktionen usw. Die Prokura von Emil Worni ist erloschen.  
23. April 1976. Elektromedizinische Apparate.  
Megamed AG, in Rüschlikon, Moosstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 4. 1976. Zweck: Herstellung von und Handel mit elektromedizinischen Apparaten aller Art und Betrieb eines Reparaturservices für solche Apparate; kann die zur Verwirklichung des Gesellschaftszwecks erforderlichen Gebäulichkeiten und maschinellen Anlagen mieten oder zu Eigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Ernst Wunderli, von Meilen und Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fritz Goststein, von Basel, in Rüschlikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Arthur Herbsehle, von Birwinken, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Ferdinand Gürtler, von Allschwil, in Oberägeri, welcher zugleich Direktor ist, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
23. April 1976.  
Dorfgarage Iacovoni & Buchmann AG, in Pfäffikon, Dorfstrasse Nr. 47, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 4. 1976. Zweck: Betrieb der Dorfgarage in Pfäffikon ZH mit Reparaturwerkstatt und Tankstelle, Ein- und Ausfuhr sowie Handel mit Fahrzeugen und Zubehörtteilen und Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften; kann Handels- und Finanzgeschäfte aller Art tätigen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Werner Buchmann, von Hinwil, in Dürnten, Präsident; Elisabeth Iacovoni, von Hinwil, in Gossau ZH, diese zugleich Geschäftsführerin; Nicola Iacovoni, italienischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, dieser zugleich Geschäftsführer, alle drei mit Einzelunterschrift, und, ohne Zeichnungsbefugnis, Martha Buchmann, von Hinwil, in Dürnten.  
23. April 1976.  
Sabrina Holding AG, bisher in Glarus (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1974, S. 2326). Die Generalversammlung vom 8. 1. 1976 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 17. 9. 1963 datieren und letztmals am 20. 6. 1974 geändert wurden. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Geschäftsdomizil: Bellerivestrasse 17 in Zürich S. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an schweizerischen und ausländischen Gesellschaften, insbesondere an solchen auf dem Gebiete des Handels und der Finanzierung. Sie kann auch Patente und Rechte erwerben und Handelsgeschäfte tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 2.500.000, zerfällt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Claus Nüscher, von Zürich, in Herrliberg ZH, Präsident; Hendrik Stolp, niederländischer Staatsangehöriger, in Uitikon, Delegierter, und Ralph Gautier, von Genf, in Kilenberg ZH, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Henri Ragette, niederländischer Staatsangehöriger, in Baarn (Holland), Vizepräsident; Dr. Otto Baumgartner, von Zürich und Meilen, in Zürich; Dr. Hans Ludwig Hennemann, deutscher Staatsangehöriger, nun in Kronberg Taunus (BRD); Gertrude B. Badoux, von Moudon VD, in Zürich, alle ohne Zeichnungsbefugnis. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Bischofberger, von Obereg AL, in Herrliberg ZH, Kollektivprokura zu zweien hat Johann Peter, genannt Hanspeter Imhof, von Springen, in Zürich.  
23. April 1976. Hotel usw.  
Werner Thiele A.G., in Thalwil, Seestrasse 182, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 4. 1976. Zweck: Betrieb des «Hotel Alexander» in Thalwil. Die Gesellschaft kann sich bei gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Werner Thiele, deutscher Staatsangehöriger, in Turbenthal, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Margrit Dietzsch, von Uitikon am See und Eschikon ZH, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Felix Brändli, von Thalwil, in Uitikon am See, ohne Zeichnungsberechtigung.

23. April 1976.

**Kamm-Alarm AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutdatum: 12. 4. 1976. Zweck: Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektronischen Alarmanlagen sowie Handel mit Tränagesparatzen und -anlagen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der nicht in das Handelsregister eingetragenen Firma «Jakob Kamm, Alarmanlagen», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 95 438.99 und Passiven von Fr. 42 970.40 gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1975 zum Preise von Fr. 52 468.59, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Jakob Kamm, von Obstdalen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

**Bern - Berne - Berna****Bureau Aarberg**

23. April 1976. Maschinen.

**René Gerber AG**, in Lyss, Maschinenfabrik (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3202). Die Prokura des Hermann Wyler ist erloschen.

**Bureau Bern**

23. April 1976. Möbel, Polsterwerkstätte usw.

**Wetli AG, Ameublements**, in Bern, Möbelschreinerei, Polsterwerkstätte usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1969, S. 443). Die Generalversammlung vom 25. September 1975 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

23. April 1976. Restaurant.

**Frau Aebi-Oesch**, in Schlieren, Gemeinde Köniz, Betrieb des Restaurants «Kreuz» (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1966, S. 2570). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroauslösung gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Walter Aebi», in Schlieren, Gemeinde Köniz, übernommen.

23. April 1976. Restaurant.

**Walter Aebi**, in Schlieren, Gemeinde Köniz, Inhaber der Firma ist Walter R. Aebi, von Wynigen, in Schlieren, Gemeinde Köniz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Frau Aebi-Oesch», in Schlieren, Gemeinde Köniz, Betrieb des Restaurants «Kreuz», Muhlerstrasse 244.

23. April 1976. Möbel.

**Traugott Simmen & Cie. AG, Zweigniederlassung** in Bern, Fabrikation von und Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1975, S. 3237), mit Hauptsitz in Brugg. Die Unterschrift des Geschäftsleiters Fredy Grimm ist erloschen.

23. April 1976. Sanitäre Anlagen, Spenglerei.

**Burkhalter & Co. AG**, in Muri bei Bern, Planung und Ausführung von sanitären Anlagen und Betrieb einer Spenglerei usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 46). Die Generalversammlung vom 30. März 1976 hat die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

**Bureau Burgdorf**

22. April 1976.

**Spar- & Leihkasse Kirchberg**, in Kirchberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1975, S. 3080). Eduard Fischer und Hans Lehmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Nur wurden in den Verwaltungsrat gewählt Alfred Käser, von Dürrenroth, in Kirchberg, und Urs Lehmann, von Oberwil, in Niderrösch; sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

23. April 1976. Textilien.

**Kade AG**, in Burgdorf, Herstellung und Vertrieb von Artikeln der Textilindustrie (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1072). Die Unterschrift des Kurt Dörpinghaus ist erloschen.

23. April 1976. Chem.-techn. Produkte.

**Margaretha Bolt**, bisher in Utzenstorf (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1975, S. 720). Die Firma hat den Sitz nach Lyssach verlegt. Inhaber der Firma ist Wwe. Margaretha Bolt-Schmid, von Kappel SG, nun in Lyssach. Handel mit chemisch-technischen Produkten. Lindenacker 156.

**Bureau de Courtelary**

26 mars 1976.

**Société industrielle de Sonceboz S.A.**, à Sonceboz (FOSC du 26. 7. 1971, N° 171, p. 1850). Fabrication de tous articles pour compteurs. Robert Jeannot et Jean Paul Vuilleumier sont décédés; Werner Grossbacher a démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Jean François Pfister, Pierre Etienne Pfister et Edouard Frédéric Pfister, tous trois de Zurich, à Sonceboz, ont été nommés directeurs avec signature collective à deux, soit entre eux, soit avec un fondé de procuration. Charles Bucher, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur. Il engage la société par sa signature collective à deux avec un des directeurs. Ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Philippe Neuschwander, de Hötten, à Sonceboz; Francis Rossel, de Tramelan, à Sonceboz; et Willy Rothlen, de Guggisberg, à Bière, ont été nommés fondés de procuration. Ils engagent la société par leur signature collective à deux avec un directeur. Il en est de même pour les autres fondés de procuration déjà inscrits. Jean Veuve, Kurt Rübenner et Eric Hämmig, dont les pouvoirs sont modifiés en ce sens.

22 avril 1976. Primeurs.

**Marcel Fahry**, à Tramelan, commerce de primeurs (FOSC du 24. 7. 1968, N° 171, p. 1614). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

23 avril 1976. Horlogerie.

**Fernand Nicolet**, à Tramelan, fabrique de montres «Ado» (FOSC du 15. 9. 1955, N° 214, p. 2202). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC, en raison du décès du titulaire.

23 avril 1976. Gravure de lettres.

**André Vuilleumier**, à Tramelan, atelier de nickelage et gravure de lettres (FOSC du 4. 10. 1962, N° 232, p. 2831). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC, en raison du décès du titulaire.

23 avril 1976. Immeubles.

**S. à r. l. Farin**, à Tramelan, achat, administration et vente d'immeubles locaux (FOSC du 23. 10. 1974, N° 248, p. 2823). Les pouvoirs conférés à Jean-Pierre Hainard, gérant, décédé, sont éteints. La société Charles Meylan et Wilhelm Zingg ne faisant plus partie de la société, leurs parts de Fr. 1000, chacune ont été cédées à Jean-Pierre Seiler (déjà inscrit) et à Paul-André Huot, de La Ferrière au Locle, qui deviennent associés. Les statuts ont été modifiés sur des points non soumis à publication par l'assemblée des associés du 21. 4. 1976. La société est engagée par la signature collective à deux des gérants.

**Bureau Interlaken**

22. April 1976. Hotel.

**Frau V. Valk**, in Interlaken, Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Verena Valk, von Oftringen AG, in Interlaken, Betrieb des Hotels «Flora», Rugenparkstrasse 33.

22. April 1976. Schneiderei.

**Hans R. Witschi**, in Interlaken, Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Witschi, von Bärswil, in Interlaken, Massschneiderei, Konfektion und Tuchhandel, Rosenstrasse 8.

22. April 1976. Coiffeur-Salon.

**B. Guntern**, in Interlaken, Inhaber der Firma ist Bernhard Guntern, von Reckingen VS, in Interlaken, Betrieb eines Damen- und Herrensalons, Rugenparkstrasse 16.

**Bureau Laufen**

21. April 1976. Garage.

**Müller AG**, in Zwingen, Garage (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 513). Xaver Halbeisen, von Wahlen, in Breitenbach, ist als neues Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

**Bureau Nidau**

22. April 1976. Präzisionswerkzeug usw.

**Safrima AG (Safrima SA)**, bisher in Studen, Fabrikation von und Handel mit Präzisionswerkzeug usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3031). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. 4. 1976 wurde der Sitz nach Worben verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt Rudolf Hirt, von Tüscherz-Allermée, in Brügg. Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Domizil: Untere Worbenstrasse 41, 3252 Worben.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

22. April 1976.

**ATAG Autopress A. G.**, in Schöngau, Im Moos (eigenes Büro), 6288 Schöngau, Neueintragung, Aktiengesellschaft laut Statuten vom 13. 4. 1976. Zweck: Betrieb einer Autopressanlage und die Verwertung von Autos und andern Fahrzeugen sowie von Metallen und Altmetallen. Beteiligungen. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Josef Müller, von und in Schöngau. Vizepräsident: René Thommen, von Arboldswil, in Bettingen. Mitglied: Franz Scheidegger, von und in Zürich. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen einzeln. Das Mitglied führt keine Unterschrift.

22. April 1976. Schallplatten, Tonträger.

**Goldisk AG**, in Luzern, Stuhaldenstrasse 1 (bei Pius Bienz), Neueintragung, Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. 4. 1976. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Lizenzierung und Verwaltung von gewerblichen Schutzrechten und Urheberrechten, insbesondere auf dem Musiksektor; Auslandsgeschäfte mit Schallplatten und andern Tonträgern; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Pierre Hug, von Basel, in Birmsdorf.

22. April 1976. Beteiligungen, Patente.

**Miraflores AG**, in Luzern, Furrngasse 2 (bei Treuhändigesellschaft Luzern AG), Neueintragung, Aktiengesellschaft laut Statuten vom 14. 4. 1976. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen, von Patenten, Lizenzen und Immobilien. Finanz- und Handelsgeschäfte. Verwaltung von Vermögenswerten. Grundkapital: fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Willy Futterknecht, von Ermatingen TG, in Meggen.

22. April 1976.

**AG für Nutzfahrzeuge Malters**, in Malters (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1973, S. 3352). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat durch Entscheid vom 8. April 1976 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

22. April 1976. Audiovisuelle Erzeugnisse.

**Exponent 3 GmbH (Exponent 3 S. à r.l.)**, in Luzern, Kunst und Wissenschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1975, S. 2040). Statutenänderung vom 2. April 1976. Neuer Zweck: Handel und Vertrieb, Import und Export von Waren aller Art, Kauf, Verkauf und Auswertung von Rechten auf dem Gebiet der Kunst und Wissenschaft, Herstellung, Verteilung und Auswertung jeder Art audiovisueller Erzeugnisse der Film- und Theaterbranche sowie des Fernsehens. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von einschlägigen Patenten, Lizenzrechten und Marken. Beteiligungen. Erwerb, Beilehnung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften.

22. April 1976.

**Interpress & Verlags AG**, Luzern in Liquidation, in Luzern (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1974, S. 241). Adelheid Erismann ist als Verwaltungsrätin und Liquidatorin zurückgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen.

23. April 1976.

**Böli-Möbel AG**, in Luzern, Sentimattstrasse 7, 6000 Luzern, Neueintragung, Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 4. 1976. Zweck: Ankauf und Verkauf von Möbeln, Betten, Ausstauern, Teppichen, Wohnungseinrichtungen und allen branchenverwandten Artikeln. Beteiligungen. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Bormer-Linder AG, Luzern, auf 1. Mai 1976 Waren, Fahrzeuge und Mobilgar in maximalen Beträgen von Fr. 250.000 käuflich zu übernehmen. Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Josef Hofmann, von Langnau LU, in Kriens. Vizepräsidentin: Rita Hofmann-Blatler, von Langnau LU, in Kriens. Aktuar: Werner Thalmann, von Romos, in Ebikon. Der Präsident zeichnet einzeln. Die Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

23. April 1976.

**Bau- und Verwaltungs AG Schwarzenberg**, in Schwarzenberg, Arnika (eigenes Büro), 6103 Schwarzenberg, Neueintragung, Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. 4. 1976. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Errichtung und Finanzierung von Gebäuden. Beteiligungen und Uebernahme anderer Unternehmungen. Handels- und Finanzgeschäfte aller Art. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Karl-Heinz Kriener, deutscher Staatsangehöriger, in Winkelried (BRD). Mitglieder: Josef Wigger, von Littau, in Schwarzenberg; Hans Renggli, von und in Malters. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

23. April 1976.

**Tremix Betontechnik AG**, in Sursee, Centralstrasse 41, 6210 Sursee, Neueintragung, Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. 4. 1976. Zweck: Handel mit und Reparatur von Betonbearbeitungsgeräten, Baumaschinen und Ersatzteilen, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Paul Schlatter, von Fischingen TG, in Buttisholz. Mitglied: Irma Tanner, von Gonten AI, in Buttisholz. Sie zeichnen einzeln.

23. April 1976. Schmuck.

**Louis Fessler & Cie. Pforzheim, Filiale Luzern**, Zweigniederlassung in Luzern, erste schweizerische Zweigniederlassung einer Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Pforzheim. Schmuckwaren (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1971, S. 1938). Von der Einlage des Kommanditärs Dr. rer. pol. Gert Fuhrmann sind Teilbeträge von je DM 150.000 auf die Nachstehenden übergegangen, welche mit diesen Einlagen als Kommanditäre in die Gesellschaft eingetreten sind: Jutta Fuhrmann, deutsche Staatsangehörige, in Pforzheim BRD, und Andreas Fuhrmann, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim, mit je einer Kommandite von DM 150.000. Die Kommandite des Dr. rer. pol. Gert Fuhrmann ist dadurch auf DM 700.000 herabgesetzt. Von der Einlage der Kommanditäre Renate Mohr sind Teilbeträge von je DM 100.000 auf die Nachstehenden übergegangen, welche mit diesen Einlagen als Kommanditäre in die Gesellschaft eingetreten sind: Detlev Mohr, deutscher Staatsangehöriger, in Mühlheim-Speldorf, und Karin Mohr, deutsche Staatsangehörige, in Mühlheim-Speldorf, mit je einer Kommandite von DM 100.000. Die Kommandite der Renate Mohr ist dadurch auf DM 800.000 herabgesetzt.

23. April 1976.

**Heinz Disler, Metallbau Luzern**, in Luzern, Brüningstrasse 3, Neueintragung, Einzelfirma. Inhaber: Heinz Disler, von Entlebuch, in Littau. Uebernahme und Ausführung von Arbeiten auf dem Gebiete des Metallbaus, der Bauschlosserei und des Fassadenbaus.

23. April 1976.

**Heliplan, Walter Lötseher**, in Luzern, Sälistrasse 28, Neueintragung, Einzelfirma. Inhaber: Walter Lötseher, von Doppleschwand, in Meggen. Reproduktionsatelier.

23. April 1976.

**Life-Print, Walter Lötseher**, in Luzern, Hirschmattstrasse 40, Neueintragung, Einzelfirma. Inhaber: Walter Lötseher, von Doppleschwand, in Meggen. Fotokopien und Offsetdruck.

23. April 1976. Schmuck.

**Relo-Deslan AG**, in Luzern, Schmuckwaren (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1972, S. 1677). Einzelprokura wurde erteilt an Ruth Fillner, von Hohenrain und Sursee, in Horw. Manfred Fillner, Prokurist, wohnt nun in Horw.

23. April 1976. Elektr. Steuerungen.

**W. Strauss Verkaufs-AG**, in Luzern, elektr. Steuerungen, Schalltafeln usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1975, S. 1153). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Holzhausen bei Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1976, S. 1015), im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

23. April 1976.

**Volkshank Neuenkirch**, in Neuenkirch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1976, S. 824). Jakob Disler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Arnold Schürmann (bisher Mitglied ohne Unterschrift); er zeichnet kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Ernst Zwahlen, von Wahlern BE, in Rain.

23. April 1976. Bedachungen, Fassaden.

**Wirz & Sohn AG**, Zweigniederlassung in Kriens, Himmelrächstrasse 20 (eigenes Büro), Neueintragung, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Sarnen unter der Firma «Wirz & Sohn AG». Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 15. 4. 1976. Eintragungsdatum des Hauptsitzes ins HR: 24. 11. 1975. Letzte Publikation im SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1975, S. 3237. Zweck: Betrieb einer Unternehmung für Flach- und Steilbedachungen, Fassadenverkleidungen und Spenglerei. Vertretung: VR-Präsident Hans Wirz-Berchtold, von und in Sarnen. VR-Mitglied Elisabeth Wirz-Berchtold, von und in Sarnen, beide mit Einzelunterschrift.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

23. April 1976. Reinigungsmaschinen.

**Blue-Star AG**, in Sattel, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. März 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und den Betrieb von chemischen Reinigungsmaschinen jeder Art; kann Liegenschaften kaufen, verkaufen, mieten, vermieten und überbauen sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. März 1976 übernimmt die Gesellschaft von Johann F. Wirz, Küsnacht am Rigi, eine chemische Reinigungsmaschine, Vollautomat, 12 kg Füllgewicht, Omnia-Text, zum Uebernahmepreis von Fr. 29.348, wovon 20.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 30.000 wurden bar einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Zurmühle, von und in Weggis LU, Präsident, und Johann F. Wirz, von Pfaffnau LU, in Küsnacht am Rigi. Domizil: Sonnmatt.

23. April 1976.

**Eitelwerk A. G.**, in Einsiedeln (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1973, S. 781). Vizepräsident Alois Günthard, dessen Unterschrift erloschen ist, und Dr. Alois Hürlimann sowie Dr. Paul Hausherr sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Nur wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Albert Mosdorff, von Wuppenau TG und Billach, in Billach. Vizepräsident: Silvan Nussbaumer, von und in Oberägeri ZH, und Edwin Koller, von Gossau SG und Oberbüren SG, in Oberuzwil SG. Albert Mosdorff führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. April 1976.

**Fässler AG, Bauunternehmung**, in Unterberg (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 591). Max Oswald, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Albin Fässler, von Unterberg, in Zollikon ZH, mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

23. April 1976. Liegenschaften.

**Wilto AG Küsnacht**, in Küsnacht am Rigi, Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1973, S. 3300). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. April 1976 wurden die Statuten revidiert. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Die übrigen Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Die Prokura von Heidi Fretz-Vogt ist erloschen. Otto Fretz-Vogt ist nicht mehr einziges Mitglied, sondern Präsident des Verwaltungsrates und führt anstelle seiner bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Dr. Emil Greber, von Schötz LU, in Luzern, in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

## Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

23. April 1976. Beteiligungen usw. **Ervic AG**, in Engelberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Erreichungsakt und Statuten vom 13. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen sowie die Abwicklung von Finanz- und Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann auch Vermögen verwalten und Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, das Publikationsorgan ist. Sie können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an lie. oec. Erich Grämiger, von Kirchberg SG, in Bolligen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Walter Stüdi, von Grenchen SO, in Engelberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Parkweg 1 (bei Walter Stüdi).

23. April 1976. **Geschäfts- & Gewerbeverband Engelberg**, in Engelberg (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1946, S. 3303). Der Verein wird, da nicht mehr eintragungspflichtig, auf eigenes Begehren im Handelsregister gelöscht.

## Glarus - Glaris - Glarona

23. April 1976. Patente. **Kade Patentverwertungs AG**, in Glarus. Erwerb und Verwertung von Patenten, insbesondere durch Lizenzerteilungen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1975, S. 532). Die Einzelunterschrift von Kurt George Doeringhaus, Direktor, ist erloschen.

23. April 1976. **Racana Holding S.A.**, in Glarus. Beteiligungen an Immobilien-, Industrie- oder Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1971, S. 491). Alessandro Gagliardi, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: René A. Belsler, von Niedergösgen SO, in Genf, er zeichnet einzeln.

## Zug - Zoug - Zugo

23. April 1976. Beteiligungen. **Regantox AG (Regantox S.A.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, Erwerb und Verwaltung von mobilen und immobil Vermögenswerten im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bernard Buri, von Ringgenberg BE, in Basel. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. Oscar Menz).

23. April 1976. **Standard Treuhand AG**, in Zug. Betrieb eines Treuhandunternehmens usw. (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S. 1593). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2739) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1976. Immobilien. **Surviva Limited**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Betrieb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Beteiligung an anderen Unternehmen sowie die Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans B. Wyss, von Bern und Michel BE, in Zürich. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Ernst A. Brandenburg), 6300 Zug.

23. April 1976. Garne usw. **Dudex GmbH Zug**, in Zug. Im- und Export von und Handel mit Garnen, Textilien jeder Art usw. (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1973, S. 970). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 20. Januar 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

23. April 1976. Chemikalien. **Chemstrata AG (Chemstrata S.A.) (Chemstrata Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Rohwaren verschiedener Art, insbesondere mit Industriechemikalien und Pharmazeutika. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Sie kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Nino Ascher, von Castagnola TI, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 12 (c/o Refidat Treuhandgesellschaft), 6300 Zug.

23. April 1976. Chemisch-technische Produkte. **Navog AG**, bisher in Wettingen (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1973, S. 2367). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 7. und 14. April 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Fabrikation von chemisch-technischen Produkten, Handel mit solchen Produkten und mit Waren anderer Art sowie deren Import und Export. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen oder solche übernehmen. Sie kann ferner Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. August 1954 und wurden am 5. Juli 1973 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Emil Naef ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Alfons E. Wissmann, von St. Gallenkappel SG, in Zug. Domizil: Grossehaus am Kolinplatz (c/o Dr. Alfons E. Wissmann), 6300 Zug.

23. April 1976. Textilien. **Inter-Kefab GmbH**, in Zug. Handel mit Industrieprodukten, insbesondere mit Textilien und mit Rohmaterialien wie Wolle, Baumwolle und Synthefasern für die Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1974, S. 3250). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 2. April 1976 wurde das Stammkapital von Fr. 20.000 auf Fr. 22.000 erhöht durch Heraussetzung der Stammeinlage von Bror Sune Ekelund von Fr. 20.000 auf Fr. 22.000. Danach hat Bror Sune Ekelund von seiner Stammeinlage von Fr. 22.000 einen Anteil von Fr. 12.000 an den neuen Gesellschafter Carl-Erik Lindgren, Geschäftsführer, abgetreten. Demzufolge zerfällt das Stammkapital von Fr. 22.000 in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 10.000, lautend auf Bror Sune Ekelund (bisher Fr. 22.000); Fr. 12.000, lautend auf Carl-Erik Lindgren (neu). Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

23. April 1976. **Stundal Holding GmbH**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1975, S. 2887). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 29. März 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun **Nestald GmbH**. Zweck: Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen irgendwelcher Art an anderen Unternehmen im In- oder Ausland, insbesondere auch durch die Uebernahme von Wertpapieren. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern, oder die direkt oder indirekt mit ihm in Zusammenhang stehen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. Oktober 1963 und wurden am 22. Juni 1970 letztmals revidiert. Jörn Peter Sielow ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 100.000 ist an den Gesellschafter Ernst Alder, von Urnäsch, nun in Meilen, übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 150.000 auf Fr. 250.000, die das ganze Stammkapital ausmacht. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Max P. Fischer, von Embrach, in Zürich. Zum weiteren Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Ernst Alder, Gesellschafter. Domizil: Aeegerstrasse 62a (c/o Pia Hegglin), 6300 Zug.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Fribourg

23. April 1976. **Escor Automates S.A. Fribourg**, à Fribourg, 5, route des Daillettes (dans ses propres locaux). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22. avril 1976. But: distribuer, louer et mettre à disposition sous quelque forme que ce soit, des automates de toute nature, notamment des automates de jeu. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Max Vollmer, de et à Bâle, président; Christian Vollmer, de et à Bâle, administrateur-délégué; George Guldenschuh, de Bâle, à Riehen, membre, et Michel Vonlanthen, de Tavel, à Fribourg, directeur. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs ou du directeur.

23. April 1976. Minerais. **Grundmetall S.A.**, à Fribourg, achat, vente, importation et exportation de minerais, etc. (FOSC du 9. 2. 1972, N° 53, p. 346). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Zoug (FOSC du 13. 4. 1976, N° 87, p. 1014).

23. April 1976. Participations. **The Burton Group (International) S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 5. 2. 1974, N° 29, p. 341). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 8 avril 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **The Burton Group (International) S.A. en liquidation**, par François Brunswich, de Genève, à Vandoeuvres, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures des administrateurs James Francis Power, André Delaloye et Edwin Hurter sont radiées.

23. April 1976. Mandats de gestion. **Gesco S.A. Fribourg**, à Fribourg, exécuter tous mandats de gestion administrative, etc. (FOSC du 7. 5. 1973, N° 105, p. 1294). Nouvelle adresse administrative: Lausanne, 6, chemin de Mornex.

23. April 1976. **Aiglon Fribourg, Club de tennis du Guintzet**, à Fribourg, association (FOSC du 4. 5. 1973, N° 103, p. 1269). Pierre Stephan, René Baost, Gilbert Monneron, Wilhelm Riedo, Marcel Thomet, André Guhl, Sabine von der Weid et Claudine Despont ne font plus partie du comité: leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés membres du comité: Philippe Currat, de Le Crêt, à Villars-sur-Glâne, secrétaire; Marco Bai, d'Ueberstorf, et Böisinger, à Fribourg, et Charles Piota, de Marigny, à Fribourg. L'association est engagée par la signature de président ou d'un vice-président et d'un membre du comité. Nouvelle adresse: 11, chemin des Pensionnats.

## Bureau de Morat (district du Lac)

23. April 1976. Machines agricoles. **G.-H. Gaillet**, à Mur, commune du Vully-le-Haut. Le chef de la maison est Georges-Henri Gaillet, de Vully-le-Haut, à Mur (Vully-le-Haut). Commerce des machines agricoles.

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

23. April 1976. Garage. **Edouard Gay**, à Vuisternens-devant-Romont. Exploitation d'un garage (FOSC du 2. 6. 1969, N° 125, p. 1249). La raison est radiée par suite de remise de commerce, lequel est repris par la raison sociale «Garage Edouard Gay SA», à Vuisternens-devant-Romont, ci-après inscrite.

23. April 1976. Garage. **Edouard Gay SA**, à Vuisternens-devant-Romont. Suivant acte authentique et statuts du 21 avril 1976, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un garage, l'achat, la vente, l'échange et la réparation de voitures automobiles et de camions, ainsi que le commerce de pneus et de tous accessoires pour véhicules. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle Edouard Gay, à Vuisternens-devant-Romont, selon bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1976 annexé aux statuts, accusant un actif de fr. 325.399,70 (caisse, débiteurs, marchandises, voitures, machines et outillage, véhicules) et un passif de fr. 190.479,75 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 134.919,95. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 134.919,95 contre remise à l'apporteur de 48 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, et d'une reconnaissance de dette contre la société pour le solde de fr. 86.919,95. Le capital social de fr. 50.000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la raison sociale «Edouard Gay» avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1976. L'assemblée est convoquée par avis dans la FOSC. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Edouard Gay, de Finhaut VS, à Vuisternens-devant-Romont, est administrateur unique, avec signature individuelle. Bureau: Vuisternens-devant-Romont.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Kriegstetten

23. April 1976. **Elektra Oekingen-Halten**, in O e k i n g e n, Beschaffung und Abgabe elektrischer Energie. Genossenschaft (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1967, S. 3055). Emil Affolter, Präsident, ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung und zugleich als Präsident wurde gewählt: Rolf Burkhard, von Schwarzhäusern, in Oekingen. Er zeichnet mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien.

23. April 1976. Vermögenswerte. **Mahoso GmbH**, in Z u c h w i l e n, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1975, S. 3434). Laut öffentlicher Urkunde vom 18. Dezember 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist erfolgt. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Solothurn noch nicht erfolgen.

## Bureau Olten-Gösgen

22. April 1976. Schuhwaren. **Hug & Co. AG**, in D u l l i k e n, Handel mit und Fabrikation von Schuhwaren aller Art und verwandten Produkten (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 541). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Barberini, von Herzogenbuchsee, in Lodrino.

## Basel-Stadt - Bäle-Viile - Basilea-Città

21. April 1976. Güterschiffahrt usw. **M. S. Vertrouwen AG**, in Basel. Güterschiffahrt usw. (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3316). Unterschrift Pieter Willem Jacob de Korte, Direktor, erloschen. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Marinus de Korte, niederländischer Staatsangehöriger, in Zwijndrecht (NL).

21. April 1976. **Preval Ingénierie SA (Preval Engineering AG) (Preval Engineering Ltd) (Preval Engineering Sociedad Anonima)**, in Basel, St. Jakobs-Strasse 25 (bei Schweizerische Treuhandgesellschaft), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15. 12. 1975 und 20. 4. 1976. Zweck: Montage und Installation von Maschinen der Milch-, Nahrungsmittel- und anverwandter Industrien, damit zusammenhängendes Engineering sowie sämtliche mit der Forschung in bezug auf die genannten Wirtschaftszweige verbundenen Geschäfte. Die Gesellschaft kann Patente, Marken und Know-how erwerben sowie Lizenzen und Unter-Lizenzen erteilen. Grundkapital: Fr. 500.000, voll libereiert, 500 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Seidel, von und in Basel, Präsident; Sany Jean Menasché, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F); Fridolin Michel, von Neistal und Basel, in Basel; Roland Wirth, von Liestal, in Basel, und Cornelis van Opstal, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), alle mit Unterschrift zu zweien.

22. April 1976. **Buch- & Offsetdruck Linsenmann AG**, in Basel, Eulerstrasse 73, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 4. 1976. Zweck: Betrieb einer Druckerei nach allen in Frage kommenden Methoden, insbesondere Buch- und Offsetdruck. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundbesitz kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll libereiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Linsenmann, von und in Basel, Präsident, und Ruth Linsenmann, von und in Basel, beide mit Einzelunterschrift. Prokura zu zweien: Hugo Gubler, von Kienberg, in Basel.

22. April 1976. **Karateki Basel AG für Karate-Sport**, in Basel, Markkircherstrasse 54 (bei D. Grabenstaetter), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 4. 1976. Zweck: Damen und Herren nach der Methode der Japan Karate Association im Karate-Sport zu unterrichten. Grundkapital: Fr. 50.000, wovon Fr. 20.000 libereiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Koichi Sugimura, japanischer Staatsangehöriger, in Geroldswil, Präsident mit Einzelunterschrift; Adelheid Grabenstaetter, von Willisau Land, in Basel, und Orlando De Gennaro, von und in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Daniel Grabenstaetter, französischer Staatsangehöriger, in Basel; Hanspeter Bösiger, von Untersteckholz, in Allschwil, und Nicolas Delapierre, von und in Basel, alle drei ohne Unterschrift.

22. April 1976. Chemisch-technische Produkte. **E. Hummel & Co. AG**, in Basel, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1973, S. 716). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Blaser. Unterschrift erloschen. Edgar Hummel, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

22. April 1976. Elektrotechnische Erzeugnisse. **Emil Haefely & Cie. AG**, in Basel, elektrotechnische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1975, S. 3399). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Rudolf Pfenniger. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel.

22. April 1976. Tabakwaren. **Ad. Haegeli-Briefer, Inhaber Louis Haegeli**, in Basel, Tabakwaren (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1970, S. 1489). Unterschrift Adolf Haegeli Zeichnungsberechtigter, erloschen.

22. April 1976. Umbauten usw. **Elisabeth Heitz-Marti**, in Basel, Umbauten usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1963, S. 1856). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. April 1976. Lizenzverwertung usw. **Contromate AG**, in Basel, Lizenzverwertung usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1976, S. 44). Hektor von Salis, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. Werner Frink, deutscher Staatsangehöriger, in Basel.

22. April 1976. Planung von industriellen Anlagen. **Recount AG (Recount SA) (Recount Ltd)**, bisher in Zug (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1974, S. 1821). Statutenänderung: 21. 4. 1976. Sitz nun: Basel, Engellasse 11 (bei Experta Treuhand AG). Ursprüngliche Statuten: 17. 4. 1974. Zweck: Engineering, insbesondere Planung von industriellen Anlagen aller Art mit Einschluss aller betrieblichen und maschinellen Einrichtungen. Erwerb und Verkauf solcher Anlagen im In- und Ausland sowie Vermittlung solcher Geschäfte. Ferner Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen sowie Erwerb, Veräusserung und Verwertung von damit im Zusammenhang stehenden Patenten und andern immateriellen Güterrechten im In- und Ausland, Abschluss von Lizenzverträgen und deren Überwachung. Grundkapital: Fr. 120.000, voll libereiert, 120 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Charles Helbling, von Jona, in Muttenz, Präsident, und Michel Rosse, von Courroux, in Muttenz, beide mit Einzelunterschrift (beide neu). Aus Verwaltung ausgeschieden: Dr. Hans Hartmann, Präsident; Dr. Walter Süssli, Vizepräsident, und Doris Möckli, Unterschriften erloschen.

## Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.

22. April 1976. Architekturbüro usw.  
**Hohl, Cremer, Schlag AG**, in Herisau. Gemäss Statuten vom 22. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Architekturbüros sowie der Erwerb, die Verwaltung und der Verkauf von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen irgendwelcher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der einfachen Gesellschaft «Architekturbüro H. U. Hohl, R. Cremer und W. Schlaf», in Herisau, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1975 und Sachanlagevertrag vom 22. April 1976, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Wertschriften, Debitoren, angefangene Arbeiten, Mobilien, Fahrzeuge usw.) Fr. 622 882.83 und die Passiven Fr. 39 995.50 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 582 887.33 ergibt. Vom Uebernahmepreis im gleichen Betrage werden Fr. 150 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Johannes-Ulrich Hohl, von Wolfhalden, als Präsident; Roman Cremer, von Herisau, und Winfried Schlaf, von Herisau, alle in Herisau. Domizil: Oberdorfstrasse 53 B.

22. April 1976. Hoch- und Tiefbau.  
**Willy Alder, Baugeschäft**, in Wolfhalden. Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1975, S. 197). Die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Aktiengesellschaft «Willy Alder AG, Wolfhalden», in Wolfhalden, übernommen.

22. April 1976. Hoch- und Tiefbau.  
**Willy Alder AG**, Wolfhalden, in Wolfhalden. Gemäss Statuten vom 20. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Erstellung und Verkauf von schlüsselfertigen Bauten, sowie An- und Verkauf von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der Einzelfirma «Willy Alder, Baugeschäft», in Wolfhalden, gemäss Bilanz per 1. Januar 1976 und Sachanlagevertrag vom 20. April 1976, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Darlehen, Materialvorräte, angefangene Arbeiten, Maschinen und Werkzeuge, Fahrzeuge usw.) Fr. 479 085.84 und die Passiven Fr. 213 250 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 265 835.84 ergibt. Vom Uebernahmepreis im gleichen Betrage werden Fr. 150 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Alder, von Urnäsel, in Wolfhalden. Domizil: Bühl, 9499 Zelig.

24. April 1976.  
**JALA-Auto AG**, in Speicher (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1976, S. 270). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. April 1976 wurden die Statuten revidiert. Der Name der Firma lautet nun: **Lanker Landmaschinen AG**. Der Zweck lautet nun: Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten und deren Bestandteile aller Art, insbesondere Maschinen und Apparate für die Landwirtschaft, sowie Kauf und Verkauf und Auswertung von Patenten und Lizenzen. Beteiligung an andern Unternehmungen, solche gründen, erwerben, pachten, finanzieren oder mit solchen fusionieren.

24. April 1976.  
**AG Kurhotel Heiden**, in Heiden, Betrieb von Hotels und Restaurants, insbesondere Erstellung eines Kurhotels in Heiden usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1974, S. 3240). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. April 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 630 000 auf Fr. 3 400 000 erhöht durch Ausgabe von 154 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 5000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 400 000, eingeteilt in 680 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 5000.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

22. April 1976. Gummiwaren.  
**Ernst Tobler & Co. Aktiengesellschaft**, in St. Gallen. Handel mit Treibern, Gummiwaren usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 46). René Ruckstuhl, Vizepräsident, und Eugen Preisig sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Höpflinger, von Trans GR, in Zürich, und Eugène Debrunner, von Strohlingen, Gemeinde Amlikon, in Frauenfeld.

22. April 1976.  
**Steinemann System AG**, in St. Gallen, Planung, Verkauf, Montage und Inbetriebsetzung von Anlagen zur Herstellung und/oder Veredlung von industriellen Massengütern usw. (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3427). Die Unterschrift von Dr. Erich M. Müller, Direktor, ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Remigius Kaufmann wohnt nun in St. Gallen.

22. April 1976.  
**Ulrich Steinemann AG, Maschinenfabrik**, in St. Gallen (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1976, S. 697). Die Unterschrift von Dr. Erich M. Müller, Direktor, ist erloschen.

22. April 1976. Tankanlagen.  
**Tako Flavil AG**, in Flavil, Installation und Revision von Tankanlagen (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1968, S. 1784). Neue Geschäftsadresse: St. Galler-Strasse 150.

22. April 1976.  
**Diethelm & Ziltener DIZI-Bau**, in Lichtensteig. Hansruedi Diethelm, von Innerthal, und Max Ziltener, von Schübelbach, beide in Lichtensteig, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1976 ihren Anfang nahm. Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten. Sie kann auch Grundstücke erwerben, verkaufen, vermieten und überbauen. Obere Platten 600, 9620 Lichtensteig.

22. April 1976. Gardinen.  
**Gottlieb Mattle**, in Oberriet, Fabrikation von bestickten und konfektionierten Gardinen usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1956, S. 1091). Die Geschäftsart lautet nun: Fabrikation von bestickten und konfektionierten Gardinen und Kauf, Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Geschäftsadresse: Buckstrasse (amtliche Strassenbenennung).

22. April 1976. Schreinerei.  
**J. Preisig, Chemische Produkte, Flavil**, in Flavil (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 859). Geschäftsadresse: Sternenstrasse 16 (amtliche Strassennummerierung).

22. April 1976. Gartenbau.  
**Hans Remund**, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Gartenbaugeschäft (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1964, S. 2392). Geschäftsadresse: Marktstrasse 20 (amtliche Strassenbenennung).

22. April 1976. Schreinerei.  
**Jos. Popp**, in Altstätten, Schreinerei, Wohnungseinrichtungen (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1959, S. 2552). Geschäftsadresse: Klausstrasse 3 (amtliche Strassennummerierung).

22. April 1976. Sennerei.  
**M. Landolt**, in Schänis, Sennerei (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1954, S. 2896). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

22. April 1976. Sennerei.  
**M. Landolt**, in Schänis, Inhaber der Firma ist Marcel Landolt, von Näfels, in Schänis. Sennerei. Warthausen, 8718 Schänis.

22. April 1976. Restaurant.  
**Kurt Egli**, bisher in St. Gallen, Betrieb des Café-Restaurants «St. Jakob» (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1704). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Teufen AR (SHAB Nr. 83 vom 8. 4. 1976, S. 969) im Handelsregister des Kantons St. Gallen vom Amtes wegen gelöscht.

22. April 1976.  
**Baumal AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. April 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Maler-, Tapezierer- und Gipserarbeiten, Renovierungen und Umbauten. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hedwig Grünenwald, von St. Stephan BE, in Wittenbach. Geschäftsadresse: Tannenstrasse 40.

23. April 1976. Textilien.  
**Myhard A.-G.**, in Rheineck. Herstellung von Wirkstoffen und von Herren- und Damenwäsche aller Art usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1973, S. 3229). Dr. Otto Niklaus Rohner, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. April 1976.  
**Sigetex AG**, in St. Gallen. Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1974, S. 983). Jürg Klopfenstein, Präsident, und Gerhild Stiller, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Irene Wyss sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Franz Rutz, von Gossau SG, in St. Gallen. Neue Geschäftsadresse: Fürstlenaltdamm 109.

23. April 1976.  
**Heba Trans-Handel AG**, in Buchs. Ausführung von Warentransporten im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2961). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Werdenberg vom 21. November 1974 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet und gemäss Verfügung vom 16. März 1976 das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr ausübt, wird sie vom Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

23. April 1976.  
**AMIDRO Schweizerische Einkaufszentrale für Drogerien (AMIDRO Centrale suisse d'achat pour drogueries)**, Zweigniederlassung in Wil (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1975, S. 3130). Genossenschaft mit Hauptsitz in Biel. Die Statuten wurden am 11. Juni 1975 geändert. Die Firmbezeichnung des Hauptsitzes sowie diejenige der Zweigniederlassung lautet nun **AMIDRO**. Die Unterschriften von Ekkehard Hoffmann, Präsident des Verwaltungsrates, und Gottfried Stilli, Direktor, sind erloschen. Robert Troxler, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, und Dr. Willy Baumann, bisher stellvertretender Direktor, nun Direktor; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

23. April 1976. Montagearbeiten.  
**Alois Steiger & Co.**, Zweigniederlassung in St. Gallen, Ausführung von Montagearbeiten für Industrie-, Gewerbe-, Hallen- und Sportanlagen (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1973, S. 1497). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Goldach. Diese Zweigniederlassung wird zufolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.

23. April 1976. Reinigungen.  
**Servicemaest Gebr. Bleisch**, in St. Gallen. Albert Bleisch und Emil Bleisch, beide von Meis, in St. Gallen; sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1976 ihren Anfang nahm. Handel mit Reinigungspräparaten und Durchführung von Reinigungsarbeiten sowie andern verwandten Dienstleistungen. Langgasse 6, 9008 St. Gallen.

23. April 1976. Schuhe.  
**Ursula und Max Schmid**, in St. Margrethen. Führung eines Schuhgeschäftes (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1975, S. 2416). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

23. April 1976. Stickereien.  
**H. Engeli**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Engeli, von Alterswil, in St. Gallen. Fabrikation von Stickereien. Handel mit Textilien aller Art. Kreuzbleichstrasse 8, 9000 St. Gallen.

23. April 1976.  
**Hans Kuhn, Versicherungen, St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1972, S. 46). Einzelprokura wurde erteilt an Beatrix Kuhn-Engeler, von St. Gallen und Lütiburg, und Peter Müller, von Wartau, beide in St. Gallen.

23. April 1976. Landmaschinen.  
**Alois Müller**, in Wil, Vertretung von Landmaschinen (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1963, S. 1584). Die Geschäftsart lautet nun: Vertretungen für landwirtschaftliche Maschinen und Geräte.

23. April 1976.  
**Karl Ricklin jun., Transporte**, in Gommiswald (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1965, S. 1307). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

22. April 1976. Operazioni commerciali.  
**Seimp S.A. in liquidazione**, in Coira, commercio in senso lato, società sciolta e liquidata (FUSC del 21. 1. 1976, N° 16, p. 186). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

22. April 1976.  
**Viehziehgengesellschaft Pany**, in Pany, Gemeinde Luzein (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1944, S. 2531). Mathias Hartmann, Vizepräsident/Aktuar, und Thomas Bardill, Kassier, ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder: Andreas Pleisch-Nett, in Pany, Gemeinde Luzein, Vizepräsident/Aktuar, und Thomas Bardill-Putzi, in Gadenstätt/Pany, Gemeinde Luzein, Kassier, beide von Luzein, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1976. Haushaltartikel.  
**Magazine zum Globus**, Zweigniederlassung in Chur. Vertrieb und Herstellung von Handelsartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3378). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Rolf Buehler und Walter Pfister, Direktoren, sind erloschen.

22. April 1976. Handelsgeschäfte.  
**Boltra Aktiengesellschaft (Boltra Société Anonyme) (Boltra Ltd.) (Boltra Società Anonima)**, in Chur, Handels- und Finanztransaktionen usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 815). Statutenänderung: 14. April 1976. Firma nun: **Boltra AG (Boltra SA) (Boltra Ltd.)**. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 lauten nun auf den Inhaber. Der Verwaltungsrat Michel Rossé wohnt nun in Muttenz BL.

22. April 1976.  
**Ingenieurunternehmung AG der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft**, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2768). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

**Ingenieurunternehmung AG der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft**, Zweigniederlassung in Scuol (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2768). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

Jon Andri Tgetgel, bisher Geschäftsführer, ist nun Vizedirektor und zeichnet kollektiv zu zweien für die Zweigniederlassung mit einem Verwaltungsrat oder einem Direktor wie bisher.

22. April 1976.  
**Viehziehgengesellschaft Tschierschen-Praden**, in Tschierschen (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1952, S. 1109). Leonard Engi, Präsident; Valentin Hassler, Vizepräsident/Aktuar, und Christian Brüesch, Kassier, ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder: Leonard Engi, jun., von und in Tschierschen, Präsident; Jakob Herzog, von Fruthwilen TG, in Praden, Vizepräsident/Aktuar, und Erich Vinzens, von Tschierschen, in Filisur, Kassier, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1976. Finanzierungen.  
**RF-Group AG**, in Chur, Kommissionsgeschäfte und Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1973, S. 2199). Rudolf Frick, Präsident; Verena Aeberli und Hans Meier sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Kerle, von Herisau AR, in Chur.

22. April 1976. Gasthaus.  
**Gaud. Barblan**, in Klosters, Gasthaus und Pension zum Steinbock (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1952, S. 1216). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Gaud. Barblan, in Klosters, per 1. Januar 1972.

22. April 1976. Hotel-Restaurant.  
**Gaud. Barblan**, in Klosters. Inhaber: Gaudenz Barblan-Staub, von Ramosch, in Klosters. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Gaud. Barblan, in Klosters. Betrieb des Hotel-Restaurants Steinbock. Hauptstrasse, 7250 Klosters.

22. April 1976.  
**Societad de tratas de hiestga Sedrun**, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1955, S. 2099). Genossenschaft. Baseli Huonder, Präsident; Clemens Berther, Aktuar und Vizepräsident, und Gion Andrijo Monn, Kassier, ausgeschieden. Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder: Benedikt Deflorin, Präsident, in Camischolas, Gemeinde Tavetsch; Stanislaus Berther, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch, Aktuar/Vizepräsident, und Giuseppe Valier, in Camischolas, Gemeinde Tavetsch, Kassier, alle von Tavetsch, und alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1976. Marketing.  
**Interpro SA**, in Davos, Marketingoperationen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1975, S. 40). Thomas Székely aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erika Székely-Hauser, von Zürich und Wädenswil, in Küsnacht ZH.

22. April 1976.  
**Montanara-Werbegeschenke, O. Glaus**, in Malans (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2030). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

22. April 1976.  
**Seefahrt-Finanz AG Chur**, in Liquidation, in Chur, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1976, S. 77). Die Liquidation ist durchgeführt. Lösung der Gesellschaft aufgehoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

22. April 1976.  
**Urbikonstrukt AG**, in Chur, Städtebau und Ueberbauungspläne (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1973, S. 3082). Dr. Huldreich Widmer, Präsident, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neuer Präsident: lic. iur. Jon Florin Buchli, bisher Mitglied, einzeln zeichnend wie bisher.

22. April 1976. Maschinenfabrik.  
**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Chur. Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1975, S. 3426). Dr. Henry Sulzer wohnt nun in Tentlingen.

22. April 1976. Bausehreinerei.  
**Alb. Körber & Sohn**, in Davos, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1959, S. 2982). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Geschäftsüberganges aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Albert Körber, in Davos.

22. April 1976. Bausehreinerei.  
**Albert Körber**, in Davos. Inhaber: Albert Körber, von und in Davos. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Alb. Körber & Sohn, in Davos, Möbel- und Bausehreinerei. Mattastrasse 7, 7270 Davos.

22. April 1976. Filati.  
**Linexco S.A.**, in Coira, filati e tessili (FUSC del 18. 8. 1975, N° 191, p. 2263). Questa ragione sociale viene radiata d'ufficio nel registro di commercio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede a Massagno (FUSC del 1. 3. 1976, p. 583).

23. April 1976.  
**Garage Greina AG**, in Trun. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 20. 4. 1976. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Autohandel. Die Gesellschaft kann weitere verwandte Branchen angliedern, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sachanlagevertrag vom 20. 4. 1976 übernimmt die Gesellschaft von der nicht eingetragenen Einzelfirma «Guido Mazzetta», in Trun, Aktiven und Passiven auf Grund der dem Gründungsakt beigelegten Uebernahmebilanz per 31. 3. 1976, wonach die Aktiven Fr. 249 426.30 und Passiven Fr. 72 898.25 betragen. Uebernahmepreis Fr. 176 528.05, wovon Fr. 70 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Guido Mazzetta, von und in Trun. Domizil: Camplun, Hauptstrasse, 7166 Trun.

23. April 1976. Bauten.  
**Bezzola & Cie. AG**, Zweigniederlassung in Zernetz (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1975, S. 2041). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Scuol. Letizia Bezzola besteht infolge Heirat Letizia Tognetti und ist nun Bürgerin von Fusio.

23. April 1976. Maschinen.  
**Intra Leasing AG**, in Liquidation, in Chur. Vermietung von Maschinen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1975, S. 750). Die Unterschrift des Liquidators Urs Ziegler ist erloschen. Neue Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist die «Euthentica Treuhand AG», in Zürich. Die Liquidation ist durchgeführt. Lösung der Gesellschaft aufgehoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

23. April 1976. Bauten.  
**Carl Giani**, in Andeer, Baugeschäft (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1954, S. 1303). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

23. April 1976. Oberflächentechnik.  
**Insu AG**, in Chur, Oberflächentechnik usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1975, S. 1384). Hans Inderbitzin, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied: Ruedi Lang, lic. iur., von Pfaffnau LU, in Zollikoberg; er zeichnet kollektiv zu zweien.

23. April 1976.
Edinter Holding S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberhalb,
Beteiligungen (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1968, S. 2081). Alessandro
Giagliardi, einziger Verwaltungsrat, ist ausgeschieden; seine Unter-
schrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunter-
schrift: Claude Bovon, von Château-d'Oex, und La Tour-de-Peilz
VD, in Genf.

23. April 1976.
Beton AG Thuis, in Thuis (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1973,
S. 1310). Hermann Arber, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat aus-
geschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zu-
gleich Präsident ist Johann Heinrich (genannt Nico) Lenz; er zeich-
net kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neue Kollektiv-
prokura zu zweien: Werner Jetzer, von Lengnau AG, in Sils i.D. Die
Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.
Kur- und Verkehrsverein Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB
Nr. 99 vom 29. 4. 1976, S. 1175). Der unterschriftsberechtigte Josef
Graf ist Besitzer.

22. April 1976.
Getreideflocken AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 249 vom
24. 10. 1975, S. 2841). Der Präsident Dr. Markus Roth und der Dele-
gierte Louis Robert Joseph Guye (Direktor) sind aus dem Verwal-
tungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen
ist. Als neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Präsident
wurde gewählt: Dr. Hans Tschumi, von Wolfisberg, in Lenzburg.

22. April 1976.
Rudolf Lachat, bisher in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 254 vom
30. 10. 1973, S. 2902). Diese Firma hat ihren Sitz nach Schupfart,
Flugplatzrestaurant, verlegt und lautet neu: Airpick Flugplatzrestau-
rant Rudolf Lachat. Der Firmeninhaber Rudolf Lachat, von Basel,
wohnt nun in Schupfart, Flugplatzrestaurant «Airpick».

22. April 1976.
Peter Müller Metallbau 5223 Riniken, in Riniken (SHAB Nr. 68
vom 22. 3. 1974, S. 791). Einzelprokura wurde erteilt an Bernhard
Delfosse, von Münchwil AG, in Brugg.

22. April 1976.
Ernst Hasler Baugeschäft, in Strengebach, Haldenweg 1. Inha-
ber dieser Firma ist Ernst Hasler-Bachmann, von Leimiswil, in Stren-
gebach. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Ruth Hasler, von Leimis-
wil, in Strengebach, und Ernst Hasler-Schneider, von Leimiswil, in
Unterkulm. Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art
sowie von Architektur- und Generalunternehmensarbeiten, ferner
An- und Verkauf von Liegenschaften.

22. April 1976.
Raiffeisenkasse Mellingen-Rüthof, in Mellingen, Genossenschaft
(SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1974, S. 1969). Der Vizepräsident Karl
Urban ist aus dem Vorstände ausgeschieden, womit auch sein Unter-
schriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Vizepräsidenten wurde der
bisherige Besitzer Peter Wirth, von Villmergen, in Baden-Rüthof,
ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. April 1976.
Gustav Weber AG, Dichtungsfabrik und Stanzwerk, in Sulz
(SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 797). Der Vizepräsident und Sekre-
tär Dr. Karl Degiacomi ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden,
womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neue Mitglieder
wurden gewählt: Urs Weber, von Sulz AG, in Binningen, und Peter
Studer, von Hängendorf, in Basel. Sie führen Kollektivprokura zu
zweien.

23. April 1976.
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, in Brugg, Aktiengesell-
schaft (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1976, S. 1089). Das Verwaltungsrats-
mitglied Jakob Müller wohnt nun in Stansstad.

23. April 1976.
F. Erni und Söhne AG, Zweigniederlassung in Baden,
Gipsgeschäft usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1975, S. 3066). Als
Hauptstiz in Dietikon. Die Prokura von Hermann Schirmer ist erlo-
schen.

23. April 1976.
Lithographie-Kartonage.
J. Langenbach Aktiengesellschaft, in Lenzburg, Lithographi-
Kartonage usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1976, S. 788). Als weiteres,
kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde in den
Verwaltungsrat gewählt: Dr. Ernst Uhlmann, von Schaffhausen, in
Neuhausen am Rheinfla.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

22. April 1976.
Textilien.
Peter Hahn AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Handel mit Waren
aller Art, insbesondere mit Textilien (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1975,
S. 1446). Katharina Zrifase-Wüst und Markus Mock, Mitglieder,
sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind
erloschen. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu
zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Schmid, von Gantersch-
wil, in Zürich, und Paul Schwyzer, von Niederhelfenschwil, in
Küssnacht am Rigi; Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an
Peter Stössel, von Wesen, in Niederteufern; Oskar Dünkli, von Trüllik-
on, in Rudolfingen, und Walter Hauser, von Näfels GL, in Schaff-
hausen. Peter Hahn, Präsident, wohnt nun in Plüdershausen (BRD).

22. April 1976.
Heim & Sport AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Handel mit Waren
aller Art, insbesondere mit Waren für Haus, Garten, Hobby und
Sport (SHAB Nr. 180 vom 3. 8. 1972, S. 2054). Markus Mock, einzi-
ges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unter-
schrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt:
Peter Hahn, deutscher Staatsangehöriger, in Plüdershausen (BRD),
als Präsident mit Einzelunterschrift; Walter Schmid, von Gantersch-
wil, in Zürich, und Paul Schwyzer, von Niederhelfenschwil, in Küssnacht
am Rigi, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektiv-
prokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Stössel, von Wesen, in
Niederteufern; Oskar Dünkli, von Trüllikon, in Rudolfingen, und Wal-
ter Hauser, von Näfels GL, in Schaffhausen.

22. April 1976.
Textilien.
Thurag AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf
Grund der Statuten vom 6. Februar 1976 eine Aktiengesellschaft.
Zweck: Handel und Fabrikation von Textilien aller Art sowie Verar-
beitung und Dienstleistung für Dritte. Das Grundkapital beträgt
Fr. 50.000, eingeteilt in 50 zu 40% einbezahlte Namenaktien zu
Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mittelungen an die
Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat
besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Peter Hahn,
deutscher Staatsangehöriger, in Plüdershausen (BRD), als Präsident
mit Einzelunterschrift; Paul Schwyzer, von Niederhelfenschwil SG,
in Küssnacht am Rigi, und Walter Schmid, von Ganterschwil,
in Zürich, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektiv-
prokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Stössel, von Wesen, in
Niederteufern; Oskar Dünkli, von Trüllikon, in Rudolfingen, und Walter
Hauser, von Näfels GL, in Schaffhausen. Domizil: Junkholz-
strasse 4, 8500 Frauenfeld, eigene Lokalitäten.

23. April 1976.
Kunststoffwerk AG Tägerwil, in Tägerwil, Fabrikation von
und Handel mit Kunststoffprodukten aller Art (SHAB Nr. 24 vom
30. 1. 1974, S. 291). An der ausserordentlichen Generalversammlung
vom 2. April 1976 wurden die Statuten geändert. Die bisherigen 400
Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Hierauf wurde
das Grundkapital von Fr. 400.000 auf Fr. 600.000 erhöht durch Aus-
gabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 600 voll libe-
rierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Weitere statutarische Än-
derungen sind nicht publikationspflichtig.

23. April 1976.
Stalleinrichtungen.
Neue Safiz AG, in Amriswil, Verkauf von Stalleinrichtungen und
Geräten aller Art für die Tierhaltung. Die Gesellschaft kann sich an
anderen Unternehmen beteiligen (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972,
S. 3025). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversamm-
lung vom 2. April 1976 wurden die bisherigen 100 Inhaberaktien in
Namenaktien umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Grundkapital
von Fr. 150.000 auf Fr. 300.000 erhöht durch Ausgabe von 150 voll
liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 (142 Aktien durch Bareinzah-
lung und 8 Aktien durch Sacheinlage infolge Übernahme von Ein-
richtungen- und verkaufunterstützende Gegenstände von Armin Lin-
iger-Busser, in Amriswil, gemäss Sacheinlagevertrag vom
2. April 1976). Das Grundkapital ist nun in 300 voll liberierte Na-
menaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Der erweiterte Zweck lautet: Die
Gesellschaft bezweckt den Verkauf von Stalleinrichtungen und
Geräten aller Art für die Tierhaltung. Sie kann sich an
anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und
verkaufen. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere sta-
tutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

23. April 1976.
Schwarz AG Sirmach, in Sirmach, Erstellen von Heizungsanlagen
aller Art sowie Ausführung von Bauplänen und Berechnungen; An-
und Verkauf von Liegenschaften sowie Verwaltung von Liegenschaf-
ten (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1974, S. 2890). Gemäss Beschluss der
ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. April 1976 wurde
die Firma geändert in Leutenegger Heizungen AG Münchwilen und
der Sitz nach Münchenwilen verlegt. Die Statuten wurden entspre-
chend revidiert. Hermann Leutenegger, Präsident, wohnt nun in
Münchenwilen. Domizil: Sirmacherstrasse 30, 9542 Münchenwilen.

23. April 1976.
O. Müller AG, in Häuslenen-Aawangen, in Konkurs, Be-
trieb einer Schreinerei usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1973, S. 1609).
Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelö-
scht.

23. April 1976.
Thurgauische Kantonbank, Filiale Steckborn, Zweignieder-
lassung in Steckborn (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1976, S. 1090).
Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfelden. Die Prokura von Edwin
Horber ist erloschen.

23. April 1976.
Industrial Thinking Services in Liquidation, in Gottlieben, Indus-
trieberatung und Abwicklung von Programmieraufträgen,
Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3378). Die
Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 Abs. 3 HRV und Verfü-
gung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 21. April 1976 von
Amtes wegen gelöscht.

23. April 1976.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Langriedenbach, in Waldhof,
Gemeinde Dünnershaus (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1973,
S. 2515). Walter Häberlin, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetre-
ten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Ehrbar, von
Urnäsch, in Oberegg-Langriedenbach, als Präsident mit Kollektiv-
unterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

22 aprile 1976.
Consulta S.A. società di consulenze commerciali e di pubbliche
relazioni, precedentemente a Gerra (Gambiarogno)
(FUSC dell'11. 12. 1975, N° 290, p. 3302). Come a processo verbale
autentico della sua assemblea generale straordinaria del 18 marzo
1976, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Giu-
biasso. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: la
promozione delle relazioni a favore di ditte commerciali e di indus-
trie verso enti pubblici e settori potenziali dell'economia privata. Le
ricerche di mercato, l'organizzazione di servizi di vendita e di rappre-
sentanza. Lo statuto originario porta la data dell'11 aprile 1975 ed è
stato modificato il 18 marzo 1976. Capitale sociale: fr. 50.000, suddi-
visio in 50 azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente libe-
rate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno o più membri e
cioè: Massimo Pini, da Biasca, in Gerra Gambiarogno, presidente;
direttore con firma individuale: Livio Strozzi, da Biasca, in Minusio,
vice-presidente con firma collettiva a due; D' Adamo Tomese, citta-
dino italiano, in Como (I), membro con firma collettiva a due. Recapito:
c/o studio legale e notarile, avv. Olgiati-Genetelli, piazza
Grande, Giubiasco.

22 aprile 1976.
Generi alimentari.
A. M. di Timi Silvano, in Bellinzona, vendita generi alimen-
tari (FUSC del 24. 2. 1975, N° 45, p. 497). Ditta radiata per cessa-
zione dell'attività.

22 aprile 1976.
Garage Midi di Pierluigi Frapolli, in Bellinzona. Titolare della
ditta è Pierluigi Frapolli di Mario, da Valcolla, in Bellinzona. Ven-
dita di oli e carburanti, commercio di autovetture nuove e usate,
vendita di accessori per autoveicoli e generi affini e l'esercizio di
un'officina per la riparazione di autovetture. Recapito: via Emilio
Motta 4, Bellinzona.

Ufficio di Faido

20 aprile 1976.
Macelleria e salumeria.
Cappelletti Giuseppe, in Faido (FUSC del 16. 1. 1962, N° 12,
p. 150). Tale ditta individuale viene radiata da registro di commercio,
in seguito a cessione di attivo e passivo alla nuova società in nome
collettivo «Macelleria Cappelletti & Co.», in Faido.

20 aprile 1976.
Macelleria Cappelletti & Co., in Faido. Sotto tale denominazione
Giuseppe Cappelletti, Elia Cappelletti e Fausto Cappelletti, tutti da
Prato-Leventina, in Faido, hanno costituito una società in nome col-
lettivo. La ditta ha iniziato la propria attività il 1° gennaio 1976, assu-
mendo l'attivo ed il passivo della cessata ditta individuale «Cappel-
letti Giuseppe». Esercizio di una macelleria e salumeria.

Ufficio di Lugano

22 aprile 1976.
Libri, ecc.
Edizioni Gotardo S.A., precedentemente a Chiasso, il commercio
di libri, ecc. (FUSC del 24. 7. 1974, N° 170, p. 2042). Con verbale
notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16. 4. 1976 la
società ha deciso di trasferire la sede a Lugano e di modificare lo
scopo in: la pubblicazione, la stampa, la legatura, l'importazione,
l'esportazione e il commercio di libri e riviste scientifiche. Lo statuto
originale del 9. 7. 1974 è stato modificato di conseguenza, come pure

su altri punti non soggetti a pubblicazione. Capitale: fr. 51.000, diviso
in 51 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.
Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per let-
tera raccomandata. Amministrazioni: 1 o più membri, amminis-
tratore unico con firma individuale è: Giorgio Bernardoni, da Sorengo,
in Montagnola. Arnaldo Canova, dimissionario, non è più ammini-
stratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: Via
Nassa 38, c/o Confinanz S.A.

22 aprile 1976.
Motel Ponte Tresa S.A., in Ponte Tresa, esercizio del Motel
Ponte Tresa, ecc. (FUSC del 23. 8. 1972, N° 197, p. 2203). Con ver-
bale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21. 4. 1976 la
società ha deciso di modificare la ragione sociale in: Ifico Fiscal and
Legal Corporation Ltd. e lo scopo in: la prestazione di servizi ammi-
nistrativi e contabili, la partecipazione a società finanziarie, immobi-
liari, industriali e commerciali; l'amministrazione del patrimonio di
proprietà di terzi, l'assunzione di incarichi fiduciari, la compra, la
vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, nonché la sti-
pulazione di tutti i negozi ed i contratti che sono idonei a promuo-
vere lo scopo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

22 aprile 1976.
Generi alimentari, ecc.
Alimentana A.G., in Lugano, la vendita di generi alimentari, ecc.,
società anonima sciolta per fallimento (FUSC del 12. 3. 1976, N° 60,
p. 698). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è
stata chiusa con decreto del 19 febbraio 1976 dal Pretore della giu-
risdizione di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio
in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 dell'ORC.

22 aprile 1976.
Partecipazione, ecc.
Simetal Finanee S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad
altre società, ecc. (FUSC del 5. 5. 1975, N° 103, p. 1209). Ferruccio
Camponovo, già presidente, e Francesco Bernardazzi, già segretario,
dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le
loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma indivi-
duale è: Eugenio Talleri, da ed in Massagno. Nuovo recapito: via
Ariosto 5, c/o Laconfida S.A.

22 aprile 1976.
Impianti elettrici, ecc.
Teonoluce S.A., in Lugano, l'esecuzione di impianti elettrici, ecc.
(FUSC del 7. 11. 1973, N° 261, p. 2984). Le firme di Diego Ercolani
e Dante Raschetti, già procuratori, sono estinte.

22 aprile 1976.
Merce di ogni genere.
Six S.A., in liquidazione, a Paradiiso, il commercio con merce di
ogni genere, ecc., società anonima in fallimento (FUSC del
8. 12. 1975, N° 287, p. 3267). La procedura di fallimento sospesa per
mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 13. 11. 1975 dal
Pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale
è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 dell'ORC.

22 aprile 1976.
Merce di ogni genere.
Trasema S.A., in Lugano, il commercio con merce di ogni genere,
ecc., società anonima sciolta per fallimento (FUSC del 8. 12. 1975,
N° 287, p. 3267). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di
attivo è stata chiusa con decreto del 14. 11. 1975 dal Pretore della
giurisdizione di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata
d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 dell'ORC.

22 aprile 1976.
Partecipazione, imballaggi, ecc.
Unirex A.G., in Lugano, partecipazione a società finanziarie, ecc.,
società anonima sciolta per fallimento (FUSC del 5. 1. 1976, N° 2,
p. 12).

Airpack S.A., in Lugano, prodotti per imballaggi, ecc., società
anonima sciolta per fallimento (FUSC del 5. 1. 1976, N° 2, p. 12).

Le procedure di fallimento sospese per mancanza di attivo sono state
chiusa con decreti del 27. 11. 1975 dal Pretore della giurisdizione di
Lugano-Distretto. Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio in
applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 dell'ORC.

22 aprile 1976.
Riscaldamenti, ecc.
Pe. Clavdetscher S.A., in Agno, Società anonima con atto notarile
e statuto del 21. 4. 1976. Scopo: impianti di riscaldamento in genere,
di ventilazione, bruciatori a gasolio, impianti sanitari. La società può
partecipare ad altre ditte o acquistarle. La società può ancora compe-
rare o vendere, fondi o beni immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in
50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pub-
blicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, amministratore
unico con firma individuale è: Peter Clavdetscher, da Küblis GR, in
Agno. Recapito: uffici propri.

23 aprile 1976.
Partecipazione, ecc.
Havenothing S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad
altre società, ecc. (FUSC del 7. 12. 1973, N° 287, p. 3252). Con ver-
bale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20. 4. 1976 la
società ha deciso di modificare la ragione sociale in: Generinvest
S.A. e lo scopo in: investimenti di ogni genere, in particolare la par-
teecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la
vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere, l'assunzione di
attività commissionarie e fiduciarie in genere, la compra e la vendita
di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gestione
degli stessi. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. D' Diego
Lissi, già presidente, ed Alberto Collenberg, già segretario, dimissionari,
non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro
firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma indivi-
duale è: D' Dario Biaggini, da Giubiasco, in Magliaso. Nuovo reca-
pito: via Bossi 6, c/o avv. Aida Andreoli.

23 aprile 1976.
Immobili, ecc.
Gradiscia S.A., in Melano, la compra-vendita di immobili, ecc.
(FUSC del 16. 8. 1967, N° 190, p. 2749). Pierino Zocchetti, dimissionario,
non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio
d'amministrazione è ora composto da: Alberto Collenberg, da Cumbels, in Arigno, presidente, e Germano Alberti,
da Davesco-Soragno, in Cadro, segretario, entrambi con firma indivi-
duale.

23 aprile 1976.
Maglieria, ecc.
Pedrini F.H. & Magno, in Ponte Tresa, maglieria, ecc., società in
nome collettivo (FUSC del 18. 4. 1967, N° 89, p. 1317). La società è
sciolta dal 1. 1. 1976. La liquidazione essendo terminata, questa
ragione sociale è cancellata.

23 aprile 1976.
Amministrazioni, ecc.
Staff S.A., in Lugano, amministrazione fiduciaria di imprese, ecc.
(FUSC del 17. 4. 1974, N° 88, p. 1018). Nuovo recapito: via S. Bale-
stra 7.

23 aprile 1976.
Prodotti cosmetici, ecc.
Dr. Gabriella Hunger-Ricci A.G., in Gentilino. Società anonima
con atto notarile e statuto del 22. 4. 1976. Scopo: la ricerca, fabricca-
zione e vendita di prodotti cosmetici, igienici e profumi, come pure
di specialità farmaceutiche, l'assunzione di rappresentanze del ramo e
la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50
azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Publi-
cazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice
unica con firma individuale è: D' Gabriella Calabiano nata Ricci, da
Lugano, in Gentilino. Recapito: uffici propri.

23 aprile 1976. Partecipazione, ecc.

**Parconsult Partecipazioni e Consulenze S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21. 4. 1976. Scopo: la partecipazione mediante l'acquisto di azioni o di quote sociali a imprese commerciali, industriali, immobiliari o di servizi, nonché l'assistenza alle medesime sottoforma di consulenza. La società potrà altresì amministrare patrimoni mobiliari ed immobiliari e svolgere operazioni fiduciarie. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, amministratore unico con firma individuale: Diego Colombo, da Stabio, in Montagnola. Recapito: via Cantonale 1, c/o ufficio fiduciario Diego Colombo.

23 aprile 1976. Ascensori, ecc.

**Manu-Lift di Molignini & Mongodi**, in Canobbio, manutenzione e riparazione di ascensori, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 12. 4. 1976, N° 86, p. 1003). La società è sciolta dal 21. 4. 1976. Il socio Gianluigi Mongodi non fa più parte della società, questa è cancellata. Il socio Angelo Molignini continua l'attività ai sensi dell'art. 579 CO con la ditta individuale **Manu-Lift di Molignini A.**, in Canobbio. Manutenzione e riparazione di ascensori. Via Tesserete.

23 aprile 1976. Scavi meccanici, ecc.

**Scavitrax S.A.**, in Melano, la gestione di un'impresa di scavi meccanici, ecc. (FUSC del 4. 3. 1965, N° 52, p. 685). Con decreto del 17. 3. 1976 la Delegation Tutoria di Melano ha nominato Rossano Bervini, da Melano, in Viganello, in qualità di curatore della società. La firma di Emilio Molinari, già amministratore unico, deceduto, è estinta.

23 aprile 1976.

**Società Anonima per rappresentanze Sprint S.A.**, in Lugano, assunzione di rappresentanze, ecc., società anonima sciolta per fallimento (FUSC del 9. 2. 1976, N° 32, p. 376). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 15. 1. 1976 dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 dell'ORC.

23 aprile 1976.

**Banca Rohner S.A.**, succursale di Lugano, esercizio di una banca, ecc. (FUSC del 27. 4. 1976, p. 1144), società anonima con sede principale a San Gallo. La firma di D. Lorenzo Gilardoni, già membro del consiglio d'amministrazione è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due: D. Hans Steffen, da Wyssachen BE e Meilen ZH, in Meilen ZH.

#### Distretto di Mendrisio

22 aprile 1976.

**Filet d'or S. a. g. l. & Co.**, società in accomandita, **Mönchengladbach (RFT)**, succursale di Arzo, in Arzo. Sotto questa ragione sociale la società Filet d'or S. a. g. l. & Co., in Mönchengladbach (RFT), August-Pieper-Strasse 4, commercio in tessuti e abbigliamento, nonché la fabbricazione di simili prodotti: la società può inoltre espletare qualsiasi attività ritenuta idonea per il perseguimento ed il promouimento dello scopo stesso, nonché partecipare ad altre imprese, società in accomandita, iscritta al Registro di commercio di Mönchengladbach (RFT) il 5 febbraio 1976, ha creato una succursale a Arzo. L'accomandataria con responsabilità illimitata è la Filet d'or Handels- und Verwaltungsgesellschaft mbH, in Mönchengladbach (RFT); soci accomandati sono: Rolf Hoffmann, cittadino germanico, in Mönchengladbach (RFT), con una accomandita di DM 26.500; Heinrich Hoffmann, cittadino germanico, in Mönchengladbach (RFT), con una accomandita di DM 15.500; Louise Hoffmann, nata Esser, cittadina germanica, in Mönchengladbach (RFT), con una accomandita di DM 8000. La società ha avuto inizio il 1° gennaio 1976. La succursale è impegnata di fronte ai terzi dalla firma individuale di Rolf Hoffmann, cittadino germanico, in Mönchengladbach (RFT), gerente della Filet d'or Handels- und Verwaltungsgesellschaft mbH, in Mönchengladbach (RFT), e dalla firma pure individuale di Hans Dermont, da Rueun GR, in Canobbio, e Günter Theodor Friedrich Hoelscher, cittadino germanico, in Mendrisio, ai quali è stata conferita procura. Recapito della succursale: uffici propri, 6864 Arzo.

22 aprile 1976. Impianti industriali.

**Metra Engineering S.A.**, in Vacallo. Società anonima con atto notarile e statuti in data 12 aprile 1976. Scopo: la progettazione, acquisto, vendita di impianti industriali, acquisizione e cessione di licenze e tecnologie, operazioni di carattere ausiliario per terzi. Capitale: fr. 200.000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri; D. Diego Lissi, da Bisson, in Lugano-Suvigliana, presidente; Alberto Collenberg, da Cumbles, in Aragno, segretario; ambedue con firma individuale. Recapito: uffici propri, Villa Magnolia, 6833 Vacallo/San Simone.

22 aprile 1976. Consulenze finanziarie.

**Fidaconsult S.A.**, in Chiasso, consulenze finanziarie e commerciali, ecc. (FUSC del 13. 1. 1976, N° 9, p. 92). Con decisione assembleare del 21 aprile 1976 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Fidaco S.A.** Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

22 aprile 1976. Ascensori e montacarichi.

**Lifta S.A.**, in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la posa e la rappresentanza d'impianti d'ascensori e montacarichi, ecc. (FUSC del 21. 5. 1975, N° 117, p. 1473). Franco Grisoni, Pier Marco Grassi e Libero Maspero, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. Marco Vescovi, da Bellinzona, in Mendrisio, è stato nominato amministratore unico, con firma individuale.

22 aprile 1976. Attività finanziaria.

**Unifin S.A.**, in Chiasso, società anonima con atto notarile e statuti in data 21 aprile 1976. Scopo: ogni tipo di attività finanziaria. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri; amministratore unico è Brunello Donati, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o studio Maspoli-Noseda-Pagani, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

Waadt - Vaud - Vaud

#### Bureau d'Aigle

23 avril 1976.

**Caisse Raiffeisen de Corbeyrier**, à Corbeyrier, société coopérative (FOSC du 16. 4. 1975, p. 1000). Roland Sauge, de et à Corbeyrier, déjà inscrit comme membre, a été nommé vice-président en remplacement d'Albert Bonzon, décédé, dont la signature est éteinte. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du conseil et du gérant.

23 avril 1976.

**Triethnica A.G.**, à Renens, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1971, p. 1681). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 février 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Triethnica A.G. en liquidation** par Gustave Genillard, d'Ormont-Dessus VD, à Aigle, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur Georges Burkhard Lanz, décédé, sont éteints. Adresse de la société en liquidation: Aigle, place du Marché 6, chez Gustave Genillard.

#### Bureau de Cully

21 avril 1976. Maçonnerie.

**Félix Duboux**, à Rieux (FOSC du 16. 8. 1965, p. 2551), maçonnerie et béton armé. La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 avril 1976. Alimentation.

**Inès Paschoud**, à Grandvaux. Titulaire: Inès Paschoud, de Lutry, à Grandvaux. Magasin d'alimentation. Au Village.

21 avril 1976. Café-restaurant.

**Mme A. Von Känel**, à Epesses. Titulaire: Agostina Von Känel, épouse autorisée de Sandro Von Känel, du Locle NE, et Reichenbach BE, à Epesses. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge du Vigneron».

21 avril 1976. Alimentation.

**Mme L. Treboud**, à Cully (FOSC du 19. 6. 1957, p. 1641), alimentation générale, etc. La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 avril 1976. Gypserie.

**Robert Bovard**, à Villette. Titulaire: Robert Bovard, d'Epesses VD, à Villette. Gypserie et peinture. Aran.

21 avril 1976. Gypserie.

**André Détraz**, à Rieux. Titulaire: André Détraz, de Lutry, à Rieux. Gypserie et peinture.

21 avril 1976. Hôtel.

**J. Rohrbach**, à Lutry (FOSC du 16. 6. 1955, p. 1577): hôtel-café-restaurant du Léman. La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

21 avril 1976. Hôtel-café-restaurant.

**Mme C. Rohrbach**, à Lutry. Titulaire: Catherine Rohrbach, de Wahlern BE, à Lutry. Hôtel-café-restaurant du Léman. Grande Rue 19.

21 avril 1976. Carrelage.

**A. Müller**, à Lutry. Titulaire: Alain Müller, d'Uster ZH, Lutry. Carrelage et revêtements. Grande Rue 17.

22 avril 1976. Café-restaurant.

**Jean Louis Mohler**, à Puidoux. Titulaire: Jean Louis Mohler, de Diegten BL, Puidoux. Café-restaurant de l'Union. Puidoux-Village.

22 avril 1976. Bar à café.

**A. Corninboeuf**, à Lutry. Titulaire: André Corninboeuf, de Domdidier FR, à Lutry. Bar à café sans alcool à l'enseigne «Le Refuge». Grande Rue 13.

22 avril 1976. Bazar.

**Gérard Anderegg**, à Chexbres. Titulaire: Gérard Anderegg, de et à Chexbres. Papeterie, bazar, souvenirs et alimentation. Grand'Rue.

22 avril 1976. Appareillage.

**Pierre Bally**, à Lutry. Titulaire: Pierre Bally, de Bousens, à Lutry. Entreprise d'appareillage. La Tofeyre.

23 avril 1976. Maçonnerie.

**Joseph Toso**, à Puidoux (FOSC du 8. 11. 1960, p. 3184), maçonnerie. Raison radiée par suite de cessation d'activité.

23 avril 1976. Café-restaurant.

**Louis Détraz**, à Lutry. Titulaire: Louis Détraz, de Savigny et Forel (Lavaux), à Lutry. Café-restaurant du Centre. Bourg 17.

23 avril 1976. Films, etc.

**TVideo Informations, Léo Léderrey & Co.**, à Lutry. Société en commandite commencée le 23 avril 1976. But: production, réalisation et diffusion de films, de vidéos et de tous messages sonores et audiovisuels destinés à être radiodiffusés, télévisés ou émis par tous moyens dans le public et en privé. Vente et location de matériel audiovisuel. Toutes autres activités en rapport avec le but. Associé indéfiniment responsable: Léo Léderrey, de Lutry et Grandvaux, à Lutry. Associé pour une commandite de fr. 10.000: Serge Roggen, de Morat FR, à Lausanne. Adresse: rue de l'Horloge 3.

23 avril 1976. Transport.

**L. Langenskiöld**, à Lutry. Titulaire: Lars Langenskiöld, de Suède, à Lutry. Agent commercial en transports maritimes; conseiller financier. Route de Taillepiep 9.

23 avril 1976. Décorateur.

**D. Meystre**, à Chexbres. Titulaire: Daniel Meystre, de Thierrens, à Chexbres. Décorateur ensemblier. Grande Rue.

23 avril 1976. Hôtel.

**Raymond Jubin**, à Forel (Lavaux). Titulaire: Raymond Jubin, de Courtemanche BE, à Forel (Lavaux). Hôtel-Café-restaurant à l'enseigne «Les Cornes de Cerf», avec magasin d'alimentation. Les Cornes de Cerf.

#### Bureau de Lausanne

22 avril 1976.

**Bazar de la Gare Renens S.A.**, à Renens. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 mars 1976. But: commerce de produits du tabac, journaux, publications, livres, chocolat, confiserie, articles de papeterie, souvenirs, jouets et articles de bazar. Apport selon convention du 25 mars 1976 et bilan au 1er mars 1976: matériel divers pour fr. 50.410,65, accepté pour le prix de fr. 45.000, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Paula Radokowits, d'Autriche, à Eculens VD, présidente; Pierre-Alain Sieber, de Renens, à Eculens VD, et Bernard Kobi, de Rapperswil BE, à Eculens VD, tous trois avec signature collective à deux. Adresse: place de la Gare 8.

22 avril 1976. Construction.

**Merote S. a. r. l.**, à Renens. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 7 avril 1976. But: fabrication et commerce de matériaux et produits techniques pour la construction. Capital entièrement libéré: fr. 20.000. Publications: FOSC. Associés-gérants: Jean-Claude Rod, de Mézières, Roprax, Corcelles-le-Jorat et Démoster, à Echandens, pour une part de fr. 10.000, et Raymond Arletaz, de Liddes, à Monthey, pour une part de fr. 10.000, tous deux avec signature collective à deux. Adresse: rue de la Mèbre 2.

22 avril 1976. Produits forestiers.

**Saprofin S.A. en liquidation**, à Lausanne, commerce de produits forestiers et industriels (FOSC du 10. 11. 1975, p. 2993). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 avril 1976. Installations électriques.

**Burger et Riond**, à Crissier. Société en nom collectif commencée le 6 janvier 1975. Associés: Henri Burger, de Jouxten-Mézery, à Bussy, et Daniel Riond, d'Ogens, à Crissier, tous deux avec signature collective à deux. Installations électriques. Avenue des Cerisiers 12.

22 avril 1976.

**Rossell électronique**, à Pully. Titulaire: Jaime Rossell, d'Espagne, à Pully. Développement et fabrication d'appareils électroniques. Chemin du Vallon 10.

22 avril 1976.

**Bureau d'études techniques électriques Betelec S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 avril 1976. But: étude, mise en chantier et surveillance d'installations électriques. Capital: fr. 100.000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil de trois membres au moins; Jean-Jacques Martin, de Froideville, à La

Tour-de-Peilz, président; Henri Payot, de Corcelles-près-Concise, à La Tour-de-Peilz, vice-président, et Helmut Graf, de Steckborn, à Lausanne, tous trois avec signature collective à deux. Adresse: chemin de Montmeillan 19.

22 avril 1976. Gestion de titres, etc.

**Bond-data S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 avril 1976. But: gestion de comptes et de dossiers titres, notamment par des moyens électroniques; facturation, octroi de prêts et commerce de marchandises. Capital: fr. 500.000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 500 privilégiées quant au droit de vote entièrement libérées, et 300 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 150.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Henri Plomb, de Genève, à Lausanne, président, et Harry Dittshelm, de Bâle, à Zurich. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration André Vuilleumier, de Tramelan et La Sagne, à Lausanne. Adresse: rue de Bourg 28.

22 avril 1976. Boulangerie.

**Guido Polli**, à Renens. Titulaire: Guido Polli, de Lausanne, à Renens. Boulangerie-pâtisserie. Rue de la Mèbre 24.

23 avril 1976. Gestion d'entreprises.

**Cap-Sogeli S.A. succursale**, de Lausanne (FOSC du 20. 6. 1975, p. 1710), travaux relatifs à la gestion de l'entreprise et au traitement de l'information, avec siège principal à Genève. Nouvelle adresse: chemin du Devin 51 (chez Fiduciaire Farel S.A.).

23 avril 1976.

**«Idealceramiche» Mme Elvina Schenk**, succursale de Pully (FOSC du 16. 4. 1974, p. 1006), représentation et commerce de carrelage, revêtements et matériel de décoration d'intérieur, avec siège principal à Bellevue. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

23 avril 1976.

**Galerie Viredaz**, à Lausanne. Titulaire: Georges Viredaz, de Crissier, à Lausanne. Commerce de tableaux et d'antiquités. Avenue de Tivoli 46.

23 avril 1976. Matières premières.

**Coelcerici & Cie S.A.**, à Lausanne, commerce de matières premières (FOSC du 1. 3. 1976, p. 584). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Werner Bill, de Münchenbuchsee et Lausanne, au Mont-sur-Lausanne.

23 avril 1976.

**Larry Smith consulting S.A.**, à Lausanne, études économiques et financières (FOSC du 22. 3. 1976, p. 789). Le président Henry Norton est démissionnaire; sa signature est radiée. Olivier Etienne (secrétaire inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur André Dutoit (inscrit) est nommé secrétaire et continue à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur-délégué Gérard Faieb, de France, à Pully.

23 avril 1976.

**Paragon Co Lausanne**, à Lausanne, société anonyme, fabrication et commerce de blocs de caisses (FOSC du 17. 12. 1975, p. 3558). Statuts modifiés le 14 avril 1976. Conseil d'un ou de plusieurs membres.

23 avril 1976.

**S.A. d'exploitation de la Zinguerie de Renens**, à Crissier (FOSC du 6. 3. 1974, p. 626). La procuration de Denis Raymond est éteinte.

23 avril 1976. Contrôle comptable.

**Jenks Landau & Co. S.A.**, à Lausanne, contrôle et vérification comptables (FOSC du 31. 8. 1973, p. 2424). Statuts modifiés le 20 avril 1976. Nouvelle raison sociale: **Mann Judd Landau S.A.**

23 avril 1976.

**Transgaz S. a. r. l.**, à Lausanne, commerce et location de véhicules et de citernes destinés au transport et au stockage de gaz liquéfiés (FOSC du 31. 1. 1973, p. 309). Statuts modifiés le 12 avril 1976. La société «Technogas S. a. r. l.» n'est plus associée; sa part de fr. 50.000 est transférée à raison de fr. 20.000 à l'associée Erna Aretz (inscrite), dont la part est portée de fr. 5000 à fr. 25.000, fr. 15.000 à Yvonne Basy, d'Allemagne, à Munich, et fr. 15.000 à Jürgen Aretz, d'Allemagne, à Krefeld (Allemagne), tous deux devenant nouveaux associés.

23 avril 1976. Oeuvres pour le cinéma, etc.

**Jovera S.A.**, à Lausanne, production, distribution, financement et exploitation de toute oeuvre pour le cinéma, la télévision, la radio et le théâtre (FOSC du 13. 12. 1966, p. 3953). Les administrateurs Roger Voumard et Gérard Schlaeppli sont démissionnaires, leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Ernst Mettler, d'Urnäsch, à Zurich.

23 avril 1976.

**Fiduciaires associés S.A.**, à Lausanne (FOSC du 4. 6. 1973, p. 1603). La société est également engagée par la procuration collective à deux de David Gutknecht, de Colombier NE, à Lausanne.

23 avril 1976. Marchandises.

**Wiscope S.A.**, à Lausanne, commerce de marchandises (FOSC du 10. 4. 1975, p. 937). Le président Francis Schertenleib est démissionnaire; sa signature est radiée. L'administrateur Hans Beukers (inscrit) est nommé président et continue à signer individuellement. L'administrateur Beat Huber (inscrit) est nommé secrétaire et continue à signer individuellement. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Philippe Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Lausanne.

23 avril 1976. Matériel d'entreprise.

**Grinex S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 avril 1976. But: commerce et fabrication de matériel, machines ou objets, notamment de matériel d'entreprise. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Charles Pache, d'Epalinges, à Lausanne, président; Gilbert Progin, de Léchelles et Misery, à Fribourg, secrétaire, et David Fedda, du Maroc, à Ville-d'Avray (France), tous trois avec signature collective à deux. Adresse: chemin des Trois-Rois 2 (chez Fides société fiduciaire).

23 avril 1976. Combustibles.

**Julien Chappuis S.A.**, à Lausanne, combustibles (FOSC du 26. 9. 1967, p. 3193). La procuration d'Aline Arni est éteinte. L'administrateur Max Lustig (inscrit) est actuellement à St-Gall.

23 avril 1976.

**Société immobilière «Villa Collonges»**, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 25. 5. 1970, p. 1189). Nouvelle adresse: avenue Tissot 13 (chez Société anonyme fiduciaire suisse).

#### Bureau de Morges

20 avril 1976.

**LBF Ingénieurs-conseils et Architectes S.A.**, à Morges (FOSC du 6. 8. 1973, p. 2201). Nouveaux administrateurs: René-Jean Hediger, président, de Reinach AG, à Chexbres, et Renaud de Haller, de Berne, à Genève, vice-président, Maurice Guéissaz (inscrit) devient secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs. Les pouvoirs de Maurice Guéissaz sont modifiés en conséquence.

20 avril 1976. «**Sapal**», société anonyme des pleuvers automatiques, à Ecublens (FOSC du 6. 8. 1975, p. 2169). Ulrich Kramer, inscrit comme sous-directeur, a été nommé directeur, il continue à signer collectivement à deux. Pierre Prêtre, d'Yvonand, à Lausanne, et Armin Hofmann, de Winterthur, à Renens, ont été nommés fondateurs de pouvoirs avec signature collective à deux.

20 avril 1976. Meubles. **M. Jeanmonod**, à Ecublens, commerce de meubles et ébénisterie (FOSC du 14. 6. 1954, p. 1532). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

20 avril 1976. Immeubles. **Le Manoir de St-Prex**, société anonyme, à St-Prex, affaires immobilières (FOSC du 1. 7. 1974, p. 1810). Nouvel administrateur et secrétaire: Alfred Hoffmann, de Zurich et Bâle, à Tartegnin. Oscar Louis Forel (inscrit), devient président. Signature collective à deux des administrateurs: les pouvoirs de l'administrateur Oscar Louis Forel sont modifiés en conséquence.

20 avril 1976. Traitements des surfaces. **Geiser Fils S.A.**, à Ecublens. Nouvelle société anonyme selon acte constitutif et statuts du 31. 3. 1976; but: les traitements des surfaces par poudrage électrostatique. Capital: fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1.000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Geiser, de Langenthal, à Renens, est unique administrateur avec signature individuelle. Bureau: route de la Pierre, à Ecublens.

#### Bureau de Moudon

21 avril 1976. **Utad S.A. Fabrique de machines et d'outillage Moudon**, à Moudon (FOSC du 1. 4. 1976, p. 902). Bernard Bula, président (inscrit), devient en outre administrateur-délégué. Nouvel administrateur: Georges Pillonel, de Seiry et Estavayer-le-Lac, à Estavayer-le-Lac. Signature individuelle de l'administrateur-délégué Bernard Bula ou collective à deux des autres administrateurs.

#### Bureau de Nyon

22 avril 1976. **Import & Export Agency C.-S. Jhangiani**, à Gland. Le bureau de la maison se trouve actuellement à Gland, Rue du Jura 8, chez Savary, papeterie. Le domicile de la titulaire Chantal-Simone Jhangiani et du fondé de procuration Suresh Sahib Jhangiani est transféré à Genève.

22 avril 1976. Immeubles. **Champs Blancs A.S.A.**, à Chavannes-de-Bogis  
**Champs Blancs B.S.A.**, à Chavannes-de-Bogis  
**Champs Blancs C.S.A.**, à Chavannes-de-Bogis  
**Champs Blancs D.S.A.**, à Chavannes-de-Bogis  
**Champs Blancs E.S.A.**, à Chavannes-de-Bogis affaires immobilières (FOSC du 13. 8. 1973, p. 2260)

Les pouvoirs du président Jean-Jacques Ott, démissionnaire, sont éteints; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pierre Ducrest, de Lancy GE, à Onex, président, et Walter Dettwiler, de Langenbruck BL, à Genève.

22 avril 1976. **Société Immobilière Grand-Vue Founex S.A.**, à Founex  
**Société Immobilière Grand-Vue Founex G.S.A.**, à Founex (FOSC du 13. 8. 1973, p. 2260)

Les pouvoirs du président Jean-Jacques Ott, démissionnaire, sont éteints; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pierre Ducrest, de Lancy GE, à Onex, président, et Walter Dettwiler, de Langenbruck BL, à Genève.

22 avril 1976. Articles en bois. **Arthur Von Gunten**, à Prangins, fabrication d'articles en bois et d'étuis (FOSC du 25. 10. 1965, p. 3343). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 avril 1976. **Société de laiterie de Borex**, à Borex, société coopérative (FOSC du 16. 1. 1967, p. 179). Le président Georges Varidel est démissionnaire; sa signature est radiée. Auguste Dancet, de Bogis-Bossey, à Borex, est nommé président avec signature collective à deux. Paul Luthi, de Linden BE et Borex, à Borex, est nommé secrétaire avec signature collective à deux, en remplacement de René Briggen, secrétaire démissionnaire, dont la signature est radiée.

22 avril 1976. Transport. **J.-C. Décoaster-Jaquet**, à Arzier-Le-Muids. Titulaire: Jean-Claude Décoaster, allié Jaquet, d'Essertes-sur-Oron, à Arzier-Le-Muids. Transport de choses et commerce de bois. Arzier-Le-Muids, poste de Begnins, Le Bochet.

#### Bureau d'Orbe

22 avril 1976. Denrées alimentaires. **Pierre Perusset**, à Baulmcs. Le chef de la maison est Pierre Maurice, fils de Maurice Perusset, de et à Baulmes. Denrées alimentaires.

#### Bureau de Vevey

22 avril 1976. **Jaquet Bernoux Cherbuin**, bureau d'ingénieurs-conseils et d'ingénieurs-géomètres S.A., à Montreux, société anonyme (FOSC du 6. 8. 1975, p. 2169). Nouvelle raison sociale: **Bernoux et Cherbuin, Ingénieurs-conseils, S.A.** Capital social porté de fr. 360.000 à fr. 500.000 par l'émission de 560 actions nominatives de fr. 250, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 500.000, entièrement libéré et divisé en 260 actions nominatives de fr. 1000 et 960 actions nominatives de fr. 250. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication par décision du 15 avril 1976.

22 avril 1976. Textiles. **Bergien fils**, à Montreux (FOSC du 5. 9. 1957, p. 2351), textiles. Adresse actuelle: avenue des Alpes 86.

22 avril 1976. Machines et appareils industriels. **Spamag S.A. en liquidation**, à La Tour-de-Peilz, société anonyme dissoute (FOSC du 23. 7. 1975, p. 2034), machines et appareils industriels. Liquidation terminée; raison sociale radiée.

22 avril 1976. Café-restaurant. **Jaquier et Baettig**, à La Tour-de-Peilz. Société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> avril 1976. Associés: Adolphe Baettig, d'Herzogenwil LU, à La Tour-de-Peilz, et Alice Jaquier, d'Ueberstorf FR, à La Tour-de-Peilz. Café-restaurant à l'enseigne «Buffet de la Gare». Avenue de la Gare 3.

22 avril 1976. Staff et moulage. **L. Piralli**, à Corsier VD (FOSC du 26. 10. 1950, p. 2728), entreprise de staff et moulage. Raison radiée par suite de remise de commerce.

22 avril 1976. Staff et moulage. **M. Piralli**, à Corsier VD. Titulaire: Michel Piralli, d'Italie, à Corsier VD. Entreprise de staff et de moulage. En Fenil.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau Brig

22. April 1976. **Hotel & Restaurant Post, Edith Pfammatter-Gutern**, in Turttmann. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Daniel, Edith Pfammatter, geborene Gutern, von Eischoll, in Turttmann. Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft. Geschäftsadresse: Kantonsstrasse.

22. April 1976. **Raiffeisenkasse Mund**, in Mund. Genossenschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1974, S. 1342). Erwin Studer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neuer Aktuar ist Otto Schnydri, von und in Mund. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

##### Bureau de Sion

21 avril 1976. Ferblanterie. **Frigiolini & Zen**, à Chippis, ferblanterie (FOSC du 31. 8. 1973, N° 203, p. 2424), société en nom collectif. L'associé, Pierre Zen, s'étant retiré de la société dès le 15 mars 1976, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé, Jean Frigiolini, d'Italie, à Chippis, continue les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: **Jean Frigiolini**, à Chippis. Adresse actuelle: Chemin neuf 7.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

22 avril 1976. Plâtrerie. **R. et F. Nobile frères**, à Boudry, atelier de plâtrerie-peinture, société en nom collectif (FOSC du 6. 6. 1973, N° 130, p. 1635). Par suite de changement officiel de la numérotation de la rue, l'adresse est actuellement la suivante: Faubourg-Philippe-Suchard 36.

22 avril 1976. Cycles, motos. **M. Mouraux**, à Boudry. Le chef de la maison est Michel Jean Daniel Mouraux, d'origine français, à Boudry. Achat, vente et réparation de cycles et motos. Rue Louis-Favre 54.

##### Bureau du Locle

22 avril 1976. **Société de fromagerie du Crêt-de-La Châtagne**, à La Châtagne, commune de La Brévine, société coopérative (FOSC du 24. 2. 1976, N° 45, p. 529). Selon procès-verbal de son assemblée générale du 9 mars 1976, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

22 avril 1976. Objet en matière plastique. **Thermoplex, F. Droz S.A.**, au Locle. Suivant acte authentique et statuts du 14 avril 1976, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la fabrication et la vente de tous objets en matière plastique; la société peut s'intéresser à toutes opérations financières, commerciales, et immobilières en rapport avec son but. Comme première opération, elle se propose d'acquies l'article 6353 du cadastre du Locle pour le prix maximum de fr. 330.000. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune entièrement libérées. Il a été fait apport à la société selon convention du 14 avril 1976, annexée aux statuts d'un stock de matières, d'un stock de produits manufacturés et de machines pour le prix accepté de fr. 32.500 contre remise à l'apporteur de 65 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. François Droz, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Combe-Girard 8.

##### Bureau de Neuchâtel

22 avril 1976. **Livio Cappellaro, café-restaurant de Gibraltar et Malabar**, à Neuchâtel, en faillite (FOSC du 30. 1. 1976, N° 24, p. 283). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

22 avril 1976. **Transports André Boebud**, au Landeron, entreprise de transports de choses, en faillite (FOSC du 3. 2. 1975, N° 27, p. 315). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

#### Geuf - Genève - Ginevra

Rectifications. **Agrar Immobiliè SA (Agrar Immobilien AG)**, à Genève (FOSC du 27. 4. 1976, p. 1145). Les statuts ont été modifiés en dernier lieu le 19 mars 1976 (et non le 4 mars 1975).

**International Maritime Services Company Limited**, à Genève (FOSC du 28. 4. 1976, p. 1162). Le vice-président du conseil d'administration est Peter Robert Egli (et non Egli).

Complément. **Maurice et Michel Terrier**, à Perly-Certoux; station-service, société en nom collectif (FOSC du 30. 4. 1976, p. 1192). Adresse: Perly, 284, route de Saint-Julien.

20 avril 1976. **Fiduciaire du Mont-Blanc, Catherine Düren**, à Genève (FOSC du 31. 7. 1975, p. 2115). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Genève.

20 avril 1976. Papiers-peints. **B. Esquivillon, M. et S. Fornasari, succrs**, à Genève, commerce de papiers-peints, société en nom collectif (FOSC du 29. 12. 1966, p. 4151). L'associé Marc Fornasari est maintenant domicilié au Grand-Saconnex.

20 avril 1976. Immeubles. **Passera, Maulini et Cie**, à Genève, location et gérance d'immeubles, société en nom collectif (FOSC du 2. 7. 1973, p. 1878). Nouveaux associés: Gaston Vugliano, de et à Genève; André Chevallier,

de et à Genève; Georges Chevallier, de Genève, à Vandoeuvres; Edgar Kern, de Diemtigen BE, à Genève; Oreste Pernici, de Cureggia TI, à Avully, et Michel Rossier, de et à Vevey VD, lesquels n'exercent pas la signature sociale.

20 avril 1976. **Société Immobilière Arsoleil, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 10. 1974, p. 2668). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

20 avril 1976. Carrelage. **Bacchetta, Baur & Cie SA**, à Carouge, entreprise de carrelage, etc. (FOSC du 22. 3. 1976, p. 789). Gaudenzio Bacchetta n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christian Baur, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

20 avril 1976. **Société Immobilière Rue de Candolle N° 11**, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 12. 1974, p. 3443). Nouvelle adresse: 29, boulevard Georges-Favon, chez Pictet et Cie.

20 avril 1976. Participations. **Gervalim SA**, à Genève, contrôle de participations (FOSC du 30. 11. 1964, p. 3597). Nouvelle adresse: 1, rue Jacques-Balmat, chez Pictet et Cie.

20 avril 1976. Participations. **Marvill SA**, à Genève, participations financières (FOSC du 18. 2. 1963, p. 498). Nouvelle adresse: 29, boulevard Georges-Favon, chez Pictet et Cie.

20 avril 1976. Participations. **Orsphere SA**, à Genève, participations dans toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 17. 7. 1974, p. 1972). Nouvelle adresse: 29, boulevard Georges-Favon, chez Pictet et Cie.

20 avril 1976. Immeubles. **Société Anonyme des Deux Pares N° 30**, à Genève, société immobilière (FOSC du 2. 4. 1970, p. 717).

**Société coopérative de la Caisse de Retraite des Employés de Pictet et Cie**, à Genève (FOSC du 9. 11. 1973, p. 3003).

**Sopafin, Société de participations financières**, à Genève, société immobilière (FOSC du 29. 4. 1976, p. 1176). Nouvelle adresse: 29, boulevard Georges-Favon, chez Pictet et Cie.

20 avril 1976. Opérations commerciales. **Carador SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 avril 1976. But: toutes opérations commerciales et financières. Capital: fr. 100.000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1.000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Nicolas Peyrot, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, rue de Beaumont, chez Bonnant et Peyrot, avocats.

20 avril 1976. **Crédit commercial de France (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 17. 3. 1976, p. 750). Les pouvoirs d'Yves Meynial sont radiés.

20 avril 1976. Participations. **Cubic SA**, à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC du 5. 3. 1975, p. 597). Carl-Ake Rosander n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

20 avril 1976. Participations. **Delico SA, en liquidation**, à Genève, prise et gestion de participations dans d'autres entreprises, etc. (FOSC du 30. 12. 1975, p. 3448). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

20 avril 1976. Produits de toute sorte. **Feutra SA, en liquidation**, au Grand-Saconnex, commerce de tous produits, articles et marchandises, notamment de textiles de l'Extrême-Orient (FOSC du 14. 11. 1974, p. 3047). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

20 avril 1976. Voyages. **Fichel SA, en liquidation**, à Genève, organisation de voyages, etc. (FOSC du 4. 2. 1975, p. 307). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

20 avril 1976. Alimentation. **Gipogel SA, en liquidation**, à Genève, achat et vente de toutes denrées alimentaires, etc. (FOSC du 17. 12. 1975, p. 3359). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

20 avril 1976. **Albert Held & Cie Société Anonyme**, à Genève, succursale de «Albert Held & Cie Société Anonyme», à Montreux VD, société anonyme inscrite au registre de Vevey (FOSC du 14. 1. 1976, p. 111). But social: exploitation d'une entreprise de menuiserie et ébénisterie. Signature: collective à deux des administrateurs Alexandre Held, de Vevey VD, à Montreux VD, président; Georges Held, de et à Montreux VD, et Jean-Pierre Weber, de et à Montreux VD. Adresse: 14, chemin Malombré.

20 avril 1976. **Maudogest Gestion et Investissements SA**, à Genève (FOSC du 6. 11. 1975, p. 2963). Enrico Monfrini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

20 avril 1976. Participations. **Oldo SA, en liquidation**, à Genève, participation à des entreprises commerciales ou industrielles, etc. (FOSC du 13. 6. 1975, p. 1651). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

20 avril 1976. **Parking du Senjet SA**, à Genève (FOSC du 5. 12. 1974, p. 3252). Martin Fry, de et à Genève, et Georges-Emile Mourgue d'Aligue, de France, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

20 avril 1976. **Société Immobilière Rue Sismondi N° 13**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 4. 1975, p. 1077). Armand Gonseth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Bucher, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

20 avril 1976. **TC Tous Changes SA**, au Grand-Saconnex, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1<sup>er</sup> avril 1976. But: exploitation d'un bureau de change et toutes opérations s'y rapportant. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1.000, au porteur. Apport en nature: divers actifs, selon inventaire du 30 mars 1976, comprenant un chalet démontable aménagé, un coffre fort, une machine à calculer, du mobilier et matériel de bureau, pour fr. 48.000, montant imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Silvana Giordani, d'Echarlens FR, à Vernier, administratrice unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Raymond Hanssen, de Genève, à Vétraz-Monthoux (Haute-Savoie, France), et Antonio Giordani, d'Italie, à Rome. Adresse: 209, route de Ferney.

20 avril 1976. **Société d'affrètement Transocéan SA**, à Genève (FOSC du 23. 6. 1975, p. 1758). Nouvelle adresse: 7, avenue Krieg, chez Tecafin SA.

20 avril 1976. Participations. **John Zink SA, en liquidation**, à Genève, acquies et administrer toutes participations, etc. (FOSC du 13. 5. 1975, p. 1297). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, la société est radiée.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Obligationen Fr. 3000.—, 8% Kraftwerke Linth-Limmern AG, 1974/86, Nrn. 1258/60; 3 Titel à Fr. 1000.— mit Jahrescoupons per 31. Juli 1975 und ff.

An allfällige Inhaber dieser Obligationen ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d.h. bis 3. November 1976 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (629<sup>2</sup>)

5400 Baden, den 28. April 1976

Bezirksgericht Baden

Der allfällige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe:

1. Schuldbrief vom 7. Oktober 1912 per Fr. 1300.—, lastend auf Grundbuch Ramiswil Nr. 91 im IV. Rang, lautend auf Otto Häfeli, Arthur sel., Müller, Ramiswil, als Schuldner, und Kirchenfond Ramiswil, als Gläubiger.

2. Schuldbrief vom 14. Februar 1941 per Fr. 5000.—, lastend auf Grundbuch Mümliswil Nr. 111 im I. Rang, lautend auf Studer Therese, Josef sel., Reckenkien, Mümliswil, als Schuldnerin, und Pfarrpfundfond Ramiswil, als Gläubiger.

wird hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (3<sup>3</sup>)

4710 Balsthal, den 30. April 1976 Der Gerichtspräsident von Balsthal:  
lic. iur. J. Baschung

Die Kraftloserklärung der Kassenobligation Nr. 702 241 des Schweizerischen Bankvereins, Basel, im Betrage von Fr. 50 000.—, ausgestellt am 15. Januar 1973, rückzahlbar am 15. Januar 1978, mit Jahrescoupons per 15. Januar 1976 und ff., wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 1. April 1976 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d.h. bis 10. Oktober 1976, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (512<sup>2</sup>)

4000 Basel, den 1. April 1976

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Kassaobligation Fr. 100 000.— Schweizerischer Bankverein, St. Gallen, Nr. 768 219, rückzahlbar am 22. Dezember 1980, mit Jahrescoupons per 22. Dezember 1976 und ff., wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 31. März 1976 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d.h. bis 12. Oktober 1976, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (513<sup>2</sup>)

4000 Basel, den 1. April 1976

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 50 000.— vom 23. April 1931, Belege Serie II Nr. 9099, lautend zugunsten der Maria Küng-Bürgi, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Choisystrasse 14 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 396 Kreis III, der Erbengemeinschaft des Walter Küng, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (611<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 22. April 1976

Der Gerichtspräsident III  
von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 8000.— vom 19. Mai 1947, Beleg II/4808, lautend zugunsten der Schweizerischen Volksbank, Bern, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Zollikofen-Grundbuchblatt Nr. 538, des Paul Neuschwander, Zollikofen, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (622<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 27. April 1976

Der Gerichtspräsident III  
von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannt Inhaber der folgenden Werttitel:

- zwei Kassaobligationen 5% der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 33629/30 von nom. je Fr. 1000.—, fällig am 23. Januar 1979, mit Jahrescoupons per 31. Januar 1977 und ff.;
- Stammanteil Nr. 349175 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.— mit Coupons Nrn. 32 und ff.;
- drei Kassaobligationen 7¼% der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 51895/95, von nom. je Fr. 1000.—, fällig am 8. Januar 1978, mit Jahrescoupons per 8. Januar 1976 und ff.;
- vier Kassaobligationen 5¼% der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 131323/26, von nom. je Fr. 1000.—, fällig seit 3. Februar 1975, mit Jahrescoupons per 3. Februar 1975;
- Couponsbogen mit den Coupons Nrn. 36 und ff. zum Stammanteil Nr. 329838 der Schweizerischen Volksbank;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (631<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 28. April 1976

Der Gerichtspräsident III  
von Bern: Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 20 000.— vom 21. November 1963, lastend im 1. Rang der Parzelle Grenchen-Grundbuchblatt Nr. 203, Spiessacker der Erbengemeinschaft Schwab-Trittbach Ernst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (630<sup>2</sup>)

3294 Büren an der Aare, den 29. April 1976

Der Gerichtspräsident:  
Jaggi

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 2000.— vom 31. Dezember 1925, Beleg I/3661, zugunsten von Herrn Hans Ryser-Alt, Rüdliggen-Alchenflüh, lastend in der 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Rüdliggen-Alchenflüh-Grundbuchblatt Nr. 334, Plan GZ 2; Maximalzinssuss 5%.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (623<sup>2</sup>)

3400 Burgdorf, den 26. April 1976

Der Gerichtspräsident II:  
Righetti

Vermisst wird der Eigentümerschuldbrief von Fr. 15 000.—, errichtet am 6. Februar 1964, Beleg 19573, Faustpfandgläubiger: Herr Isak Bollag, Luzern; haftend im II. Rang auf Diemerswil-Grundbuchblatt Nr. 179, Plan 9, des Herrn Fritz von Allmen, Moos, Diemerswil.

Der unbekannt Inhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (632<sup>2</sup>)

3312 Fraubrunnen, den 28. April 1976

Der Gerichtspräsident:  
Schindler

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Inhaber-Schuldbrief von Fr. 25 000.—, datiert den 29. Februar 1952, lastend im 2. Rang auf Parz. E. Bl. 192 Grundbuch Frauenfeld, Schuldner und Pfandgläubiger Erben des Martin Pajarola, Freiestrasse 23, 8500 Frauenfeld.

Falls die vermisste Urkunde innert der Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (637<sup>2</sup>)

8500 Frauenfeld, den 30. April 1976

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Inhaber-Schuldbrief von Fr. 7000.—, datiert den 6. Juli 1954, lastend im 2. Rang auf der Parzelle Nr. 618 E. Bl. 604 Grundbuch Aadorf, Schuldner zur Zeit der Pfänderrichtung: Pedusa Baugenossenschaft Wil SG, heutiger Schuldner und Pfandgläubiger Werner Gurtzler, Aadorf.

Falls die vermisste Urkunde innert der Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Matzingen in Aadorf nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (638<sup>2</sup>)

8500 Frauenfeld, den 30. April 1976

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 16. Januar 1974 per Fr. 100 000.—, haftend im 3. Rang auf GB Niederlenz Nr. 382, Plan 16, Parzelle 1096 der Firma Raaco Aufbewahrungssysteme AG, mit Sitz in Niederlenz.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 2. Mai 1977, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (616<sup>2</sup>)

5600 Lenzburg, den 22. April 1976

Bezirksgericht

Es werden vermisst:

1. Schuldbriefe Nr. 4595 über Fr. 50 000.— im 1. Rang und Nr. 4597 über Fr. 11 000.— im 3. Rang zugunsten der St. Gallischen Kantonalbank, Nr. 4702 und 4703 über je Fr. 10 000.— im 5. und 6. Rang zugunsten des Inhabers, alle datiert vom 24. August 1926 und lastend auf Parzelle 719 der Ferdinand Rüsch AG, Spitalgasse 8, St. Gallen.

2. Versicherungsbrief Kirchberg Nr. 25/10238 von Fr. 300.—, datiert den 22. Mai 1908, lastend auf der Waldparzelle Lohalden, Kirchberg SG, zugunsten Elisabetha Wild, Gossau; frühere Grundeigentümerin Maria Schneider, Reitenbergrasse, Kirchberg; heutiger Grundeigentümer Alfred Bischof-Krummenacher, Wolfikon, Kirchberg.

3. Inhaberschuldbrief Nr. 5181 von Fr. 7000.—, datiert den 12. Mai 1934, lastend im 3. Rang auf Parzelle 2772 Grundbuch St. Fiden, Aepflstrasse 20, St. Gallen, des Max Rottmann, Pflègeheim St. Othmar, St. Gallen.

4. Inhaberschuldbrief Grabs Nr. 18/88 von Fr. 2000.—, im 4. Rang datiert den 5. Januar 1951, lastend auf Parzelle 106, Heimwesen Mädi-Werdenberg, der Erbengemeinschaft Christian Zogg-Lippuner, Werdenberg.

5. Inhaberschuldbrief Grabs Nr. 14/370 von Fr. 1000.—, datiert den 27. Februar 1934, lastend im 2. Rang auf Parzellen 3877 und 4268 des Christian Beusch, Mammet, Grabserberg.

6. Kaufschuldschuldenschein Buchs Nr. K/235 von Fr. 10 000.—, datiert den 3. Juli 1911, zugunsten Erbmasse Dr. Ulrich Senn, Buchs SG, lastend im 2. Rang auf Parzelle 2/80, St. Gallerstrasse 15, Buchs SG, des Alfred Sulzer, Buchs. Letztbekannter Gläubiger: St. Gallische Kantonalbank, Filiale Buchs SG.

7. Namensschuldbrief Grabs Nr. 13/55 von Fr. 1400.—, datiert den 9. Dezember 1924, zugunsten St. Gallische Kantonalbank, Filiale Buchs, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 111 (ursprünglich Nr. 2558), Wiese am Hochhausweg der Schulfabrik Martin AG, Grabs. Heutiger Eigentümer: Hans Lippuner, Schützenweg, Buchs SG.

8. Inhaberschuldbriefe Buchs Nr. N/203 von Fr. 25 000.— und Nr. N/204 von Fr. 6000.—, beide datiert den 26. August 1926, lastend im 1. bzw. 2. Rang auf Parzelle 17/1763 an der Wiedenstrasse, Buchs SG, der Aktiengesellschaft Veiseh & Cie., Int. Transporte, Buchs SG.

9. Namensschuldbrief Buchs Nr. R/138 von Fr. 22 000.—, datiert den 7. März 1934, zugunsten St. Gallische Kantonalbank, Filiale Buchs, lastend im 1. Rang auf Parzelle 17/1995, Technikumsstrasse 17, Buchs SG, der Josefa Stihl-Künzler, Birkenaustrasse 16, Buchs SG.

10. Inhaberschuldbrief Buchs Nr. 1/32 von Fr. 45 000.—, datiert den 4. September 1961, lastend im 6. Rang auf Parzelle 23/2497, Fichtenweg 5 in Buchs, der Irmgard Rothenberger-Liebscher, Bahnhofstrasse 29, Zollikon ZH.

11. Versicherungsbrief Grabs Nr. 7/64 von Fr. 2000.—, datiert den 22. November 1890, lastend auf Parzelle 22/1317 des Andreas Eggenberger, Holand, Grabs. Ursprüngliche Gläubiger: Heinrich Lippuner und Albrecht Eggenberger, Grabs. Heutige Eigentümerin: Ursula Bachmann-Eggenberger, Diepoldsau.

12. Schuldbrief Grabs Nr. 10/313 von Fr. 3500.—, datiert den 4. Mai 1908, zugunsten Math. Vetsch und Adam Schlegel, lastend im 3. Rang auf Parzelle 1172 der Geschwister Gärtlein, Stöckengasse, Grabs. Heutiger Eigentümer: Josef Walker, Rheinaustrasse 3, Buchs SG.

13. Inhaberschuldbrief Buchs Nr. M/369 von Fr. 7000.—, datiert den 6. Oktober 1924, lastend im 2. Rang auf Parzelle 5/330, Turnhallenstrasse 8, Buchs SG, der Erbengemeinschaft Steiger-Niedermann Ulrich, Buchs SG.

14. Namensschuldbrief Steinach Nr. 1/604 von Fr. 7000.—, datiert den 20. August 1948, zugunsten Dr. med. Hubert Miller, Bischofszell, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 42, Dorf, Steinach, der Geschwister Walter Winiger und Selina Heim-Winiger, Gallusstrasse 11, Steinach.

15. Inhaberschuldbrief Sennwald Nr. 18/175 von Fr. 1300.—, datiert den 11. September 1931, lastend im 1. Rang auf Parzelle 5/95 im Hof, Haag, sowie Versicherungsbrief Grabs Nr. 11/171 von Fr. 1500.— (ursprünglich Fr. 2000.—), datiert 22. August 1911, zugunsten Bank in Buchs, lastend im 1. Rang auf einem Grundstück im Quader, Grabs, der Erbengemeinschaft Michael Schindler-Hofmänner, Räfis-Buchs.

16. Schuldbrief Untereggen Nr. L/175 von Fr. 20 000.—, datiert den 8. April 1969, zugunsten Kloster Notkersegg, St. Gallen, lastend als Gesamtpfandrecht auf den Grundstücken Nrn. 2, 263, 282, 410 und 447 des Josef Hättenschwiler, Unterbach, Untereggen.

17. Schuldbrief Schmerikon Nr. K/728 von Fr. 15 000.—, datiert den 30. März 1927, zugunsten Bank vom Linthgebiet Rapperswil, lastend auf Parzelle 790, Breite, Schmerikon, des Max Flückiger, Breitestrasse 17, Schmerikon.

18. 4¼%-Inhaber-Obligation Nr. 1246 der Darlehenskasse Sennwald von Fr. 5000.—; Laufzeit 22. November 1966 bis 18. Oktober 1971 mit Jahrescoupons 1970/71.

19. 5¼%-Inhaber-Kassaobligation Nr. 7760 der Spar- und Leihkasse Wartau-Sevelen, in Azmoos von Fr. 5000.—; Laufzeit 31. Dezember 1973 bis 31. Dezember 1977 mit Jahrescoupons 1973/77.

20. 5¼%-Inhaber-Obligation Nr. 22 631 der Bank in Buchs von Fr. 1000.—; Laufzeit 2. Januar 1970 bis 3. Januar 1975, ohne Coupons.

21. 5%-Inhaber-Kassaobligation Nr. 973107 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen von Fr. 5000.—; Laufzeit 19. Oktober 1972 bis 19. Oktober 1977 mit Jahrescoupons per 19. Oktober 1976/77.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1-17 innert eines Jahres und Ziffern 18-21 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffern 1, 3 und 21 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, 9004 St. Gallen, Ziffern 14 und 16 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach in 9400 Rorschach, Ziffern 4-13, 15, 18-20 beim Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg in 9470 Buchs SG, Ziffer 17 beim Bezirksgerichtspräsidium See in 8645 Jona, und Ziffer 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Alltögggenburg in 9607 Mosnang, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (615<sup>2</sup>)

9001 St. Gallen, den 24. April 1976

Rekurskommission des Kantonsgerichts  
St. Gallen

Le juge-instructeur du district de Monthey, à la requête de M<sup>e</sup> D<sup>r</sup> Paul de Courten, avocat, à Monthey, agissant pour les époux Robert Colombo d'Albert et Germaine-Lina Colombo, née Genetti, domiciliés à la Tour-de-Peilz, somme

le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 10 000.—, inscrite sous PJ 3777/45, grevant les parcelles Nos 1906, 1908, 1911, 1912, 1913, de la commune de Monthey, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Monthey jusqu'au 15 novembre 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (624<sup>h</sup>)

1870 Monthey, le 27 avril 1976

Le juge-instructeur:  
Georges Pattaroni

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Die erstmals in Nr. 252 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 28. Oktober 1975 als vermisst aufgerufenen folgenden Obligationen 5% Schweizerische Eidgenossenschaft 1972/1987:

- a) Nrn. 54330/331 von nom. je Fr. 5000.—;  
b) Nrn. 22913/914 von nom. je Fr. 1000.—;

alle nebst Jahrescoupons per 1. März 1973 und ff., sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (634)

3011 Bern, den 28. April 1976

Der Gerichtspräsident III:  
Dr. Minnig

Mit Beschluss vom 3. Dezember 1975 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglosem Aufruf als kraftlos erklärt:

Inhaber-Schuldbrief über Fr. 3000.—, eingetragen am 15. April 1932, lautend auf den Schuldner Wilhelm Kägi, geboren 1881, von Bauma, Imker, in Rührets, 8803 Rüschiikon, lastend im dritten Rang (heute im zweiten Rang) auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1919 (heute Kat. Nr. 4360 und 4364), ein Wohnhaus (Chalet), ein Bienenhaus, mit 7200 m<sup>2</sup> (zweundsiebzig Aren) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiesen im Rührets (Tagebuch 1932 Nr. 27, Gesch. Prot. A 7, S. 181, Nr. 242, Pfandverzeichnis Nr. 98; Pfandbuch Rüschiikon Bd. 2, S. 355). (640)

8810 Horgen, den 3. Mai 1976

Bezirksgericht Horgen  
II. Abteilung  
Der a.o. Substitut:  
lic. iur. Hotz

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

### Kraftloserklärung zweier Schiffsbriefe, 2 Käufe, 2 Streichungen

Motortankschiffe «Avia Esperanza», Reg. Nr. 591, «Avia Romantica», Reg. Nr. 481. Veräusserer je: Avia Tankschiff AG. Erwerber je: Sociemar AG Société de gestion maritime, in Zürich. Die Schiffe werden auf Antrag des Erwerbers im Schiffsregister Basel gestrichen. Die beiden Schiffsbriefe werden kraftlos erklärt. (A445)

4051 Basel, den 5. März 1976

Schiffsregisteramt Basel

## Volsa AG

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. November 1975 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung beim Liquidator Walter Ehrismann, Treuhandbüro, Kreuzackerweg 11, 8623 Wetzikon, anzumelden (A403<sup>5</sup>)

8623 Wetzikon, den 15. April 1976

Volsa AG  
Der Liquidator

## Finfood Holding AG, Zug

### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Mai 1976 hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 5 000 000.— auf Fr. 4 000 000.— herabzusetzen und zwar durch Rückzahlung und Annullierung von 1000 Inhaberaktien Nrn. 4001-5000 zu nom. Fr. 1000.—.

Im Sinne von Art. 733 OR werden diejenigen Gläubiger der Gesellschaft, welche Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderung wünschen, aufgefordert, ihre diesbezüglichen Begehren innert zwei Monaten von der dritten Veröffentlichung dieser Aufforderung an gerechnet bei der Beauftragten, Betschon Treuhand AG, Enzenbühlstrasse 108/110, 8029 Zürich, anzumelden. (A447<sup>9</sup>)

6300 Zug, den 5. Mai 1976

Der Verwaltungsrat

## Lanifer GmbH, Zürich

### Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 788 und 733 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung vom 21. April 1976 hat die Herabsetzung des Stammkapitals von Fr. 700 000.— auf Fr. 20 000.— beschlossen.

Gestützt auf Art. 733 des Schweizerischen Obligationenrechtes wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie innert zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Ansprüche am Sitze der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung für ihre Forderungen verlangen können. (A422<sup>1</sup>)

8034 Zürich, den 21. April 1976

Der Geschäftsführer

## Apa AG, in Zürich

### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 30. April 1976 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 400 000.— auf Fr. 100 000.— beschlossen.

Gestützt auf Art. 733 des Schweizerischen Obligationenrechtes wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie innert zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Ansprüche am Sitze der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung für ihre Forderungen verlangen können. (A 441<sup>3</sup>)

8027 Zürich, den 30. April 1976

Der Verwaltungsrat

## Créations Haute-Coiffure, chez Mister Frank SA

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Créations Haute-Coiffure, chez Mister Frank SA est en liquidation et prie tous les créanciers de se produire chez la société sus-mentionnée, 91, rue de la Servette, 1202 Genève. (A427<sup>1</sup>)

1202 Genève, le 28 avril 1976

Créations Haute-Coiffure

## Golf Inns SA, Fribourg

### Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

#### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1976 a décidé de réduire le capital social de fr. 600 000.— à fr. 50 000.— moyennant remboursement et annulation de 1100 actions de fr. 500.— au porteur. Le nouveau capital est divisé en cent actions au porteur de fr. 500.— chacune.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances éventuelles auprès de M<sup>e</sup> Max P. Moser, administrateur, place de la Fusterie 7, 1204 Genève (case postale 127, 1211 Genève 3) ou demander à être désintéressés ou garantis dans un délai de deux mois à partir de la troisième publication. (A434<sup>4</sup>)

1204 Genève, le 28 avril 1976

Le conseil d'administration

## Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Reliures Réunies SA

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez M. Adrien-Paul Piermont. Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le mois qui suit la dernière publication, soit le 15 juin 1976 au plus tard, auprès de M. Adrien-Paul Piermont, 127, rue de Lausanne, 1202 Genève. (A442<sup>2</sup>)

1202 Genève, le 30 avril 1976

Le conseil de fondation

## Compagnie des Mélasses SA «Comessa» en liquidation

(FOSC No 91 du 20 avril 1976)

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Messieurs les créanciers sont invités à produire leurs prétentions en mains d'un des liquidateurs, Monsieur Edmond Favre, expert-comptable, 11, rue de Candolle, 1205 Genève, tél. 29 51 77, dans le délai de 30 jours suivant cette publication, sous peine de déchéance. (A446<sup>7</sup>)

1205 Genève, le 4 mai 1976

Les liquidateurs:  
Ariel R. Bernheim, avocat  
Edmond Favre, expert-comptable

## Darens SA, à Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 8 avril 1976, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans un délai d'un mois dès la 3<sup>e</sup> publication de cet avis, en s'adressant au liquidateur de la société M<sup>e</sup> Noël Maréchal, avocat, 12, rue du Mont-Blanc, à Genève. (A 444<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 4 mai 1976

Le liquidateur

## Storni et Maggi SA, à Couvet

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 juin 1974, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Storni et Maggi SA en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1976, par écrit, accompagnées de toutes pièces justificatives, auprès de l'un des liquidateurs de la société, M. Peter Streit, H. Marti SA, route de Bourgogne 4, 2006 Neuchâtel. (A433<sup>3</sup>)

2006 Neuchâtel, le 28 avril 1976

Storni et Maggi SA en liquidation:  
Un des liquidateurs

## Consal SA in liquidazione, Lugano

### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

#### Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 15 aprile 1976 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Consal SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre per iscritto i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO entro il 31 maggio 1976 sotto pena di perenzione, al liquidatore, avv. Silvio Bassi, via Soave 2, Lugano. (A428<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 15 aprile 1976

Il liquidatore:  
avv. Silvio Bassi

## Peac SA in liquidazione, Lugano

### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

#### Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 29 aprile 1976 ha deciso lo scioglimento della sua società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Ernesto Heim, c/o Banca del Gottardo, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 440<sup>5</sup>)

6900 Lugano, il 29 aprile 1976

Il liquidatore

## Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Wullschleger-Bienz Jenny Elisabeth, 1900, von Aarburg, wohnhaft gewesen in Baden, gestorben am 1. April 1976.

Eingaben an die Gemeindegasse der Stadt Baden.

Frist: bis 26. Mai 1976.

(A 439<sup>5</sup>)

5400 Baden, den 21. April 1976

Im Namen des Bezirksamtes:  
E. Kammermann

## Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 5 aprile 1976 della signora Elisa Rattner, Lugano, rappresentata dall'avv. Pietro Fischer, Lugano, diffida

chiunque ritenesse di essere erede del defunto Baricordi Antonio, vedovo di Luise nata Schmid, figlio di Giulio Adelmo e di Maria Agnese Emilia nata Giacomini, nato il 25 ottobre 1921, attinente di Lugano, ivi domiciliato, deceduto a Lugano il 1<sup>o</sup> febbraio 1976, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 443<sup>7</sup>)

6900 Lugano, il 20 aprile 1976

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

## SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT, ZÜRICH — UNION DE BANQUES SUISSES, ZÜRICH

Aktiven — Actif

Zwischenbilanz vom 31. März 1976 — Bilan intérimaire au 31 mars 1976  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung — sans compte de pertes et profits)

Passiven — Passif

	in 1000 Fr. en milliers de fr.	in 1000 Fr. en milliers de fr.		in 1000 Fr. en milliers de fr.	in 1000 Fr. en milliers de fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben — Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		2 309 047	Bankenkreditoren — Engagements en banque:		
Bankendebitoren — Avoirs en banque:			Bankenkreditoren auf Sicht — Engagements en banque à vue		5 383 237
Bankendebitoren auf Sicht — Avoirs en banque à vue		2 627 379	Bankenkreditoren auf Zeit — Engagements en banque à terme		9 943 929
Bankendebitoren auf Zeit — Avoirs en banque à terme		16 144 124	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen —		
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen —			— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 683 170	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	11 318 371		Total Bankenkreditoren — Total des engagements en banque	15 327 166	
Total Bankendebitoren — Total des avoirs en banque	18 771 503		Kreditoren — Créanciers:		
Wechsel und Geldmarktpapiere — Effets de change et papiers monétaires		4 147 514	Kreditoren auf Sicht — Créanciers à vue		7 379 668
— davon Reskriptionen und Schatzscheine —			Kreditoren auf Zeit — Créanciers à terme		6 939 833
— dont rescriptions et bons de trésor	479 000		— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen —		
Ausleihungen — Prêts:			— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 128 326	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung — Comptes courants débiteurs en blanc		2 210 482	Spareinlagen — Dépôts d'épargne		6 251 743
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung — Comptes courants débiteurs gagés		4 102 045	Depositenhefte und -konten — Carnets et comptes de dépôts		2 104 720
— davon mit hypothekarischer Deckung —			Total Kreditoren — Total des créanciers	22 675 964	
— dont garantis par hypothèque	2 377 168		Kassenobligationen — Obligations de caisse		4 264 569
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung — Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 931 696	Obligationen-Anleihen — Emprunts obligataires		512 559
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung — Avances et prêts à terme fixe gagés		3 637 660	Pfandbriefdarlehen — Emprunts par lettres de gage		54 450
— davon mit hypothekarischer Deckung —			Akzeptie und Eigenwechsel — Acceptations et billets à ordre		13 787
— dont garantis par hypothèque	1 214 180		Sonstige Passiven — Autres passifs		2 950 908
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften — Crédits en comptes courants et prêts à des corporations de droit public		538 840	Eigene Mittel — Fonds propres*):		
Hypothekaranlagen — Placements hypothécaires		6 244 479	Aktienkapital — Capital actions		720 000
Total Ausleihungen — Total des prêts	18 665 202		Allgemeiner Reservefonds — Fonds de réserve général		846 088
Wertschriften — Titres		2 671 981	Spezieller Reservefonds — Fonds de réserve spécial		977 000
Dauernde Beteiligungen — Participations permanentes		622 409	Gewinnvortrag — Bénéfice reporté		10 354
Bankgebäude — Immeubles à l'usage de la banque		343 000	Total Eigene Mittel — Total des fonds propres	2 553 442	
Andere Liegenschaften — Autres immeubles		181 000			
Sonstige Aktiven — Autres actifs		641 189			
Bilanzsumme — Total du bilan		48 352 845	Bilanzsumme — Total du bilan		48 352 845
				in 1000 Fr. en milliers de fr.	
			Kauttionen — Cautionnements		2 842 051
			Akkreditiv — Accréditifs		1 193 778

\* gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 1. April 1976 über die Gewinnverteilung per 31. Dezember 1975  
\* selon décision de l'assemblée générale du 1<sup>er</sup> avril 1976 concernant l'affectation du bénéfice au 31 décembre 1975

## Bank Anker AG, Luzern

Bilanz per 31. Dezember 1975  
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa- und Postcheckguthaben	677 146.68	Bankenkreditoren auf Sicht	480 170.99
Bankendebitoren auf Sicht	1 134 018.38	Kreditoren auf Sicht	1 612 178.18
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	264 484.75	Kreditoren auf Zeit	1 063 193.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	2 222 472.25	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
— davon mit hypothekarischer Deckung	1 236 348.20	Depositenhefte	397 958.65
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	2 477.35	Sonstige Passiven	263 333.69
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 089 090.—	Aktienkapital	2 000 000.—
— davon mit hypothekarischer Deckung	1 011 787.—	Gesetzliche Reserven	80 000.—
Wertschriften	490 657.—	Gewinnvortrag	5 192.65
Sonstige Aktiven	21 680.75		
Bilanzsumme	5 902 027.16	Bilanzsumme	5 902 027.16
Zusammenstellung der Wertschriften per 31. Dezember 1975			
Schweizerische Obligationen:	Fr.	Fr.	Fr.
Kantone und Gemeinden	206 340.—		
Banken	11 490.—		
Finanzgesellschaften	29 700.—		
Industrielle Unternehmen	1 880.—	249 410.—	
Inländische Pfandbriefe		31 730.—	
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere		—	
Ausländische Obligationen:			
Andere		982.50	
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere		61 950.80	
Anteilscheine von Anlagefonds:			
— von schweizerischen Anlagefonds	—		
— von ausländischen Anlagefonds	146 583.70	146 583.70	
		490 657.—	
		Fr.	
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		239 256.21	
Aufwand		Erfolgsrechnung pro 1975	Ertrag
	Fr.	Fr.	Fr.
Passivzinsen	57 708.05	Aktivzinsen	226 980.43
Kommissionsaufwand	247.20	Ertrag Wechsel- und Geldmarktpapiere	487.75
Bankbehörde und Personal	143 963.—	Kommissionsertrag	39 499.63
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	5 760.—	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	51 859.16
Geschäfts- und Bürokosten	53 765.28	Wertschriftenertrag	37 232.70
Steuern	10 682.90	Verschiedene Erträge	932.25
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	56 688.54		
Reingewinn	28 226.95		
	356 991.92		356 991.92
		Gewinnverteilung	
		Fr.	Fr.
Vortrag vom Vorjahr		24 965.70	
Reingewinn pro 1975		28 226.95	53 192.65
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven			48 000.—
Vortrag auf neue Rechnung			5 192.65

# Ein- und Ausführregelung für landwirtschaftliche Verarbeitungsprodukte

## Mitteilung der Oberzolldirektion

Das Bundesgesetz über die Ein- und Ausfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten wird auf den 1. Juni 1976 in Kraft gesetzt. Damit kommt ein neues Ein- und Ausfuhrregime zur Anwendung, das einen Kostenausgleich für gewisse von der Nahrungsmittelindustrie verarbeitete Agrarrohstoffe ermöglicht.

- Bei der Einfuhr wird der angestrebte Kostenausgleich durch Erhebung von vierteljährlich neu zu berechnenden sogenannten beweglichen Teilbeträgen (bT) erfolgen. Die Durchführung wird durch folgende Erlasse geregelt:
  - Verordnung (VO) des Bundesrates (BR) zur Aenderung des Gebrauchs-Zolltarifs.  
Mit dieser VO werden für Warengruppen mit vergleichbarem Grundstoffgehalt besondere Tarifstellen geschaffen. Der Zollansatz zu den neuen Tarifstellen besteht aus dem festen Industrieschutzelement (dessen Höhe im Anhang zum Bundesgesetz festgehalten ist) und dem beweglichen Teilbetrag (bT).
  - VO des BR über die Berechnung der bT.  
In dieser VO sind die Grundsätze und Voraussetzungen aufgestellt, nach denen die bT zu berechnen sind. Die zu berücksichtigenden Elemente sind der Rohstoffgehalt der Verarbeitungserzeugnisse und der Rohstoffpreissunterschied. Im Anhang zu der VO sind die für die Berechnung des bT zu berücksichtigenden Grundstoffe und Grundstoffmengen festgelegt.
  - VO des BR über die Aenderungen der Freihandelsverordnung und der Zollpräferenzverordnung.  
In diesen VO werden die gegenüber der EWG, der EFTA und den Entwicklungsländern anwendbaren festen Elemente festgelegt.
  - VO des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes über die zu den einzelnen Tarifstellen errechneten bT, für die Zeit vom 1. Juni bis 31. Juli 1976.
  - Zusammenstellung der bei den einzelnen Tarifstellen in der Zeit vom 1. Juni bis 31. Juli 1976 zur Anwendung gelangenden Gesamt-Zollansätze (festes Element + bT) für Waren der verschiedenen Provenienzen.  
Alle vorgenannten Erlasse sind nachstehend wiedergegeben.
  - Die Importeure der in Art. 1 der VO des BR zur Aenderung des Gebrauchs-Zolltarifs (Ziff. 11 vorstehend) genannten Waren werden gebeten, ab 1. Juni 1976 die neue Tarifeneinreihung zu beachten. Bestehen Zweifel über die zur Anwendung gelangende neue Zollposition, so kann bei der Oberzolldirektion, Tarifaufteilung, 3003 Bern, eine Tarifauskunft eingeholt werden. Tarifauskünfte können indessen nur erteilt werden, wenn nebst einem Muster alle für die Tarifeneinreihung erforderlichen Angaben über die genaue Zusammensetzung mit Angabe der prozentualen Anteile der einzelnen Komponenten vorhanden sind. Es steht den Herstellerfirmen frei, sofern sie dies aus Gründen der Geheimhaltung als notwendig erachten, die Angaben über die Zusammensetzung direkt der Oberzolldirektion bekanntzugeben.
  - In der zweiten Hälfte Mai 1976 erscheinen gedruckte Nachträge zum Gebrauchs-Zolltarif und den Erläuterungen zum Gebrauchs-Zolltarif, die die genannten Neuerungen berücksichtigen.
- Bei der Ausfuhr wird der angestrebte Kostenausgleich durch Ausrichtung von monatlich neu zu berechnenden Beiträgen für bestimmte Agrarprodukte, die zur Herstellung von exportierten Verarbeitungserzeugnissen verwendet werden, erreicht. Die Durchführung wird geregelt durch:
  - Die VO des BR über die Ausfuhrbeiträge für Erzeugnisse aus Landwirtschaftsprodukten.  
In dieser VO werden die Grundstoffe genannt sowie die Beitragsberechtigung und das Verfahren geregelt. Die wesentlichen Elemente für die Berechnung der Ausfuhrbeiträge sind der effektive Rohstoffgehalt in den Verarbeitungserzeugnissen und der Rohstoffpreissunterschied. Die VO ist nachstehend wiedergegeben.
  - Eine VO des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes betreffend die Festsetzung der für die einzelnen Grundstoffe geltenden Ausfuhrbeitragsansätze. Diese VO kann erst nach Ablauf der Preiserhebungsperiode erlassen und im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert werden.
  - Firmen, die bisher schon die Rückerstattung des Zuckerzollens beansprucht haben, erhalten die Unterlagen zur Geltendmachung der Ausfuhrbeiträge für alle Rohstoffe von der Oberzolldirektion ohne besondere Bestellung.
  - Andere Firmen, welche die in Art. 1 der VO über die Ausfuhrbeiträge (Ziffer 22 vorstehend) genannten Grundstoffe in Exportgüter verarbeiten und die Ausrichtung von Ausfuhrbeiträgen beanspruchen, werden ersucht, die dazu nötigen Unterlagen bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion, Sektion Reverswaren, 3003 Bern, bis spätestens Ende Mai 1976 anzufordern.

## Gebrauchs-Zolltarif

Aenderung vom 21. April 1976

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 1, 2 und 10 des Bundesgesetzes vom 13. Dezember 1974 über die Ein- und Ausfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten, verordnet:

Art. 1

Die Tarifnummern 1704.20, 1704.30, 1901.01, 1902.10, 1902.20, 1903.01, 1907.20, 1908.10, 1908.20, 2107.10, 2107.20 und 2107.40 des Teils B (Einfuhrzolltarif) des schweizerischen Gebrauchs-Zolltarifs erhalten folgende Fassung:

Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Zollansatz Fr. je 100 kg brutto
1704.	Zuckerwaren ohne Kakaogehalt:	
	- Kaugummi mit einem Gehalt an Saccharose von:	
20	- über 70% des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	41.— + bT
22	- über 60 bis 70% des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	41.— + bT
24	- 60% des Gewichts oder weniger (G.T. Fr. 120.—)	41.— + bT
30	- Weisse Schokolade (G.T. Fr. 120.—)	53.— + bT
32	- Zuckerwaren aller Art mit Früchten, einschliesslich Fruchtpasten, Nougat, Marzipan und dergleichen (G.T. Fr. 120.—)	53.— + bT
34	- Zuckerwaren aller Art aus Süssholzsafte, mit einem Gehalt an Saccharose von über 10% des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	53.— + bT
	- Bonbons, Tabletten, Pastillen und andere geformte Zuckerwaren:	
	- ohne Milchfett und Pflanzenfett, mit einem Gehalt an Saccharose von:	
40	- über 70% des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	53.— + bT
42	- über 50 bis 70% des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	53.— + bT
44	- 50% des Gewichts oder weniger (G.T. Fr. 120.—)	53.— + bT
46	- mit Pflanzenfett (G.T. Fr. 120.—)	53.— + bT
48	- mit Milchfett (G.T. Fr. 120.—)	53.— + bT
	- andere, mit einem Gehalt an Saccharose von:	
50	- über 70% des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	53.— + bT
52	- über 50 bis 70% des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	53.— + bT
54	- 50% des Gewichts oder weniger (G.T. Fr. 120.—)	53.— + bT
1901.	Malz-Extrakt mit einem Gehalt an Trockenstoff von:	
10	- über 80% des Gewichts (G.T. Fr. 40.—)	20.— + bT
20	- 80% des Gewichts oder weniger (G.T. Fr. 40.—)	20.— + bT
1902.	Zubereitungen für die Ernährung von Kindern oder für den Diät- oder Küchengebrauch auf der Grundlage von Mehl, Griess, Stärke oder Malz-Extrakt, auch mit einem Gehalt an Kakao von weniger als 50% des Gewichts:	
	- Zubereitungen aus vorwiegend Kartoffelmehl, auch in Form von Griess, Flocken usw. und Zubereitungen, die Milchpulver enthalten:	
	- mit einem Gehalt an Milchfett von über 12% des Gewichts, in Behältern von:	
	- über 2 kg:	
04	- Kindernährmittel (G.T. Fr. 50.—)	10.— + bT
06	- andere (G.T. Fr. 50.—)	10.— + bT
08	- 2 kg oder weniger (G.T. Fr. 50.—)	10.— + bT
	- ohne Milchfett oder mit einem Gehalt an Milchfett von 12% des Gewichts oder weniger:	
10	- Kindernährmittel (G.T. Fr. 50.—)	10.— + bT
	- andere:	
14	- mit einem Gehalt an Kartoffeln von über 80% des Gewichts (G.T. Fr. 50.—)	10.— + bT
16	- mit einem Gehalt an Kartoffeln von über 50 bis 80% des Gewichts (G.T. Fr. 50.—)	10.— + bT
18	- andere (G.T. Fr. 50.—)	10.— + bT
	- andere Zubereitungen:	
	- mit einem Gehalt an Milchfett von über 12% des Gewichts, in Behältern von:	
20	- über 2 kg (G.T. Fr. 50.—)	20.— + bT
22	- 2 kg oder weniger (G.T. Fr. 50.—)	20.— + bT
	- ohne Milchfett oder mit einem Gehalt an Milchfett von 12% des Gewichts oder weniger:	
	- Kindernährmittel:	
30	- Zucker enthaltend (G.T. Fr. 50.—)	20.— + bT
32	- keinen Zucker enthaltend (G.T. Fr. 50.—)	20.— + bT
	- andere:	
	- auf der Grundlage von Getreidemehl, -griess, -stärke oder Malz-Extrakt:	
40	- Fett enthaltend (G.T. Fr. 50.—)	20.— + bT
42	- kein Fett enthaltend (G.T. Fr. 50.—)	20.— + bT
	- andere:	
50	- Fett enthaltend (G.T. Fr. 50.—)	20.— + bT
	- kein Fett enthaltend:	
52	- Zucker oder Eier enthaltend (G.T. Fr. 50.—)	20.— + bT
70	- andere (G.T. Fr. 50.—)	40.—
1903.01	Teigwaren (G.T. Fr. 25.—)	3.— + bT
1907.	Brot, Schiffszwieback und andere gewöhnliche Backwaren, ohne Zusatz von Zucker, Honig, Eiern, Fett, Käse oder Früchten:	
	- in Verkaufspackungen aller Art:	
20	- Knäckebrot (G.T. Fr. 40.—)	15.— + bT
22	- Mazzen (ungesäuertes Brot) (G.T. Fr. 40.—)	15.— + bT
30	- andere (G.T. Fr. 40.—)	15.— + bT
	NB. ad 1907. Mazzen gehören, ohne Rücksicht auf die Verpackung, zu Nr. 1907.22	

Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Zollansatz Fr. je 100 kg brutto
1908.	Feine Backwaren und Zuckerbäckerwaren, auch mit beliebigem Gehalt an Kakao:	
	- nicht gezuckert, ohne Kakao und Schokolade:	
10	- Biskuits (G.T. Fr. 60.—)	27.— + bT
12	- Waffeln (G.T. Fr. 60.—)	27.— + bT
14	- Zwieback (G.T. Fr. 60.—)	27.— + bT
16	- andere Backwaren (G.T. Fr. 60.—)	27.— + bT
	- gezuckert oder mit Kakao und Schokolade:	
	- Biskuits:	
20	- Milchfett enthaltend (G.T. Fr. 120.—)	60.— + bT
22	- andere (G.T. Fr. 120.—)	60.— + bT
30	- Waffeln (G.T. Fr. 120.—)	60.— + bT
40	- Zwieback (G.T. Fr. 120.—)	60.— + bT
50	- Cakes (G.T. Fr. 120.—)	60.— + bT
	- andere Backwaren:	
70	- Milchfett enthaltend (G.T. Fr. 120.—)	60.— + bT
72	- anderes Fett enthaltend (G.T. Fr. 120.—)	60.— + bT
76	- kein Fett enthaltend (G.T. Fr. 120.—)	60.— + bT
2107.	Nahrungsmittelzubereitungen, anderweit weder genannt noch inbegriffen:	
08	- Süsstoffe, in Tabletten 150.—	
	- alkoholfreie Mischungen von Extrakten und Konzentratpflanzen Stoffe:	
	- - - gezuckert, mit einem Gehalt an Saccharose von:	
10	- - - über 60% des Gewichts (G.T. Fr. 150.—)	120.— + bT
11	- - - über 50 bis 60% des Gewichts (G.T. Fr. 150.—)	120.— + bT
12	- - - 50% des Gewichts oder weniger (G.T. Fr. 150.—)	120.— + bT
14	- - - ungezuckert 150.—	
20	- Maiskonserven (G.T. Fr. 120.—)	13.— + bT
50	- Teigwaren gekocht, gefüllt (G.T. Fr. 120.—)	44.— + bT
54	- Zubereitungen, flüssig oder fest, mit einem Gehalt an anderem Fett (als Milchfett) von 10% oder mehr des Gewichts, von der Art wie sie zur Herstellung von Backwaren verwendet werden (G.T. Fr. 120.—)	44.— + bT
58	- Kaugummi sowie Bonbons, Tabletten, Pastillen und dgl. (ohne Zucker) (G.T. Fr. 120.—)	44.— + bT
	- andere Nahrungsmittelzubereitungen:	
	- - - Milchfett enthaltend, mit einem Gehalt an Milchfett von:	
60	- - - über 50% des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	44.— + bT
62	- - - über 20 bis 50% des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	44.— + bT
64	- - - über 3 bis 20% des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	44.— + bT
66	- - - 3% oder weniger des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	44.— + bT
70	- - - anderes Fett enthaltend (G.T. Fr. 120.—)	44.— + bT
	- - - kein Fett enthaltend:	
80	- - - Zucker enthaltend, von (G.T. Fr. 120.—)	44.— + bT
82	- - - über 50% des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	44.— + bT
84	- - - 50% oder weniger des Gewichts (G.T. Fr. 120.—)	44.— + bT
84	- - - Getreide, Malz-Extrakt oder Eier enthaltend (ungezuckert) (G.T. Fr. 120.—)	44.— + bT
90	- - - andere (G.T. Fr. 120.—)	110.—

Art. 2

Die Anmerkung 3 zu Kapitel 17 des Teils B (Einfuhrzolltarif) des schweizerischen Gebrauchs-Zolltarifs wird aufgehoben.

Art. 3

Diese Aenderungen treten am 1. Juni 1976 in Kraft.

Bern, den 21. April 1976

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates  
 Der Bundespräsident:  
 Gnägi  
 Der Bundeskanzler:  
 Huber

**Verordnung über die Berechnung der beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten**

(Vom 21. April 1976)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 1, 2 und 10 des Bundesgesetzes vom 13. Dezember 1974 über die Ein- und Ausfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten, verordnet:

**1. Grundsätze**

**Art. 1. Geltungsbereich**

Diese Verordnung regelt die Berechnung der bei der Einfuhr anwendbaren beweglichen Teilbeträge (bT) für Waren der Tarif-Nrn. 1704.20/54, 1901.10/20, 1902.04/52, 1903.01, 1907.20/30, 1908.10/76, 2107.10/12, 2107.20 und 2107.50/84 des schweizerischen Gebrauchs-Zolltarifs.

**Art. 2. Landwirtschaftliche Grundstoffe**

Bei der Berechnung der beweglichen Teilbeträge werden folgende landwirtschaftliche Grundstoffe berücksichtigt:

Nummer des schweiz. Gebrauchsolltarifs	Grundstoffbezeichnung
0402	Vollmilchpulver, Magermilchpulver
0403	Butter
0405	Eier
0701	Kartoffeln, frisch
Kapitel 10	Weichweizen, Hartweizen, Roggen, Gerste, Mais
1101	Weichweizenmehl
Kapitel 15	Pflanzenfett
1701	Kristallzucker

**Art. 3. Art und Menge der Grundstoffe**

Es wird davon ausgegangen, dass zur Herstellung der Waren nach Artikel 1 die im Anhang genannten Grundstoffe und Grundstoffmengen verwendet worden sind.

**Art. 4. Berechnung des beweglichen Teilbetrages**

<sup>1</sup> Der bewegliche Teilbetrag wird aufgrund des Unterschiedes zwischen den massgebenden in- und ausländischen Grundstoffpreisen und der nach Artikel 3 zu berücksichtigenden Grundstoffmenge berechnet.

<sup>2</sup> Sind gleichzeitig mehrere Grundstoffe zu berücksichtigen, so entspricht die Höhe des beweglichen Teilbetrages der Summe der nach Absatz 1 berechneten Beträge.

**Art. 5. Berechnungsperiode**

Der Unterschied zwischen den In- und Auslandpreisen wird bei allen Grundstoffen für den gleichen Zeitraum berechnet. Die Berechnungsperiode entspricht dem Vierteljahr des Kalenderjahres, das dem Datum der Festsetzung der beweglichen Teilbeträge vorangeht. Bei der Berechnung der Preise können die letzten drei Wochen eines Vierteljahres ausser Acht gelassen werden.

**2. Massgebende In- und Auslandpreise**

**Art. 6. Massgebende Inlandpreise**

Als Inlandpreis gelten bei

- a) Vollmilchpulver: der um 200 Franken je 100 kg reduzierte Listenpreis des Zentralverbandes schweizerischer Milchproduzenten für Jahresabschlüsse über 10 Tonnen Vollmilchpulver zu Lebensmittelzwecken, mit 25 Prozent Milchfett in der Trockenmasse;
- b) Magermilchpulver: der Listenpreis des Zentralverbandes schweizerischer Milchproduzenten für Jahresabschlüsse über 15 Tonnen Magermilchpulver zu Lebensmittelzwecken;
- c) Butter: der für Frischkochbutter geltende Abgabepreis der Schweizerischen Zentralstelle für Buttersversorgung (BUTYRA);
- d) Frischkartoffeln: der von der Eidgenössischen Alkoholverwaltung ermittelte Durchschnittspreis für unsortierte inländische Kartoffeln zur Herstellung von Kartoffelmehl für die menschliche Ernährung;
- e) Weichweizen: die von der Eidgenössischen Getreideverwaltung ermittelten Gestehungskosten des Mahlgutes aus in- und ausländischem Weichweizen;
- f) Hartweizen: die von der Eidgenössischen Getreideverwaltung ermittelten Gestehungskosten für Hartweizen;
- g) Roggen: der Abgabepreis für inländischen Roggen;
- h) Gerste und Mais: die von der Oberzolldirektion in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (GGF) ermittelten und um die jeweiligen Einfuhrabgaben erhöhten durchschnittlichen Franko-Grenze-Preise für Einfuhren von Mählgerste und Essmais der Zolltarif-Nrn. 1003.01 und 1005.01;
- i) Weichweizenmehl: das von der Eidgenössischen Getreideverwaltung berechnete arithmetische Mittel der Netto-Preise für im Inland hergestelltes Weissmehl, Halbweissmehl und Ruchmehl;
- k) Kristallzucker: der um die Einfuhrabgaben erhöhte Franko-Grenze-Preis für Einfuhren von Kristallzucker der Zolltarif-Nr. 1701.20.

**Art. 7. Massgebende Auslandpreise**

<sup>1</sup> Bei Vollmilchpulver, Magermilchpulver, Butter, Weichweizen, Hartweizen, Roggen, Gerste, Mais, Weichweizenmehl und Kristallzucker werden die Auslandpreise aufgrund der Frei-Grenze-Preise oder cif-Preise berechnet, die in den Europäischen Gemeinschaften bei der Festsetzung der beweglichen Teilbeträge berücksichtigt werden.

<sup>2</sup> Die in Rechnungseinheiten ausgedrückten Frei-Grenze-Preise und cif-Preise werden aufgrund der im Agrarbereich von der EWG festgelegten Umrechnungskurse zwischen der Rechnungseinheit und den Währungen von Belgien-Luxemburg, Dänemark, Frankreich, der Bundesrepublik Deutschland und den Niederlanden, sowie der für die betreffenden Währungen während des jeweiligen Vierteljahres an der Zürcher Devisenbörse notierten mittleren Devisenkurse in Schweizerfranken umgerechnet.

<sup>3</sup> Bei Frischkartoffeln gilt als Auslandpreis der von der Eidgenössischen Alkoholverwaltung ermittelte Durchschnittspreis für repräsentative Lieferungen im Ausland von unsortierten Kartoffeln zur Herstellung von Kartoffelmehl für die menschliche Ernährung.

**Art. 8. Preisunterschiede bei Eiern und Pflanzenfett**

Bei Eiern und Pflanzenfett wird davon ausgegangen, dass der Unterschied zwischen den massgebenden In- und Auslandpreisen den Abgaben entspricht, die bei der Einfuhr von Eiern in Schalen der Zolltarif-Nr. 0405.10 beziehungsweise von Margarine, Kunstspeisefetten und anderen zubereiteten Speisefetten, ohne Butterfettgehalt, der Zolltarif-Nr. 1513.01 erhoben werden.

**3. Schlussbestimmungen**

**Art. 9. Vollzug**

Die beweglichen Teilbeträge werden in der Regel alle drei Monate vom Finanz- und Zolldepartement im Einvernehmen mit dem Volkswirtschaftsdepartement festgesetzt.

**Art. 10. Inkrafttreten**

Diese Verordnung tritt am 1. Juni 1976 in Kraft.

Bern, den 21. April 1976

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates  
 Der Bundespräsident:  
 Gnägi  
 Der Bundeskanzler:  
 Huber



**Verordnung  
über die Zollansätze für Waren aus der EFTA, den EG  
und Finnland**

**(Freihandelsverordnung)**

Aenderung vom 21. April 1976

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I

Die Tarifnummern 1704.20, 1704.30, 1806.30, 1901.01, 1902.10, 1902.20, 1903.01, 1907.20, 1908.10, 1908.20, 2101.12, 2107.10, 2107.20 und 2107.40 des Anhangs zur Verordnung vom 28. März 1973 über die Zollansätze für Waren aus der EFTA, den EG und Finnland erhalten folgende neue Fassung:

Tarif-Nr.	Zollansatz für Waren der		Tarif-Nr.	Zollansatz für Waren der		Tarif-Nr.	Zollansatz für Waren der	
	ES	EFTA		ES	EFTA		ES	EFTA
	f. je 100 kg brutto	f. je 100 kg brutto		f. je 100 kg brutto	f. je 100 kg brutto		f. je 100 kg brutto	f. je 100 kg brutto
1704.20	8,20 1) + bT 2)	frei	1806.30	42,- 3)	40,-	1902.40	4,- 1)	frei
22	8,20 1) + bT	frei	1901.10	4,- 1)	frei	42	4,- 1)	frei
24	8,20 1) + bT	frei	20	4,- 1)	frei	50	4,- 1)	frei
30	10,60 1) + bT	frei	1902.04	2,- 1)	frei	52	4,- 1)	frei
32	10,60 1) + bT	frei	06	2,- 1)	frei	70	4,- 4)	frei
34	10,60 1) + bT	frei	08	2,- 1)	frei	1905.01	-60	-60
40	10,60 1) + bT	frei	10	2,- 1)	frei	1907.20	3,-	3,-
42	10,60 1) + bT	frei	14	2,-	2,-	22	3,-	3,-
44	10,60 1) + bT	frei	16	2,-	2,-	30	5,- 5)	6)
46	10,60 1) + bT	frei	18	2,- 1)	frei	1908.10	5,40 1)	frei
48	10,60 1) + bT	frei	20	4,-	4,-	12	5,40 1)	frei
50	10,60 1) + bT	frei	22	4,-	4,-	14	5,40 1)	frei
52	10,60 1) + bT	frei	30	4,- 1)	frei	16	5,40 7)	8)
54	10,60 1) + bT	frei	32	4,- 1)	frei	20	12,- 1)	frei

- 1) Waren aus Dänemark und Grossbritannien . . . . . frei + bT
- 2) bT = beweglicher Teilbetrag
- 3) 1806.30: Waren aus Dänemark und Grossbritannien . . . . . Fr. 40,-
- 4) 1902.70: Waren aus Dänemark und Grossbritannien . . . . . frei
- 5) 1907.30: Waren dieser Nummer, aus Dänemark und Grossbritannien:  
- Schiffsweieback und anderer Zwieback, Paniermehl . . . . . frei + bT  
- andere . . . . . Fr. 3,- + bT
- 6) 1907.30: - Schiffsweieback und anderer Zwieback, Paniermehl . . . . . frei + bT  
- andere . . . . . Fr. 3,- + bT
- 7) 1908.16: Waren dieser Nummer, aus Dänemark und Grossbritannien:  
- Danish pastry . . . . . frei + bT  
- andere . . . . . Fr. 5,40 + bT
- 8) 1908.16: - Danish pastry . . . . . frei + bT  
- andere . . . . . Fr. 5,40 + bT

II

Für Waren der Tarifnummer 1806.30 wird bei Einfuhren aus EFTA-Mitgliedstaaten und Finnland ein Zollansatz von 40 Franken je 100 kg brutto festgesetzt. Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement wird ermächtigt, im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement das Datum des Inkrafttretens dieses Ansatzes zu bestimmen. Bis zu diesem Datum bleibt der bisherige Ansatz (frei) anwendbar.

III

Diese Aenderung tritt am 1. Juni 1976 in Kraft.

Bern, den 21. April 1976

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident:

Gnägi

Der Bundeskanzler:

Huber

**Verordnung  
über die Festlegung der Präferenz-Zollansätze und der  
begünstigten Länder**

Aenderung vom 21. April 1976

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I

Die Tarifnummern 1704.20, 1902.20, 1907.20, 2107.20 und 2107.40 des Anhangs I der Verordnung vom 26. Januar 1972 über die Festlegung der Präferenz-Zollansätze und der begünstigten Länder erhalten folgende neue Fassung:

Tarif-Nr.	Zollansatz SP + GR je 100 kg brutto Fr.	Zollansatz übrige EL je 100 kg brutto Fr.	Tarif-Nr.	Zollansatz SP + GR je 100 kg brutto Fr.	Zollansatz übrige EL je 100 kg brutto Fr.
1704.20	20,- + bT <sup>2)</sup>	20,- + bT	1902.50	8,- + bT	8,- + bT
22	20,- + bT	20,- + bT	52	8,- + bT	8,- + bT
24	20,- + bT	20,- + bT	70	28,-	28,-
1902.20	8,- + bT	8,- + bT	1907.20	4,50 + bT	4,50 + bT
22	8,- + bT	8,- + bT	22	4,50 + bT	4,50 + bT
30	8,- + bT	8,- + bT	30	4,50 + bT	4,50 + bT
32	8,- + bT	8,- + bT	2107.20	5,50 + bT	5,50 + bT
40	8,- + bT	8,- + bT	90		
42	8,- + bT	8,- + bT			

- <sup>1)</sup> ex 2107.90: Palmherzen . . . . . frei
- <sup>2)</sup> bT = beweglicher Teilbetrag

II

Diese Aenderung tritt am 1. Juni 1976 in Kraft.

Bern, den 21. April 1976

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident:

Gnägi

Der Bundeskanzler:

Huber

Tarif-Nr.	Zollansatz für Waren der		Tarif-Nr.	Zollansatz für Waren der		Tarif-Nr.	Zollansatz für Waren der	
	ES	EFTA		ES	EFTA		ES	EFTA
	f. je 100 kg brutto	f. je 100 kg brutto		f. je 100 kg brutto	f. je 100 kg brutto		f. je 100 kg brutto	f. je 100 kg brutto
1908.22	12,- 1) + bT	frei	2107.10	24,- 1)	frei	2107.62	8,80 8)	9)
30	12,- 1) + bT	frei	11	24,- 1)	frei	64	8,80 8)	9)
40	12,- 1) + bT	frei	12	24,- 1)	frei	66	8,80 8)	9)
50	12,- 1) + bT	frei	14	24,- 7)	frei	70	8,80 10)	11)
70	12,- 2) + bT	3)	20	2,60 1)	frei	80	8,80 1)	frei
72	12,- 2) + bT	3)	50	8,80	8,80	82	8,80 1)	frei
76	12,- 1) + bT	frei	54	8,80	8,80	84	8,80 1)	frei
2101.12	4)	5)	58	8,80 1)	frei	90	8,80 7)	frei
2107.08	6)	frei	60	8,80 8)	9)			

- 1) Waren aus Dänemark und Grossbritannien . . . . . frei + bT
- 2) 1908.70/72: Waren dieser Nummer, aus Dänemark und Grossbritannien:  
- Danish pastry . . . . . frei + bT  
- andere . . . . . Fr. 12,- + bT
- 3) 1908.70/72: - Danish pastry . . . . . frei + bT  
- andere . . . . . Fr. 12,- + bT
- 4) 2101.12: - Waren dieser Nummer, ausgenommen Waren aus gerösteter Zichorie, aus der 20 (ohne Dänemark und Grossbritannien) Fr. 33,20  
- Waren dieser Nummer, aus Dänemark und Grossbritannien:  
- Waren aus gerösteter Zichorie . . . . . Fr. 40,-  
- andere . . . . . Fr. 29,-
- 5) 2101.12: - Waren aus gerösteter Zichorie . . . . . frei  
- andere . . . . . Fr. 29,-
- 6) 2107.08: Waren dieser Nummer, aus Dänemark und Grossbritannien . . . . . frei
- 7) Waren aus Dänemark und Grossbritannien . . . . . frei
- 8) 2107.60/66: Waren dieser Nummer, aus Dänemark und Grossbritannien:  
- Quälisonen und ähnliche Zubereitungen mit einem Fettgehalt von 10 % oder mehr des Gewichts, von der Art wie sie zur Herstellung von Backwaren verwendet werden Fr. 8,80 + bT  
- andere . . . . . frei + bT
- 9) 2107.60/66: - Quälisonen und ähnliche Zubereitungen mit einem Fettgehalt von 10 % oder mehr des Gewichts, von der Art wie sie zur Herstellung von Backwaren verwendet werden Fr. 8,80 + bT  
- andere . . . . . frei + bT
- 10) 2107.70: Waren dieser Nummer, aus Dänemark und Grossbritannien:  
- Kaffeepasten und Süsfett . . . . . Fr. 8,80 + bT  
- andere . . . . . frei + bT
- 11) 2107.70: - Kaffeepasten und Süsfett . . . . . Fr. 8,80 + bT  
- andere . . . . . frei + bT

**Verordnung über die beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten**

(Vom 29. April 1976)

Das Eidg. Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf Artikel 9 der Verordnung vom 21. April 1976 über die Berechnung der beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten verordnet:

**Art. 1**

Die beweglichen Teilbeträge werden wie folgt festgesetzt:

Nummer des Zolltarifs	beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto Fr.	Nummer des Zolltarifs	beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto Fr.
1704.20	39.—	1903.01	27.30
22	37.60	1907.20	33.90
24	32.90	22	44.50
30	83.80	30	32.70
32	29.70	1908.10	53.40
34	22.50	12	38.40
40	43.40	14	44.10
42	39.80	16	44.10
44	31.70	20	119.20
46	49.30	22	62.70
48	67.50	30	64.20
50	38.80	40	42.50
52	29.10	50	54.60
54	19.40	70	73.20
1901.10	19.90	72	52.60
20	16.80	76	32.40
1902.04	176.80	2107.10	36.40
06	229.—	11	26.70
08	176.80	12	21.80
10	103.20	20	19.10
14	71.80	50	32.40
16	56.10	54	97.20
18	79.60	58	22.90
20	207.30	60	392.60
22	128.30	62	174.50
30	31.20	64	43.60
32	16.50	66	44.50
40	65.80	70	70.—
42	37.20	80	29.10
50	17.40	82	28.10
52	16.20	84	13.—

**Art. 2**

Der aus beweglichem Teilbetrag und festem Element bestehende Gesamtsatz darf den jeweils im GATT gebundenen Zollsatz nicht überschreiten.

**Art. 3**

Diese Verordnung tritt am 1. Juni 1976 in Kraft.

Bern, den 29. April 1976

Eidg. Finanz- und Zolldepartement:  
G.-A. Chevallaz

**Zusammenstellung der bei den einzelnen Tarifnummern zur Anwendung gelangenden Gesamt-Zollansätze (festes Element + bT)**

(in der Zeit vom 1. Juni bis 31. Juli 1976)

Tarif-Nr.	Normal-Zollansatz Fr. je 100 kg brutto	Zollansatz für Waren der			EL Fr. je 100 kg brutto
		EG Fr. je 100 kg brutto	EFTA Fr. je 100 kg brutto		
1704.20	70.—	47.20 <sup>1)</sup>	39.—	59.—	
22	70.—	45.80 <sup>1)</sup>	37.60	57.60	
24	70.—	41.10 <sup>1)</sup>	32.90	52.90	
30	90.—	90.— <sup>1)</sup>	83.80	NT <sup>2)</sup>	
32	82.70	40.30 <sup>1)</sup>	29.70	NT	
34	75.50	33.10 <sup>1)</sup>	22.50	NT	
40	90.—	54.— <sup>1)</sup>	43.40	NT	
42	90.—	50.40 <sup>1)</sup>	39.80	NT	
44	84.70	42.30 <sup>1)</sup>	31.70	NT	
46	90.—	59.90 <sup>1)</sup>	49.30	NT	
48	90.—	78.10 <sup>1)</sup>	67.50	NT	
50	90.—	49.40 <sup>1)</sup>	38.80	NT	
52	82.10	39.70 <sup>1)</sup>	29.10	NT	
54	72.40	30.— <sup>1)</sup>	19.40	NT	
1806.30	50.—	42.— <sup>2)</sup>	frei	NT	
1901.10	39.90	23.90 <sup>1)</sup>	19.90	NT	
20	36.80	20.80 <sup>1)</sup>	16.80	NT	
1902.04	186.80	178.80 <sup>1)</sup>	176.80	NT	
06	239.—	231.— <sup>1)</sup>	229.—	NT	
08	186.80	178.80 <sup>1)</sup>	176.80	NT	
10	113.20	105.20 <sup>1)</sup>	103.20	NT	
14	81.80	73.80	73.80	NT	
16	66.10	58.10	58.10	NT	
18	89.60	81.60 <sup>1)</sup>	79.60	NT	
20	40.—	40.—	40.—	40.—	
22	40.—	40.—	40.—	40.—	
30	40.—	35.20 <sup>1)</sup>	31.20	39.20	
32	36.50	20.50 <sup>1)</sup>	16.50	24.50	
40	40.—	40.—	40.—	40.—	
42	40.—	40.— <sup>1)</sup>	37.20	40.—	
50	37.40	21.40 <sup>1)</sup>	17.40	25.40	
52	36.20	20.20 <sup>1)</sup>	16.20	24.20	
70	40.—	4.— <sup>1)</sup>	frei	28.—	
1903.01	25.—	25.—	25.—	NT	
1907.20	70.—	35.—	35.—	NT	
22	40.—	40.—	40.—	NT	
30	40.—	35.70 <sup>1)</sup>	4)	5)	
1908.10	55.—	55.— <sup>1)</sup>	53.40	NT	
12	55.—	43.80 <sup>1)</sup>	38.40	NT	
14	55.—	49.50 <sup>1)</sup>	44.10	NT	
16	55.—	49.50 <sup>1)</sup>	4)	NT	
20	100.—	100.—	100.—	NT	
22	100.—	74.70 <sup>1)</sup>	62.70	NT	
30	100.—	76.20 <sup>1)</sup>	64.20	NT	
40	100.—	54.50 <sup>1)</sup>	42.50	NT	
50	100.—	66.60 <sup>1)</sup>	54.60	NT	
70	100.—	85.20 <sup>1)</sup>	7)	NT	
72	100.—	64.60 <sup>1)</sup>	8)	NT	
76	92.40	44.40 <sup>1)</sup>	32.40	NT	
2101.12	50.—	5)	10)	35.—	
2107.08	150.—	NT <sup>11)</sup>	frei	NT	
10	156.40	60.40 <sup>1)</sup>	36.40	NT	
11	146.70	50.70 <sup>1)</sup>	26.70	NT	
12	141.80	45.80 <sup>1)</sup>	21.80	NT	
14	150.—	24.— <sup>1)</sup>	frei	NT	
20	25.—	21.70 <sup>1)</sup>	19.10	24.60	
50	76.40	41.20	41.20	NT	
54	141.20	106.—	106.—	NT	
58	66.90	31.70 <sup>1)</sup>	22.90	NT	
60	436.60	401.40 <sup>1)</sup>	13)	NT	
62	218.50	183.30 <sup>1)</sup>	12)	NT	
64	87.60	52.40 <sup>1)</sup>	12)	NT	
66	88.50	53.30 <sup>1)</sup>	12)	NT	
70	114.—	78.80 <sup>1)</sup>	13)	NT	
80	73.10	37.90 <sup>1)</sup>	29.10	NT	
82	72.10	36.90 <sup>1)</sup>	28.10	NT	
84	57.—	21.80 <sup>1)</sup>	13.—	NT	
90	110.—	8.80 <sup>1)</sup>	frei	11)	

1) Für Waren aus Dänemark und Grossbritannien sind die gleichen Ansätze anwendbar, wie sie in der Kolonne «EFTA» festgelegt sind.  
 2) 1806.30: Waren aus Dänemark und Grossbritannien = Fr. 40.—  
 3) NT = Normaltarif (Normal-Zollansatz)  
 4) 1907.30: — Schiffszwieback und anderer Zwieback, Paniermehl Fr. 32.70  
 — andere Fr. 35.70  
 5) 1907.30: — Schiffszwieback und anderer Zwieback, Paniermehl Fr. 37.20  
 — andere NT  
 6) 1908.16: — Danish pastry Fr. 44.10  
 — andere Fr. 49.50  
 7) 1908.70: — Danish pastry Fr. 73.20  
 — andere Fr. 85.20  
 8) 1908.72: — Danish pastry Fr. 52.60  
 — andere Fr. 64.60  
 9) 2101.12: — Waren aus der EG (ohne Dänemark und Grossbritannien):  
 — Waren aus gerösteter Zichorie NT  
 — andere Fr. 33.20  
 — Waren aus Dänemark und Grossbritannien:  
 — Waren aus gerösteter Zichorie Fr. 40.—  
 — andere Fr. 29.—  
 10) 2101.12: — Waren aus gerösteter Zichorie frei  
 — andere Fr. 29.—  
 11) 2107.08: Waren aus Dänemark und Grossbritannien = Fr. 120.—  
 12) 2107.60/66: — Emulsionen und ähnliche Zubereitungen mit einem Fettgehalt von 10% oder mehr des Gewichts, von der Art wie sie zur Herstellung von Backwaren verwendet werden:  
 2107.60 = Fr. 401.40 2107.64 = Fr. 52.40  
 62 = Fr. 183.30 66 = Fr. 53.30  
 — andere:  
 2107.60 = Fr. 392.60 2107.64 = Fr. 43.60  
 62 = Fr. 174.50 66 = Fr. 44.50  
 13) 2107.70: — Kaffeepasten und Süsfett Fr. 78.80  
 — andere Fr. 70.—  
 14) 2107.90: — Palmherzen:  
 — aus Spanien und Griechenland NT  
 — aus andern Entwicklungsländern frei  
 — andere NT

## Verordnung über die Ausfuhrbeiträge für Erzeugnisse aus Landwirtschafts- produkten

(Vom 21. April 1976)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 3-10 des Bundesgesetzes vom 13. Dezember 1974 über die Ein- und Ausfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten, verordnet:

### 1. Grundstoffe und Beitragsberechtigung

#### Art. 1 Grundstoffe

<sup>1</sup> Für folgende landwirtschaftliche Grundstoffe werden Ausfuhrbeiträge gewährt, sofern sie in Form von verarbeiteten Nahrungsmitteln ausgeführt werden, die nicht unter die Kapitel 4 und 11 des Gebrauchs-Zolltarifs fallen:

Grundstoffbezeichnung	Nummern des Schweizerischen Gebrauchszolltarifs
– Frischmilch	ex 0401.10
– Frischrahm	0401.20
– Voll- und Magermilchpulver	ex 0402.10
– Rahmpulver	ex 0402.20
– Kondensmilch	ex 0402.30
– Butter	0403.10/12
– Eiprodukte	0405.20/22
– Mehl aus Weizen, Roggen, Spelz und Mengkorn	1101.10
– Hartweizengriess	1102.12
– Andere Mahlprodukte aus Brotgetreide	ex 1102.14

<sup>2</sup> Für Zucker und Melassen der Zolltarifnummern 1701, 1702 und 1703, die zur Herstellung von ausgeführten Waren verwendet wurden, werden ebenfalls Ausfuhrbeiträge gewährt.

#### Art. 2 Beitragsberechtigung

<sup>1</sup> Die Ausfuhrbeiträge werden nur bei ausreichender Verarbeitung der Grundstoffe ausgerichtet. Das blosse Mischen von Grundstoffen oder deren Abfüllen in Kleinhandpackungen und dergleichen gilt nicht als Verarbeitung. Die Herstellung von Würfelzucker und Pulverzucker stellt eine beitragsberechtigte Verarbeitung dar.

<sup>2</sup> Keine Ausfuhrbeiträge werden ausgerichtet:

- Für Grundstoffe, die zu ungebrauchlichen Nahrungsmittelzubereitungen verarbeitet worden sind;
- für importierte Grundstoffmischungen, die nicht unter Kapitel 4 und 11 des Gebrauchs-Zolltarifs fallen;
- für Grundstoffe, bei welchen der massgebende Auslandpreis gemäss Artikel 7 den EWG-Schwellenpreis erreicht oder übersteigt.

### 2 Beitragsberechnung

#### 21 Grundsätze

##### Art. 3 Kompetenzen

Die Ausfuhrbeitragsansätze werden vom Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartement im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement verordnet. Für einzelne Bestimmungsländer mit besonderen, die Einfuhr erleichternden Bedingungen, können die Beitragsansätze tiefer oder auf Null festgesetzt werden.

##### Art. 4 Berechnungsbasis

<sup>1</sup> Die Ausfuhrbeitragsansätze werden für jeden Kalendermonat je 100 kg Grundstoff aufgrund des während des vorletzten Monats bestehenden Unterschiedes zwischen den massgebenden In- und Auslandpreisen festgesetzt.

<sup>2</sup> Bei Zucker und Melassen der Zolltarif-Nrn. 1701, 1702 und 1703, sowie bei Eiprodukten der Zolltarif-Nrn. 0405.20/22 entspricht der Ausfuhrbeitrag dem bei der Einfuhr dieser Grundstoffe zu entrichtenden Zoll, der sich bei den Eiprodukten um die Abgabe an die Preisausgleichskasse für Eier erhöht.

<sup>3</sup> Von den Ausfuhrbeiträgen werden die Zuschüsse abgezogen, die beim Export aufgrund besonderer Beschlüsse auf dem Gebiete der Milchwirtschaft ausgerichtet werden.

##### Art. 5 Grundstoffmenge

<sup>1</sup> Die Ausfuhrbeiträge bemessen sich nach den zur Herstellung des ausgeführten Verarbeitungserzeugnisses verwendeten Grundstoffmengen. Diese Mengen werden nach ihrem prozentualen Anteil gemäss der Herstellungsformel für das ausgeführte Produkt ermittelt.

<sup>2</sup> Entstehen bei der Fabrikation nachweislich Verluste durch Verdunstung, so wird der Ausfuhrbeitrag nach dem prozentualen Anteil der Grundstoffmenge im ausgeführten Produkt berechnet.

<sup>3</sup> Auf nicht durch Verdunstung entstandenen Fabrikationsverlusten wird kein Ausfuhrbeitrag gewährt.

### 22 Massgebende In- und Auslandpreise

#### Art. 6 Massgebende Inlandpreise

<sup>1</sup> Als Inlandpreise gelten:

- bei Vollmilchpulver, Rahmpulver und Kondensmilch: der bei Vollmilchpulver und Kondensmilch um 200 Franken je 100 kg reduzierte Listenpreis des Zentralverbandes schweizerischer Milchproduzenten für Jahresabschlüsse über 10 Tonnen Vollmilchpulver zu Lebensmittelzwecken, mit 25 Prozent Milchfett in der Trockenmasse;
- bei Magermilchpulver: der Listenpreis des Zentralverbandes schweizerischer Milchproduzenten für Jahresabschlüsse über 15 Tonnen Magermilchpulver zu Lebensmittelzwecken;
- bei Frischmilch und Frischrahm: der für Frischmilch mit 3,8 Prozent Fettgehalt festgesetzte Grundpreis;
- bei Butter: der für die verwendete Qualität geltende Abgabepreis der Schweizerischen Zentralstelle für Butterversorgung (BUTYRA);
- bei Mehl und anderen Mahlprodukten aus Brotgetreide: das arithmetische Mittel der von der Eidgenössischen Getreideverwaltung ermittelten Nettopreise für zum Export bestimmtes Weissmehl, Halbweissmehl und Ruchmehl;
- bei Hartweizengriess: das arithmetische Mittel der von der Eidgenössischen Getreideverwaltung ermittelten Nettopreise für zum Export bestimmtes Spezial- und Normalgriess.

<sup>2</sup> Weist die bei Vollmilchpulver, Rahmpulver, Kondensmilch oder Frischrahm verwendete Qualität einen Milchfettgehalt auf, der von den unter Absatz 1 Buchstabe a und c genannten Gehaltsangaben um mehr als 1 Prozent abweicht, so wird der für diese Erzeugnisse ermittelte Preis im Verhältnis der Differenz des Milchfettgehaltes angepasst.

<sup>3</sup> Die Inlandpreise werden vom Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartement um die in diesen Bestimmungen noch nicht berücksichtigten Rabatte und andere besondere Eindeckungsmöglichkeiten, die den Verarbeitern zukommen, gekürzt.

#### Art. 7 Massgebende Auslandpreise

<sup>1</sup> Die massgebenden Auslandpreise für die nachstehenden Grundstoffe werden aufgrund des Preises berechnet, der sich nach Abzug der EWG-Importabschöpfung vom EWG-Schwellenpreis für das entsprechende Referenzprodukt ergibt:

Grundstoffe	Referenzprodukte
Vollmilchpulver, Rahmpulver und Kondensmilch	Milchpulver, im Sprühdverfahren hergestellt, mit einem Fettgehalt von 26 Gewichtsprozenten, in Behältern von 25 kg oder mehr
Magermilchpulver	Milchpulver, im Sprühdverfahren hergestellt, mit einem Fettgehalt von weniger als 1,5 Gewichtsprozent, in Behältern von 25 kg oder mehr
Butter	Butter mit einem Fettgehalt von 82 Gewichtsprozenten
Mehl und andere Mahlprodukte aus Brotgetreide	Mehl aus Weizen und Mengkorn
Hartweizengriess	Grob- und Feingriess aus Hartweizen

<sup>2</sup> Weist die bei Vollmilchpulver, Rahmpulver, Kondensmilch und Butter verwendete Qualität einen Milchfettgehalt auf, der vom Fettgehalt des entsprechenden Referenzproduktes um mehr als 1 Prozent abweicht, so wird der nach Absatz 1 ermittelte Auslandpreis im Verhältnis der Differenz des Milchfettgehaltes angepasst.

<sup>3</sup> Bei Frischmilch gilt als Auslandpreis der in der EWG geltende Richtpreis für Frischmilch mit 3,7 Prozent Fettgehalt. Bei Frischrahm wird dieser Preis im Verhältnis der Differenz des Milchfettgehaltes angepasst.

<sup>4</sup> Die in Rechnungseinheiten ausgedrückten Schwellenpreise, Richtpreise und Abschöpfungen werden aufgrund der im Agrarbereich von der EWG festgelegten Umrechnungskurse zwischen der Rechnungseinheit und den Währungen von Belgien-Luxemburg, Dänemark, Frankreich, der Bundesrepublik Deutschland und den Niederlanden sowie der für die betreffenden Währungen während des jeweiligen Kalendermonates an der Zürcher Devisenbörse notierten mittleren Devisenkurse in Schweizerfranken umgerechnet.

### 3. Verfahrensvorschriften

#### Art. 8 Ausfuhrdeklaration

Der Antrag für die Ausfuhrabfertigung ist, sofern die Ausfuhrbeiträge beansprucht werden, auf der besonderen Ausfuhrdeklaration für beitragsberechtigte Grundstoffe zu stellen.

#### Art. 9 Massgebender Zeitpunkt für den anzuwendenden Beitragsansatz

Massgebend für den anzuwendenden Ausfuhrbeitragsansatz ist das Datum der Annahme der Ausfuhrdeklaration durch das Zollamt.

#### Art. 10 Beitragsgesuch

<sup>1</sup> Die Beiträge werden auf Gesuch hin dem Hersteller der ausgeführten Verarbeitungserzeugnisse von der Oberzolldirektion ausgerichtet.

<sup>2</sup> Das Beitragsgesuch ist auf einem vollständig und ordnungsgemäss ausgefüllten amtlichen Formular bei der Oberzolldirektion einzureichen.

<sup>3</sup> Gestützt auf die Abschnitte B der Ausfuhrdeklaration ist vom Warenhersteller eine Zusammenfassung der Ausfuhrsendungen zu erstellen. Die Zusammenfassung bildet einen Bestandteil des Beitragsgesuches.

<sup>4</sup> Bei Gesuchen, für die der Ausfuhrbeitrag insgesamt weniger als Fr. 300.— ausmacht, wird kein Beitrag ausgerichtet.

#### Art. 11 Gesuchsperiode und Verwirklichungsfrist

<sup>1</sup> Beitragsgesuche können die Ausfuhr von ein bis zwölf Monaten umfassen. Die Oberzolldirektion kann im Einzelfall die Gesuchsperiode festlegen.

<sup>2</sup> Der Anspruch auf Ausfuhrbeiträge ist verwirklicht für diejenigen Produkte, deren Ausfuhr mehr als 13 Monate zurückliegt, vom ersten Tag des Monats an zurückgerechnet, in dem das Gesuch bei der Oberzolldirektion eingeht.

#### Art. 12 Verzeichnis der ausgeführten Waren

Der Warenhersteller hat der Oberzolldirektion ein Verzeichnis der Waren zuzustellen, die beitragsberechtigte Grundstoffe enthalten. Das Verzeichnis hat alle Angaben zu enthalten, die für die Ermittlung der beitragsberechtigten Grundstoffmengen erforderlich sind.

#### Art. 13 Beweismittel

<sup>1</sup> Der Warenhersteller hat über die Fabrikation eine Warenkontrolle zu führen. Aus den Fabrikationsunterlagen müssen mindestens folgende Angaben ersichtlich sein: Bezeichnung des hergestellten Produktes; Zusammensetzung des Produktes (Art und Gewicht, insbesondere der verwendeten Grundstoffe); Gewicht der Ausbeute; Gewicht des Fabrikationsverlustes zufolge Verdunstung; Herstellungsdatum; Unterschrift der für die Fabrikation verantwortlichen Person.

<sup>2</sup> Die Oberzolldirektion kann verlangen, dass ihr die Rezepte, Fabrikationsrapporte oder dergleichen vorgelegt, bzw. Muster in Originalpackung zur Verfügung gestellt werden.

<sup>3</sup> Die Warenkontrollen, Fabrikationsrapporte, Rezepte, Rechnungen über Einkäufe der Grundstoffe, Rechnungen für ausgeführte Waren usw. sind mindestens fünf Jahre zur Verfügung der Zollverwaltung zu halten.

#### Art. 14 Betriebskontrollen

<sup>1</sup> Die Zollverwaltung ist berechtigt, beim Gesuchsteller unangemeldet Betriebskontrollen durchzuführen.

<sup>2</sup> Den Beamten der Zollverwaltung ist zur Ausübung der Kontrolle jederzeit Einsicht in den Geschäftsbetrieb sowie in die einschlägigen Belege zu gewähren, und es ist ihnen jede benötigte Auskunft zu erteilen; bei der Kontrolle haben der Gesuchsteller und seine Angestellten in der von den Beamten verlangten Weise mitzuwirken.

#### Art. 15 Mangelnde Nachweise

Zeigt sich bei der Prüfung eines Beitragsgesuches oder bei der Betriebskontrolle, dass die Voraussetzungen für die Ausrichtung von Ausfuhrbeiträgen ganz oder teilweise nicht erfüllt werden, so wird die Ausrichtung der Beiträge im entsprechenden Masse verweigert oder der zu Unrecht ausbezahlte Betrag zurückgefordert.

#### Art. 16 Gebühr

Die Oberzolldirektion erhebt eine Gebühr von 2 Prozent des auszurichtenden Ausfuhrbeitrages, im Minimum jedoch 10 Franken und im Maximum 500 Franken.

### 4. Schlussbestimmungen

#### Art. 17 Vollzug

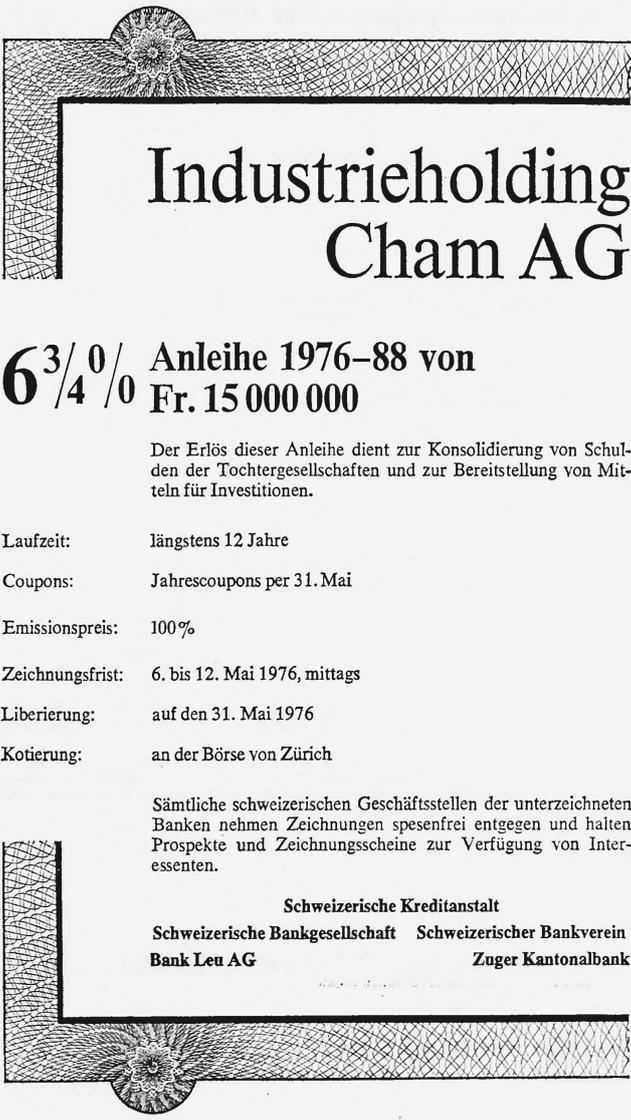
Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement wird mit dem Vollzug beauftragt.

#### Art. 18 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. Juni 1976 in Kraft.

Bern, den 21. April 1976

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates  
Der Bundespräsident:  
Gnägi  
Der Bundeskanzler:  
Huber



# Industrieholding Cham AG

## 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub> 0/0 Anleihe 1976-88 von Fr. 15 000 000

Der Erlös dieser Anleihe dient zur Konsolidierung von Schulden der Tochtergesellschaften und zur Bereitstellung von Mitteln für Investitionen.

Laufzeit:	längstens 12 Jahre
Coupons:	Jahrescoupons per 31. Mai
Emissionspreis:	100%
Zeichnungsfrist:	6. bis 12. Mai 1976, mittags
Liberierung:	auf den 31. Mai 1976
Kotierung:	an der Börse von Zürich

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten Prospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

### Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerischer Bankverein  
Bank Leu AG Zuger Kantonalbank

## Bergbahnen Scuol-Motta Naluns AG Scuol-Engadin

### Kapitalerhöhung 1976

Die ordentliche Generalversammlung vom 24. März 1976 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 2 500 000.- um Fr. 1 000 000.- auf Fr. 3 500 000.- zu erhöhen, durch Ausgabe von

**4000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 250.- Nennwert**

mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1976.

Die neuen Aktien werden in der Zeit vom 1.-31. Mai 1976 wie folgt angeboten:

#### Vorrechtszeichnung:

1. Bezugspreis Fr. 375.- pro neue Inhaberaktie von Fr. 250.- Nennwert; die eigenössische Emissionsabgabe von 2% wird von der Gesellschaft getragen.
2. Je 5 bisherige Inhaberaktien von Fr. 250.- berechtigen zum Bezug von zwei neuen Inhaberaktien von Fr. 250.- Nennwert.
3. Die Ausübung des Bezugsrechtes geschieht durch Einreichung des Coupons Nr. 5 der bisherigen Inhaberaktien und unter Verwendung des hiezu vorgesehenen Zeichnungsscheines.
4. Die Bezugsrechte sind übertragbar. Die Zeichnungsstelle ist bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln. Mit dem Ablauf der Zeichnungsfrist verfallen nicht geltend gemachte Bezugsrechte.

#### Freie Zeichnung:

1. Die in der Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten Inhaberaktien von Fr. 250.- Nennwert werden in freier Zeichnung zu Fr. 500.- netto angeboten.
2. Für die Zeichnung ist der vorgesehene Zeichnungsschein zu verwenden.
3. Die Zuteilung der Aktien erfolgt durch schriftliche Mitteilung an die Zeichner.
4. Im Falle der Ueberzeichnung können bei der Zuteilung Kürzungen vorgenommen werden.

#### Gemeinsame Zeichnungsbedingungen:

1. Zeichnungsstelle ist die Graubündner Kantonalbank, Chur, und deren Niederlassungen. Prospekte können bei der Zeichnungsstelle angefordert werden.
2. Die Liberierung der neuen Aktien ist bis 15. Juni 1976 vorzunehmen.
3. Die Zeichnungen sind bis zum 31. Dezember 1976 verbindlich.

1. Mai 1976

Bergbahnen Scuol-Motta Naluns AG

**Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig  
Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!**

## AMOR AG Immobiliengesellschaft, Bern

### Einladung zur 18. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 18. Mai 1976, 15.30 Uhr, am Sitz der AG Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, Bern, Kantine, Zugang via Fabrikhof, Seite Lerchenweg.

#### Traktanden:

1. Protokoll der 17. ordentlichen Generalversammlung der AMOR AG Immobiliengesellschaft vom 6. Mai 1975.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle;
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1975.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle sind ab 3. Mai 1976 am Sitz der Gesellschaft, Länggassstrasse 51, Bern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können die Zutrittskarte bis Dienstag, den 18. Mai 1976, 12 Uhr, gegen Deponierung ihrer Aktien bei einer der nachgenannten Stellen erheben: bei der Gesellschaft in Bern, Länggassstrasse 51 bei der Spar- und Leihkasse in Bern, Bern

Bern, den 22. April 1976

Der Verwaltungsrat

## Scobalit AG

### Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 17. Mai 1976, 10 Uhr, im Bahnhofbuffet Zürich, Konferenzzimmer 1. Stock.

#### Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 27. Mai 1975.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1975 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Kontrollstellbericht liegen an der Geschäftsniederlassung der Gesellschaft in Nürensdorf ab 6. Mai 1976 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Zugang zur Generalversammlung haben nur solche Personen, die sich über ihren Aktienbesitz ausweisen können.

Nürensdorf, den 6. Mai 1976

Der Verwaltungsrat

## Ambassador Finanz AG, Baden

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 17. Mai 1976, 16 Uhr, im Hotel Kappelerhof, Baden.

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes.
2. Entgegennahme der Jahresrechnung 1975 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 10 Mio auf Fr. 1 Mio durch Reduktion des Nennwertes.
4. Zusammenlegung der reduzierten Aktien im Verhältnis 10:1 zu neuen Aktien von nom. Fr. 100.-.
5. Aenderung von Paragraph 4 der Statuten.
5. Neue Fassung: Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 1 000 000.- und ist eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100.- nom.
6. Fusion mit der Tochtergesellschaft W. Schlumpf AG, Oberentfelden, durch Annektion.
7. Wahlen: Kontrollstelle.
8. Varia.

Geschäftsbericht, Bilanz und Erfolgsrechnung und die Berichte der Kontrollstelle zum Jahresabschluss und zur Herabsetzung des Aktienkapitals liegen ab 6. Mai 1976 am Sitz der Gesellschaft (Mellingstrasse 1, Baden) auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können bis zum 16. Mai 1976 gegen Nachweis des Aktienbesitzes am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Baden, den 30. April 1976

Der Verwaltungsrat

## Solidaritätsfonds

### der Schweiz. Schifflistickerei St. Gallen

An die Mitglieder des Solidaritätsfonds

Gemäss Art. 21 u.f. der Statuten des Solidaritätsfonds der Schweizerischen Schifflistickerei vom 30. April 1949 laden wir Sie hiermit ein zur

### 33. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 14. Mai 1976, 11.15 Uhr, im Theoriesaal der Ostschweizerischen Stickerfachschulen, Waldmännstrasse 6, 9014 St. Gallen.

#### Tagsordnung:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle pro 1975.
1. Genehmigung der Betriebsrechnung und der Bilanz pro 1975 sowie Entlastungserteilung an die Verwaltung.
2. Anpassung der Art. 11, Abs. 1 und Art. 12, Abs. 3 der Statuten an die durch Bundesratsbeschluss vom 19. Dezember 1975 abgeänderte Vollziehungsverordnung (Art. 4, Abs. 1, Bst. a und Abs. 2 sowie Art. 6, Abs. 3).
3. Mitteilungen und Umfrage.

Der Jahresbericht, die Betriebsrechnung und die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 3. Mai 1976 an am Sitz des Solidaritätsfonds in St. Gallen (Sticker-Treuhand-Genossenschaft, Waldmännstrasse 6) den Mitgliedern des Solidaritätsfonds zur Einsicht aufgelegt.

St. Gallen, den 21. April 1976

Namens der Verwaltung des  
Solidaritätsfonds der Schweizerischen Schifflistickerei  
Der Vizepräsident: Dr. R. Reinacher

**SCINTILLA AG**

Solothurn

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

Freitag, den 21. Mai 1976, 17.30 Uhr, im Personalrestaurant der Scintilla AG, Luterbachstrasse 11, Zuchwil.

Traktanden:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1975 sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Der Bericht des Verwaltungsrates an die Generalversammlung, die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 12. Mai 1976 an im Büro der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis 18. Mai 1976 beim Sitz der Gesellschaft oder an einer der folgenden Stellen bezogen werden:

Solothurner Kantonalbank, Solothurn  
 Schweizerische Bankgesellschaft, Solothurn  
 Schweizerische Volksbank, Solothurn  
 Herren A. Sarasin & Cie, Basel  
 Schweizerischer Bankverein, Basel  
 Solothurner Handelsbank, Solothurn

Solothurn, den 3. Mai 1976

Namens des Verwaltungsrates:  
 Der Präsident:  
 Dr. Robert Holzach

**CKW**

Centralschweizerische Kraftwerke

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

Donnerstag, den 13. Mai 1976, 10.30 Uhr, im Rathaus Luzern, Kornmarkt 3, Luzern.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1975.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen inrert gesetzlicher Frist am Sitze der Gesellschaft den Aktionären auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis Dienstag, den 11. Mai 1976, am Sitz der Gesellschaft oder bei den folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt, Luzern und Zürich, Luzerner Kantonalbank, Luzern, und Bank Leu AG, Zürich.

Luzern, den 6. April 1976

Namens des Verwaltungsrates  
 Der Präsident: F. W. Schulthess

**SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft**

Neuhausen am Rheinfall

**Dividendenzahlung**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 5. Mai 1976 beträgt die Dividende für das Geschäftsjahr 1975 brutto Fr. 30.- pro Namenaktie und Fr. 60.- pro Inhaberaktie. Nach Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer von 35% kann sie gegen Einreichung von Coupon Nr. 12 ab 6. Mai 1976 mit netto Fr. 19.50 pro Namenaktie und Fr. 39.- pro Inhaberaktie bezogen werden.

Zahlstellen sind Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerische Bankgesellschaft, Schaffhauser Kantonalbank.

Neuhausen am Rheinfall, den 5. Mai 1976

Der Verwaltungsrat

**Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur**

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Mai 1976 hat pro 1975 die Ausrichtung einer Dividende von Fr. 11.- je Aktie beschlossen. Demzufolge wird nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer Fr. 7.15 netto je Aktie ausgerichtet.

Die Auszahlung erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 17 ab Donnerstag, den 6. Mai 1976, an unserer Kasse sowie an den Schaltern sämtlicher Sitze und Niederlassungen der

Schweizerischen Bankgesellschaft und der Schweizerischen Kreditanstalt

Winterthur, den 5. Mai 1976

Die Direktion

**Gemeinschaftsantennenanlage Bühler****Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung**

Mittwoch, den 26. Mai 1976, 20 Uhr, im Restaurant Schützengarten, in Bühler.

Traktanden: die statutarischen.

Jahresrechnung: liegt auf am Domizil und auf der Gemeindekanzlei Bühler.

9055 Bühler, den 28. April 1976

Die Verwaltung

**SSIH****Société Suisse pour l'Industrie Horlogère SA**

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le mercredi 19 mai 1976, à 15 h., à l'auditorium du Centre inter-professionnel, rue de St-Jean 98, à Genève.

Ordre du jour:

1. Ouverture de l'assemblée par M. G. Bertola, président du conseil d'administration.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1975.
3. Rapport du contrôleur sur les comptes de l'exercice 1975.
4. Approbation desdits rapports et comptes.
5. Décision concernant le résultat de l'exercice 1975.
6. Décharge au conseil d'administration.
7. Nomination de l'organe de contrôle pour 1976.
8. Conversion de 80 000 actions nominatives en 40 000 actions au porteur.
9. Modification des statuts correspondant à la conversion d'actions.

Le bilan, les comptes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes, ainsi que les propositions du conseil d'administration concernant les modifications statutaires, peuvent être consultés par les actionnaires dès le 6 mai 1976 au siège de la société, rue Ami-Lullin 4, à Genève.

Les cartes d'admission concernant les actions nominatives seront envoyées directement aux ayants droit conformément à l'inscription au registre des actions. Il ne sera pas fait d'inscription au registre des actions du 27 avril au 20 mai 1976.

Les cartes d'admission concernant les actions au porteur doivent être commandées par les détenteurs desdites actions auprès du registre des actions SSIH, case postale, 2501 Bienne, ou auprès de leur banque. La carte d'admission est délivrée contre dépôt des actions qui restent bloquées jusqu'après l'assemblée générale. Les demandes de cartes d'admission doivent parvenir à la société le 14 mai au plus tard.

Genève, le 5 mai 1976

Le conseil d'administration

**Laboratoires Sauter SA, Vernier-Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le 24 mai 1976, à 11 h. 15, au siège social, avenue de l'Etang 46, Vernier-Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil sur l'exercice 1975.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes.
4. Décharge au conseil.
5. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les cartes d'admission et de vote à l'assemblée sont délivrées par le siège social des Laboratoires Sauter SA, où les actions doivent être déposées et où les rapports du conseil d'administration et du contrôleur peuvent être consultés.

Vernier-Genève, le 3 mai 1976

Le conseil d'administration

**Sté Coopérative d'Habitation Archamps-Cottage****L'assemblée générale des actionnaires**

est convoquée pour le mercredi 19 mai 1976, à 18 h., à l'Auberge de Rozon, à Croix-de-Rozon.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

**Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey SA Vevey**

Conformément aux décisions de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires, nous vous informons que le coupon N° 14 est payable dès le 3 mai 1976 à raison de fr. 40.-, sous déduction de l'impôt anticipé, aux domiciles suivants:

siège social de la société à Vevey  
 Banque Cantonale Vaudoise  
 Union de Banques Suisses  
 Société de Banque Suisse  
 Crédit Suisse  
 Banque Populaire Suisse

Vevey, le 30 avril 1976

Le conseil d'administration



# Compagnie Financière et de Crédit SA, Lausanne

Les assemblées générales ordinaire et extraordinaire de la Compagnie Financière et de Crédit SA, Lausanne, tenues le 5 mai 1976, ont décidé:

1. de fixer le dividende pour l'exercice 1975 à 25%;
2. de diviser chaque action au porteur de fr. 1000.- nominal en 2 actions au porteur de fr. 500.- nominal;
3. d'augmenter le capital-actions de fr. 10 000 000.- à fr. 11 000 000.- par l'émission d'une action gratuite pour 10 actions anciennes.

Les modalités de ces opérations sont les suivantes:

#### 1. Le dividende pour l'exercice 1975

est fixé à

- fr. 250.- par action au porteur de valeur nominale de fr. 1000.-, moins impôt anticipé de 35% par fr. 87.50, soit net par action au porteur fr. 162.50;
- fr. 25.- par action nominative de valeur nominale de fr. 100.-, moins impôt anticipé de 35% par fr. 8.75, soit net par action nominative fr. 16.25.

Le dividende net après déduction de l'impôt fédéral anticipé est payable contre remise du coupon N° 17 des 6 mai 1976 aux caisses de la Compagnie de Banque et de Crédit SA et de celles de la Banque Cantonale Vaudoise, à son siège central et auprès de ses agences et succursales.

#### 2. Division de l'action au porteur

La division de l'action au porteur de valeur nominale de fr. 1000.- s'effectuera à la Banque Cantonale Vaudoise à partir du 17 mai 1976.

Dès cette date, seules les actions au porteur de fr. 500.- nominal seront cotées à la bourse de Lausanne et seront de bonne livraison. Les actions nominatives n'étant pas divisées, leur cotation ne subit aucune modification.

#### 3. Augmentation du capital de fr. 10 000 000.- à fr. 11 000 000.-

Cette augmentation de capital s'effectuera par l'émission gratuite de

- 4000 actions nouvelles nominatives de fr. 100.- nominal Nos 60001 à 64000
- 1200 actions nouvelles au porteur de fr. 500.- nominal Nos 12001 à 13200, avec jouissance à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1976.

Offre de souscription

#### 1. Droit de souscription:

10 actions nominatives anciennes de fr. 100.- nominal donnent droit à 1 action nominative nouvelle de fr. 100.- nominal (avec coupons Nos 19 et suivants attachés).

10 actions au porteur anciennes de fr. 500.- nominal donnent droit à 1 action au porteur nouvelle de fr. 500.- nominal (avec coupons Nos 19 et suivants attachés).

#### 2. Délai de souscription:

du 17 au 28 mai 1976, à midi. Pendant cette période, les droits de souscription seront traités à la bourse de Lausanne.

#### 3. L'exercice du droit de souscription

s'opère contre la remise du coupon N° 18 des actions anciennes et du bulletin de souscription prévu à cet effet à la Banque Cantonale Vaudoise.

#### 4. La Banque Cantonale Vaudoise servira volontiers d'intermédiaire pour l'achat et la vente des droits de souscription à partir du 17 mai 1976.

#### 5. Impôt:

Le timbre fédéral d'émission sera supporté par la société.

L'impôt fédéral anticipé de 35%, dû sur la valeur nominale des actions nouvelles, soit fr. 35.- pour chaque action nominative nouvelle et fr. 175.- pour chaque action au porteur nouvelle de valeur nominale de fr. 500.-, a été retenu à la source par la société.

Il devra être payé par les acquéreurs d'actions gratuites au moment de leur livraison, au plus tard le 10 juin 1976, à la Banque Cantonale Vaudoise pour le compte de la société.

En cas de vente des droits de souscription, l'impôt anticipé sera déduit de la valeur de ces droits. Toutefois, leur cotation sur le marché sera fixée en tenant compte de cette déduction.

L'impôt anticipé pourra être récupéré par le détenteur des actions anciennes (en cas d'usufruit par le propriétaire) aussi bien dans le cas où il exercera lui-même le droit de souscription que dans le cas où il le vend. Les actionnaires habitant à l'étranger ne peuvent récupérer l'impôt anticipé que dans les limites des accords contre la double imposition existant entre leur pays de domicile et la Suisse.

#### 6. La livraison

des actions nouvelles aura lieu dès la clôture du délai de souscription.

#### 7. Les actionnaires déjà inscrits au registre des actions et qui exercent leur droit de souscription verront leurs nouvelles actions enregistrées d'office.

#### 8. Cotation:

à la bourse de Lausanne.

Lausanne, le 6 mai 1976

Compagnie Financière et de Crédit SA

No de valeur:

actions nominatives de fr. 100.- nominal: 164.278;  
actions au porteur de fr. 500.- nominal: 164.280.

## Demus SA, Lugano

Assemblea generale ordinaria degli azionisti

Gli azionisti della Demus SA, Lugano, sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno di venerdì 28 maggio 1976, ore 10.30, presso la sede della società, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del conto profitti e perdite e del bilancio al 31 dicembre 1975;
2. Relazione dell'ufficio di controllo.
3. Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
4. Deliberazioni sulla destinazione degli utili.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il consiglio di amministrazione

## Prosaf SA, Chiasso

Gli azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per lunedì 17 maggio 1976, alle ore 9, presso la FIAM SA, via Livio 5, 6830 Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione.
2. Nomina del o dei liquidatori.
3. Eventuali.

Le azioni devono essere depositate presso la sede il giorno stesso dell'assemblea.

Il consiglio di amministrazione

## Cappellificio «La Moderna» SA, Giubiasco

Peltri e Cappelli di Pello

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

alle ore 10, Aeschenvorstadt 1, Basilea, per il giovedì 20 maggio 1976.

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 30 giugno 1975.
2. Rapporto del ufficio revisione per l'esercizio 1974/1975.
3. Approvazione del bilancio e conto profitti e perdite, scarico al consiglio di amministrazione.
4. Decisione sull'utilizzazione del saldo del conto profitti e perdite.
5. Relazione dell'ufficio di revisione.
6. Eventuali.

I Signori azionisti che desiderano partecipare all'assemblea generale ordinaria o farsi rappresentare, sono invitati a depositare le loro azioni presso una banca per essere vincolate fino alla conclusione dell'assemblea.

Giubiasco, il 3 maggio 1976

Per il consiglio di amministrazione

## Magazzini Generali con Punto Franco, Chiasso

### Pagamento di dividendo

Si avvisano i Signori azionisti che l'assemblea generale ordinaria del 28 aprile 1976 ha stabilito per l'esercizio 1975 un dividendo di fr. 50.- per azione, pari a fr. 32.50 per azione, netto da imposte federali.

La cedola N° 53 è quindi pagabile da oggi presso:

- Banca della Svizzera Italiana, Lugano e Chiasso
- Società di Banca Svizzera, Chiasso
- Unione di Banche Svizzere, Chiasso
- Banca Centrale Cooperativa, Basilea

Il consiglio di amministrazione

Magazzini Generali con  
Punto Franco, Chiasso

## Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 398, Abs. 3, ZGB)

Zur Feststellung des Vermögens und der Verbindlichkeiten des unter Beistandschaft stehenden

### Kaufmann-Bläsi Bruno

des Alois, geboren 1940, von Aeschi SO, Schreiner, Witwer der Käthy geb. Bläsi, Reckholderweg 363, in Oberdorf, hat der Oberamtmann von Solothurn-Lebern in Solothurn die Durchführung des öffentlichen Inventars mit Rechnungsruf angeordnet.

Wer über die Vermögensverhältnisse des Verbeständeten Auskunft geben kann, ist bei seiner Verantwortlichkeit verpflichtet, der Amtschreiberei Lebern, Hauptbureau in Solothurn, Aufschluss zu geben.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis am 8. Juni 1976 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB. Die Eingaben sind Wert 21. Januar 1976 zu berechnen und an die Amtschreiberei Lebern, Hauptbureau in Solothurn, Amthaus II, einzureichen.

Solothurn, den 28. April 1976

Amtschreiberei Lebern:  
Hauptbureau in Solothurn

**Was gibt es heute noch für 30 Rappen?**

Zum Beispiel eine

**ELLIOTT-ADRESSKARTE**

welche mit Ihrer Schreibmaschine beschriftet werden kann und während über 30 Jahren mehr als 10 000 Adressen abdruckt.

Auskunft erteilt:

**ADRESSMATAG**

4057 Basel  
Tel. 061 26 21 75

Internationale und lokale Dienste für den Transport, Verzollung oder Lagerung von Valoren oder Kunst- artikeln durch Spezialisten

**MAT SECURITAS EXPRESS AG**

4002 Basel  
Peter-Merian-Str. 50  
Tel. 061 22 43 90

8058 Zürich-  
Flughafen  
Postfach 270  
Tel. 01 8131727

1211 Genève  
47, route des Acacias  
Tel. 022 43 41 85

Verzeichnis  
schweizerischer  
Berufs- und  
Wirtschafts-  
verbände  
(13. Ausgabe)

**Inserate erschliessen den Markt**

In **Lenzburg** (verkehrstechnisch ideal gelegen) äusserst günstig zu vermieten mehrstöckiges

**Fabrikations- oder Lagergebäude**

Grundfläche ca. 1000 m<sup>2</sup>, Tragkraft: Parterre unbegrenzt, übrige Stockwerke 500-800 kg/m<sup>2</sup>, gesamte Nutzfläche ca. 4600 m<sup>2</sup>, Nutzinhalt ca. 17 300 m<sup>3</sup>, 2 Warenlifte (Tragkraft 1000 + 1500 kg), Geleisanschluss gleich neben der Fabrik.

**Miete: Fr. 31.-/34.- per m<sup>2</sup>**

Bezugsstermin nach Übereinkunft. Auch Teilmiete möglich. Auf Wunsch stehen Büroräume zur Verfügung.

Weitere Auskunft unter Chiffre H 70125 an Publicitas, 3001 Bern.

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 10.- auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

**Location atelier-fabrique dépôt régional**

**500-5000 m<sup>2</sup>**

à louer à Yverdon; totalité ou partie; capacité 250 personnes; locaux spacieux et fonctionnels, parfait état; installations modernes. Location séparée possible des locaux administratifs 1000-1200 m<sup>2</sup>. Possibilité de vente ou location vente.

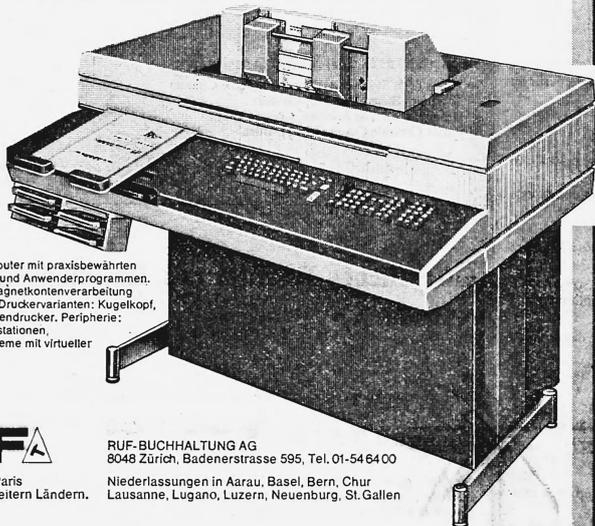
**AGENCE IMMOBILIÈRE CLAUDE DERIAZ**  
024 / 21 61 66  
1401 YVERDON

# Die RUF EDV

bringt Ihnen namhafte Rationalisierungseffekte

Die RUF-Experten sind auf Buchhaltung und EDV geschult. Sie entwickeln Lösungskonzepte, abgestimmt auf die Aufgabenstellung Ihrer Branche und Ihrer Betriebsgrösse. Sie sind für Sie auch jederzeit da (und das ist seit 50 Jahren die besondere Stärke von RUF), wenn ganz neue Situationen zu überdenken sind, wenn Sie erweitern oder einschränken wollen oder wenn ein gestaffelter Realisierungsplan zu besprechen ist. Unser EDV-Verkaufsprogramm beginnt beliek-

tronischen Fakturierautomaten ab 19500.-, erfasst Magnetkontencomputer (alphanumerisch) ab 33800.- und grenzt mit der Plattenspeicheranlage zu über 100000.- an die Leistungen effektiver Grosscomputer. Bitte verlangen Sie Spezialprospekte über jene Computersysteme, die Ihrem Planziel entsprechen oder noch besser: vereinbaren Sie ein unverbindliches Gespräch mit einem unserer Experten. Dann werden Sie kompetent und vollständig orientiert.



RUF-Praetor-Computer mit praxisbewährten Betriebssystemen und Anwenderprogrammen. 2 bis 64 K-Byte. Magnetkontenverarbeitung bis 1024 St/Seite. Druckervarianten: Kugelkopf, Nadeldrucker, Zeilendrucker, Peripherie: 1/4"-Magnetbandstationen, Magnetplattensysteme mit virtueller Adressierung.



Zürich - Wien - Paris und in über 40 weiteren Ländern.

RUF-BUCHHALTUNG AG  
8048 Zürich, Badenerstrasse 595, Tel. 01-54 64 00

Niederlassungen in Aarau, Basel, Bern, Chur, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen

Mittelgrosses, angesehenes genossenschaftliches Druckereunternehmen sucht einen

## Direktor

Erwünscht sind:

- langjährige Berufs- und Betriebs Erfahrung
- kaufmännische Bildung und Erfahrung
- Talent für eine fortschrittliche Betriebsorganisation
- Geschick für neuzeitliche Personalführung
- Kontaktfreudigkeit

Geboten werden:

- funktionsgerechtes Gehalt
- gute Altersvorsorge

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und einer Handschriftprobe bis 20. Mai 1976 zu richten unter Nr. 1700 an die Schweizerische Buchdruckerzeitung, Postfach 121, 8030 Zürich.

**MALEX**

ein einziges wirkt prompt und nachhaltig bei Rheuma, Arthritis, Schmerzen, Kopfschmerz, Grippe, Fieber.

Die Zirkulationstropfen **ZIR-KOR** (Dr. J. v. Vintschger)

bewahren sich bestens bei nervösen Herzbeschwerden, Unruhe, Schlaflosigkeit. Ein Versuch überzeugt rasch.



## Basel-Zürich-Basel

In Münchenstein BL haben wir unser neues Geschäftshaus bezogen und haben deshalb zu vermieten

**Basel-City**  
im Steinencenter  
400+135 m<sup>2</sup> Büros, Aus-  
stellung, Atelier (Parking)  
en bloc oder in Teilpartien  
Tel. 061 / 46 26 20

**Zürich-Seebach**  
vis-à-vis Post, Nähe Bahnhof  
330 m<sup>2</sup> Lagerraum in klima-  
tisierendem Untergeschoss  
Warenlift + Laderampe  
Tel. 01 / 51 61 27



Ausgewiesener

### Bücherexperte VSB sucht Kontakte zu Finanzverwaltern und -beratern,

die Teile ihrer Kundenaufträge abtreten (oder vermitteln) möchten.

Offerten unter Chiffre 44-301 230, Publicitas, Zürich.

Urgent!

Nous cherchons à acheter d'occasion une machine

«Perforation-Verification»  
Type IBM 129, modèle 003  
Print Card Data Recorder

Jean Aeschlimann SA  
Rue des Cygnes 45  
2501 Bienne  
Tel. 032 / 25 25 14  
Interne: JBO

Das Anlageheft Nr. 24 080 mit einem Guthaben von Fr. 12 830.05, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Agentur Uzwil, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Anlageheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 30. April 1976

Schweizerische Kreditanstalt

Das Namensparheft Nr. 225 466-1 mit einem Guthaben von Fr. 1000.-, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Namensparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 30. April 1976

Schweizerische Kreditanstalt

Das Depositenheft Nr. 82.091/01 MBZ, ausgestellt von der Migros Bank Zürich-Seidengasse, mit einem Guthaben von Fr. 3520.50 per 31. Dezember 1975, wird vermisst.

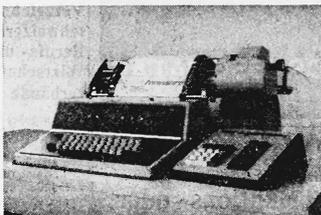
Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 29. April 1976

Migros Bank

## Preisgünstiger elektronischer Fakturierautomat

TA 10



von pebe

- Schneller Rechner
- Logische Entscheidungen
- 7 bis 32 Speicher

- Günstiger Preis
- Kauf oder Leasing

Verlangen Sie bitte unverbindliche Unterlagen oder Beratung



**coupon**  
Zutreffendes bitte ankreuzen

- Senden Sie uns bitte Unterlagen über TA 10
- Wir wünschen den unverbindlichen Besuch Ihres Beraters

Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
zuständig \_\_\_\_\_

P. Baumer AG  
Buchhaltungs- und Daten-  
technik  
8500 Frauenfeld  
Telefon 054 7 35 50

Wegen Nichtgebrauchs **Frankiermaschine**

(revisionsbedürftig) günstig abzugeben.  
JACKER AG  
RÜMLANG  
Tel. (01) 817 82 22

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.  
Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.- au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

### Farbbänder

für alle Schreib- und Rechenmaschinen zu niedrigsten Preisen.

Mindestbezug	20	50	100	250	500	700	1000
Baumwolle:	4.-	3.90	3.80	3.40	3.20	3.10	3.-
Seide:	6.25	5.90	5.70	5.40	5.10	4.90	4.70
Nylon:	4.15	3.90	3.80	3.50	3.40	3.30	3.20
Plastic für Hermes 8 mm usw.	3.40	3.10	2.90	2.80	2.70	2.60	2.50
Plastic für IBM 8 mm usw.	3.70	3.40	3.10	3.-	2.90	2.80	2.70
für IBM 71	3.-	2.80	2.70	2.60	2.50	2.40	2.30

Neu:  
Korrektursystem Graphic-Combi für IBM 82 C  
Plasticband Graphic-C  
8.35 8.20 8.05 7.90 7.85 7.80 7.75  
Korrekturband Graphic-Correct-C  
6.75 6.40 6.20 6.10 6.- 5.95 5.90  
Plasticband Graphic-Multica  
24.50 23.- 22.- 21.- 20.50 20.- 19.50  
Korrekturband Graphic-Correct-M  
6.75 6.40 6.20 6.10 6.- 5.95 5.90  
(alle Bänder für IBM erhältlich, bitte genaues Modell und Grösse angeben).  
Script-Büro 8630 Rütli, Eichwiesstr. 2  
Postfach, Tel. 055 / 31 75 77